


## MARINES DE ENTRECASA

# La noche inolvidable

Página/13



## SUPERCOPA

# River sacó una luz de dos goles

Página/22


# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 14 de noviembre de 1991

Año 5 - Nº 1372 - Precio de este ejemplar: ₳ 8000 Recargo venta interior: ₳ 500.
En Uruguay: N$ 2000


## El Congreso aprobó la ley de flexibilización laboral

Página/2/3

# ESTÁ DESPEDIDO



Washington Harbour, *por Javier Torre* **28**

Unga-unga o muerte, **7** *por Raúl Alconada Sempé*

## TARADO

"¿Qué es hacer un país mejor? ¿Vio que nosotros hace un tiempo decíamos que no servíamos para nada? Estábamos primeros en inflación, últimos en producción. Hoy tengo la sensación de que volvemos a valer, que estamos... no digo en el Primer Mundo, no soy tarado. Pero estoy en el mundo, me siento como en el mundo."

(Confesión de Bernardo Neustadt en la última emisión de "Tiempo Nuevo".)

## *Bush recibe hoy a Menem en la Casa Blanca*

# PRIMER DIA CON OLOR A PETROLEO

Página/4/5

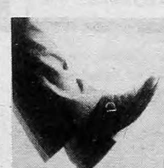
## PROTESTAS EN SANTIAGO "CONTRA EL FRAUDE"

# Cinco heridos y decenas de detenidos

Página/7

# Todo lo que usted quería saber sobre la flexibilización

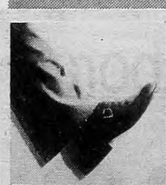
## TOPE INDEMNIZATORIO



En casos de despido sin justa causa para un trabajador de contrato por tiempo indeterminado, corresponde una indemnización de un salario por cada año de antigüedad, tomando como base la mejor remuneración de los últimos doce meses. La diferencia con la legislación vigente hasta ahora es que esa base de cálculo no podrá exceder el equivalente a "tres veces el importe mensual de la suma que resulta del promedio de todas las remuneraciones previstas en el convenio colectivo del sector".

Es decir, que el salario básico promedio entre —por ejemplo— un gerente y un cadete (si ese fuera el arco abarcado por el convenio) multiplicado por tres constituirá el techo para la indemnización por año trabajado.

## SUBSIDIO POR DESEMPLEO



Beneficia a despedidos sin justa causa, por fuerza mayor o extinción de contrato, que se encuentren inscriptos en el Sistema Unico de Registro Laboral y acrediten haber cotizado al futuro Fondo Nacional de Empleo o al Instituto de Previsión Social.

Los que cotizaron entre 12 y 23 meses antes del despido, recibirán el subsidio por desempleo durante 120 días.

Los que cotizaron entre 24 y 35 meses, lo percibirán durante ocho meses. Los que cotizaron un mínimo de 36 meses tienen derecho a un año de subsidio.

*Monto del subsidio:* Se establecerá fijando un porcentaje de la mejor remuneración de los últimos seis meses trabajados. El Consejo Nacional de Empleo (tripartido con representación de Gobierno, CGT y empresarios) determinará qué porción de ese mejor sueldo regirá para el cobro de los primeros cuatro meses de subsidio. Entre el quinto y el octavo mes, el desempleado percibirá el 85 por ciento de lo que haya cobrado en los primeros cuatro meses y del noveno al duodécimo mes le corresponderá un 70 por ciento de aquel monto inicial.

*Financiación:* El Fondo Nacional de Empleo se nutrirá con fondos provenientes de:

a) 1,5 por ciento de la recaudación de las cajas de subsidios y asignaciones familiares.

b) 3 por ciento del total de las remuneraciones pagadas por empresas de servicios eventuales, a cargo de dichas empresas.

c) 0,5 por ciento de cada salario a cargo de los empleadores privados.

c) 0,5 por ciento a cargo del trabajador.

Se preven, además, partidas presupuestarias del Estado y recursos que aporten las provincias y los municipios.

## BLANQUEO LABORAL



Todos los empleadores deberán registrar los contratos de trabajo de sus establecimientos en un Sistema Unico de Registro Laboral.

Dentro de los noventa días de promulgada la ley, se abrirá una instancia para que los empresarios regularicen la situación del personal contratado "en negro" o que perciba por esa vía una porción de su salario. El "premio" será la exención de los aportes, contribuciones, multas y recargos —incluyendo los de obra social— que le hubieren correspondido.

Como contrapartida, la ley establece que "el empleador que no registrare una relación laboral abonará al trabajador afectado una indemnización equivalente a una cuarta parte de las remuneraciones devengadas desde el comienzo de la vinculación". Con similares sanciones indemnizatorias queda penada la falsedad empresaria al declarar el salario total del trabajador o la fecha de inicio de la relación laboral. Si el trabajador que denuncia esa situación irregular es despedido, el monto del resarcimiento se duplica.

## FLEXIBILIZACION LABORAL



Si bien se ratifica "la vigencia del principio de indeterminación del plazo como modalidad principal del contrato de trabajo", la ley instituye cinco fórmulas para la contratación de empleados por tiempo fijo. Ellas son:

a) *De fomento al empleo:* Es el convenio que el empresario celebra con un desempleado inscripto en el registro laboral único o un prescindido del sector público por medidas de racionalización administrativa. Puede durar un mínimo de seis meses y un máximo de dieciocho, pero no puede utilizarse para cubrir puestos vacantes de los 180 días previos. El empleador queda exento del pago del 50 por ciento de los aportes y contribuciones habituales. El fin del contrato implica una indemnización equivalente a medio sueldo.

b) *Por lanzamiento de nueva actividad:* Puede tratarse de un nuevo establecimiento o de una nueva línea de producción. Plazo mínimo de seis meses; máximo de 24. El empleador no puede suspender ni despedir trabajadores de las líneas de producción preexistentes en el término de un año. Si viola este punto, el contrato pasa a ser de tiempo indeterminado. Se exime a la empresa del pago del 50 por ciento de aportes y contribuciones y se indemniza con medio sueldo al término del contrato.

c) *Práctica laboral para jóvenes:* Abarca a menores de 24 años con formación previa en "busca de su primer empleo para aplicar y perfeccionar conocimientos". Dura un año, no tiene indemnización a su término y exime del pago total de aportes y contribuciones. Debe acreditarse la formación previa del contratado.

d) *Práctica-formación:* Es el contrato que se celebra con jóvenes de hasta 24 años "sin formación previa en busca de su primer empleo".

e) *Por temporada:* Cubre actividades en determinadas épocas del año o servicios extraordinarios pactados de antemano o una obra específica. El vínculo termina con el cumplimiento de lo pactado. Tiene una duración máxima de seis meses en un año y de un año en tres. No reconoce indemnización. Puede reemplazar ausencia temporaria de trabajadores permanentes, pero no suplantar a operarios en huelga o conflicto.

*Impedimentos patronales para acceder a contrataciones flexibles:* No pueden realizar este tipo de contratos los empleadores que adeuden aportes previsionales, sindicales, de obra social, al FONAVI o al Fondo Nacional de Empleo. Tampoco pueden contratar a plazo fijo los que hubiesen producido despidos colectivos en los doce meses anteriores y posteriores al contrato.

*Condicionamientos:* Los contratos a plazo fijo sólo se habilitan a través de su inclusión en los convenios colectivos de trabajo. Las comisiones paritarias tienen noventa días para expedirse sobre el tema. Además, estas modalidades de contratación sólo podrán celebrarse cuando "los nuevos contratos lo sean en exceso del plantel promedio de los últimos seis meses".

*Tope:* El total de contratados no puede superar al 30 por ciento del plantel permanente. Ese porcentual se estira al cincuenta por ciento en empresas de entre seis y veinticinco trabajadores y al ciento por ciento en establecimientos con menos de seis empleados.

*Garantía:* La legislación asegura que permanentes y contratados tendrán "igualdad de trato" en cuanto al ítem salarial y de condiciones de trabajo. Si el empleador no cumple con los requisitos y trámites formales; no respeta los topes porcentuales o se excede en los plazos permitidos es sancionado con la transformación del contrato fijo en uno de duración indeterminada.

EL SENADO

# LA LEY

La Cámara de Senadores dio ayer sanción definitiva a la Ley de Empleo que introduce la flexibilización laboral mediante contratos de plazo determinado con escasa o nula indemnización. El texto promueve también un blanqueo de trabajadores clandestinos con premios y castigos para el sector empresario; establece un subsidio por desempleo y fija un tope indemnizatorio al personal de planta permanente.

**(*Por Alberto Dearriba*) Con complicidad sindical y abundante lobby empresario, el Senado sancionó ayer después de 21 meses la nueva Ley de Empleo que modifica sustancialmente el régimen de contratos de trabajo en cuanto a la estabilidad que proporciona al asalariado, abarata las indemnizaciones por despido, pretende blanquear la situación de dos millones y medio de personas que trabajan "en negro" y establece un subsidio para atender el desempleo fundamentalmente generado por la reducción del aparato estatal.**

La nueva ley, que permitirá a las empresas tomar y despedir trabajadores sin ninguna cobertura, comenzó a ser elaborada por el actual ministro de Trabajo, Rodolfo Díaz, en marzo de 1989. Desde entonces, el proyecto fue pasando las distintas etapas parlamentarias sin encontrar las resistencias del caso, teniendo en cuenta que implica un notable retroceso en materia de protección a los trabajadores.

El miembro informante del oficialismo, el senador Oraldo Britos fue el encargado de fundar la norma im-

OTRA VEZ JUICIO POR SOMISA

# Triaca en orsai

**La Cámara Federal porteña declaró la nulidad de la resolución por la cual el juez Ricardo Wechsler rechazó de plano iniciar una investigación contra Jorge Triaca para comprobar si el interventor de SOMISA cometió o no delito al desobedecer la medida de "no innovar" dictada por la justicia laboral, que lo obligaba a reincorporar a los 3027 obreros suspendidos y a continuar las operaciones de los dos altos hornos de la acería. El tribunal consideró tan graves los vicios de la actuación de Wechsler que decidió "ya no la revocatoria de la resolución impugnada, como lo pretende el fiscal de Cámara, sino la sanción de nulidad", medida simbólicamente más drástica que la primera, aunque en la práctica las dos impliquen lo mismo: Triaca será investigado por la presunta comisión del delito de desobediencia, reprimido por el artículo 239 del Código Penal con prisión de quince días a un año.**

La denuncia contra Triaca ante el fuero federal fue presentada por la jueza laboral Alicia Ruiz quien, a raíz de un pedido de amparo solicitado por la Unión Obrera Metalúrgica, decretó la medida de "no innovar". A pesar de la decisión judicial —confirmada en segunda instancia por la Cámara del Trabajo—, el interventor de SOMISA siguió adelante con los pasos previstos para el plan de reconversión de la empresa estatal.

El juez Wechsler recibió la querella por la desobediencia e inmediatamente dispuso una medida: pidió a la magistrada denunciante copias certificadas de las notificaciones en las que se hubiese hecho conocer la medida de no innovar a Triaca y demás autoridades de la acería. En base a esa documentación —que Ruiz le giró a las pocas horas de que se la solicitase— Wechsler decidió rechazar de plano la denuncia, argumentando que la cédula de notificación remitida al interventor de SOMISA fue recibida por un portero de la empresa y, por lo tanto, el ex sindicalista no tuvo un "cabal, profundo y veraz" conocimiento de la orden como para imputársele desobediencia.

Para la Cámara Federal, el pedido de la documentación implicó "la materialización de medidas de naturaleza investigativa" —de hecho, la apertura de la investigación—, acto que invalidó el posterior rechazo de plano de la denuncia. Pero éste no fue el único vicio que encontró el tribunal en la actuación del juez Wechsler: en su apuro por resolver —lo hizo en dos días—, el magistrado omitió darle intervención al fiscal del caso, y a la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas, organismo que debía pronunciarse por tratarse "de actuaciones en las que se ha realizado una imputación formal contra un agente público por eventos vinculados al ejercicio de su función", tal como destacó la Cámara Federal al declarar ayer la nulidad de la resolución de Wechsler.

"Una denuncia se rechaza de plano sin tomar medidas investigativas, cuando el juez simplemente la mira y se da cuenta de que no es válida", explicó a este diario un alto funcionario judicial. Y agregó: "En este caso, Wechsler dijo 'Triaca no cometió delito', es decir, emitió una sentencia, aunque la disfrazó con la forma de rechazo 'in limine'".

El 24 de noviembre último, cuando se conoció la resolución de Wechsler, en Tribunales abundaron las objeciones a la línea de razonamiento del magistrado, entre otras cosas porque sostuvo que Triaca no tuvo un "cabal, profundo y veraz" conocimiento de la orden de "no innovar" a pesar de que el interventor de SOMISA había explicado en declaraciones públicas por qué no incurría en desacato al desoírla.

## APROBO LA FLEXIBILIZACION LABORAL

# DEL MAS FUERTE

pulsada por el Ejecutivo. Pero su discurso de anoche exhibió en realidad el desagrado que ciertos peronistas —cada vez menos— tienen por este tipo de herejías: "Todos saben perfectamente que considerar un tema como el que nos ocupa nos ha causado serios inconvenientes, ya que mi vida ha estado signada por la defensa de los derechos de los trabajadores", se lamentó el legislador

Britos puso en duda que la ley fuera a reducir la desocupación tal como lo plantea el Gobierno, pero subrayó que en cambio "hemos tocado leyes importantes" para los asalariados y "hemos dejado de lado derechos adquiridos por los compañeros de la clase pasiva".

Al digerir uno de los sapos más duros de cuantos le han servido en su carrera política, Britos destacó el esfuerzo que están haciendo los trabajadores y exhortó a "los señores empresarios a normalizar la situación de los 2.700.000 compañeros que están trabajando en negro".

Por su parte el radical Luis Brasesco señaló que la Cámara baja suprimió tres artículos del proyecto que había tratado el Senado en abril pasado, le incorporó nueve y modificó otros 67. El legislador entrerriano puso en duda que se pudiera obtener el blanqueo de los trabajadores que operan en negro y señaló en cambio que se otorga un jubileo previsional a las empresas.

Al fundar la oposición radical al proyecto, Brasesco advirtió que los topes indemnizatorios permitirán a las empresas deshacerse fundamentalmente de personal de dirección, ejecutivos y técnicos y destacó que la nueva norma beneficiará, sobre todo, a las grandes empresas.

En realidad, la nueva ley concederá a las empresas un ingreso adicional proveniente de la rebaja de las indemnizaciones por despido, que se completará con el inminente abaratamiento por ley de las indemnizaciones por accidentes laborales. Las patronales también consiguieron una rebaja para las "cargas sociales" e incluso un blanqueo por sus moras. Sin embargo, existen estudios realizados en países europeos donde se aplicaron experiencias similares que indican que estas facilidades no provocan una mayor demanda de empleo. En cambio, no es improbable que se reduzcan los niveles salariales en la medida en que se debilita la capacidad de negociación de los trabajadores.

A partir de la sanción de esta norma, convivirán además en las empresas, los trabajadores protegidos por la Ley de Contrato de Trabajo y los conchabados mediante alguna de las cuatro nuevas formas que establece la ley.

El nuevo régimen es coherente con la necesidad gubernamental de abaratar el costo laboral para sostener de todas formas la cotización del dólar a 10 mil australes. Pero muchos dudan de que esta rebaja del costo laboral se refleje en menores precios. En cambio, es seguro que la precarización de millones de asalariados aumentará la presión que —de por sí— la crisis ejerce sobre los asalariados. La norma es la contracara de la que el Parlamento aprobó 17 años atrás, bajo un gobierno peronista, que condensó entonces los reclamos de los trabajadores. Pero aquel modelo de país al que correspondió esa Ley de Contrato de Trabajo, está siendo enterrado poco a poco. Ayer recibió una nueva palada.

### Jubilados en la licuadora

La Cámara de Senadores dio media sanción a cuatro proyectos de ley de reforma de los regímenes previsionales, que reducen al 70 por ciento las remuneraciones jubilatorias de ex funcionarios, legisladores, miembros del Poder Judicial y docentes, por el lapso de cinco años. Los senadores aprobaron además una resolución por la que establecen que los legisladores nacionales que no pudieran acceder a ninguna prestación jubilatoria o retiro, percibirán en concepto de "compensación resarcitoria temporaria", el equivalente al cincuenta por ciento de la remuneración mensual asignada a la función por la mitad del término del ejercicio efectivo de su mandato.



**El episodio final de una ley que estuvo 21 meses en el Congreso y demandó intenso lobby empresario.**
*Cuatro nuevas formas de contratar personal, blanqueo previsional y rebaja en indemnizaciones por despido.*

## EL SENTIDO DE LA REFORMA LABORAL

# Del empleo a la desregulación

**(*Por Rubén Furman*) Aun revisando los archivos es difícil saber ahora cuántas idas y vueltas tuvo la Ley de Empleo desde que el primer proyecto oficial partió hacia el Congreso y éste lo sancionó, anoche. Es incontable la cantidad de veces que su texto fue modificado sutil o sustancialmente, en otras tantas transas entre funcionarios, lobbistas empresarios y sindicalistas. Los casi dos años transcurridos han ayudado, no obstante, a definir con mayor claridad el programa de la reforma laboral que impulsa el Gobierno, del cual esta ley, con sus contratos precarios, la rebaja de las indemnizaciones por despido y la creación de un subsidio para desempleados es apenas un primer paso.**

Para que el paquete se complete, en las próximas horas será sancionada también la rebaja en las indemnizaciones por accidentes de trabajo y el Gobierno enviará antes de fin de año al Congreso nuevos proyectos regulando la organización sindical para facilitar los sindicatos por empresa y junto a ello las nuevas formas de negociación colectiva, que ya adelantó el decretazo desregulador. Se buscó habilitar expresamente las paritarias por planta, aunque con presencia del sindicato y las cámaras patronales. El presidente Menem ha descripto magistralmente todo este paquete como el fin del peso que los sindicatos tuvieron en la Argentina en los últimos 45 años.

La sanción de esta primera ley de la reforma encuentra ya a los sindicalistas exhaustos y con nuevas amenazas contra sus prerrogativas que son bien vistas por la sociedad. El reciente decreto desregulador unificó en una sola cuenta manejada por el Ministerio de Trabajo —el Sistema Unico de Seguridad Social (SUSS)— todas las cuentas en que los jefes sindicales tenían injerencia. Más de 1000 millones de dólares mensuales se reunirán con los aportes del Instituto Nacional de Previsión Social (compuestos por el 26 por ciento de los aportes de la plantilla salarial) con los de las tres cajas de subsidios familiares disueltas y los aportes mixtos para las obras sociales, incluyendo a su organismo de clearing, la ANSSAL.

El ente que regentea el ex sindicalista Guerino Andreoni tuvo el mes pasado un giro de 22 millones de dólares, que representan apenas un 10 por ciento de los fondos totales que maneja ese sistema. El común denominador de cajas de subsidios y obras sociales es que históricamente han sido la base del poder económico de los sindicalistas. Su desarticulación, ordenada por el decreto desregulador, resulta troncalmente vinculada al plan del Gobierno en materia laboral.

Al conjunto de los sindicalistas oficialistas, que apoyaron las normas de la Ley de Empleo, el Gobierno trata de tranquilizarlos en estos días con el tema de las obras sociales. El ministro Cavallo le aseguró personalmente a Andreoni que la unificación de las cuentas es apenas un ardid para mejorar la recaudación, ya que las de las obras sociales —acaso por la posibilidad de contralor que ejercen los sindicatos— tienen menor evasión que las cargas patronales (el 9 por ciento de los subsidios familiares) y las mixtas, de la jubilación. El martes, horas antes de su round verbal con el sindicalista mercantil Armando Cavalieri, en el programa de Neustadt, el ministro de Trabajo, Rodolfo Díaz, le reiteró a la cúpula de la CGT San Martín ese criterio que, de ser cierto, se plasmará en un mecanismo de acreditación automática de los aportes de obra social a la cuenta de cada ente prestador. "Esa plata no quedará para el Tesoro" les garantizó, aventando nuevamente sus temores. Es lo que expuso también la cartera en una solicitada publicada la semana pasada, en la que publicitó los presuntos beneficios para el empresario: menos papelerío y una sola boleta para hacer los depósitos, aunque lo que se intente sea que aporten para todos los rubros de forma pareja.

Para las cajas de subsidios familiares la cosa viene más dura. El Gobierno reaccionó con ira ante la imputación de Cavalieri de que la liquidación de CASFEC era un "despojo a contramano de la privatización" debida a la "codicia mediterránea". El sindicalista recibió ayer el apoyo de uno de los grandes colegios que banca la Confederación Internacional de Organizaciones Internacionales Libres (CIOSL), el de empleados y técnicos, cuyo titular Philip Jennings pidió a Menem que "tenga a bien reparar el error cometido" al dictar el decreto. Según la tesis sindical, se trata de fondos privados de un organismo público que beneficia a 550 mil empleados, mientras que el Gobierno define su naturaleza jurídica de un modo totalmente inverso: una entidad paraestatal con fondos equiparables a los de un impuesto. Pero Cavalieri ha comenzado a perder la batalla ante la Justicia. Ayer trascendió que la jueza María García Margalejo, a cargo del juzgado del Trabajo Nº 43, rechazó el pedido de retrotraer la intervención a CASFEC aduciendo que la norma estaba siendo tratada en el Senado (aunque aún no ha comenzado su tratamiento). CASFEC se cogestionaba entre el sindicato mercantil, cuyo número dos, Julio Henestrosa, ocupaba la intervención y la Coordinadora de Actividades Mercantiles Empresarias (CAME). En CASFPI, su interventor desplazado, Nicolás Brum, era del riñón de Jorge Triaca, mientras que el número dos de Miguel, Luis Guerrero, integraba el consejo. No hay que explicar el tremendo poder que otorga manejar estos entes cuyos flujos mensuales se detallan en esta página.

De alguna manera, la Unión Industrial, que en el debate previo de la Ley de Empleo abogó por que el subsidio de desempleo que se crea fuera pagado con fondos de las cajas de subsidios, ha ganado otra partida. La cuenta del SUSS englobará tanto los aportes para subsidios como los que se recauden para los desempleados, con un vaso comunicante entre ambas.

### Recaudación del sistema previsional*

(en millones de dólares)

| | |
|---|---|
| Industria y Comercio | 457 |
| Autónomos | 39 |
| Estado | 49 |
| Total | 546 |

* A setiembre '91

### Recaudación de las Cajas de Subsidios Familiares*

(en millones de dólares)

| | |
|---|---|
| CASFEC | 3.615 |
| CASFPI | 28.151 |
| CASFPEFIN | 1.273 |
| Total | 33.039 |

* Montos de los valores de compensación solamente

BUSH RECIBE

# EN LA CASA

El presidente Carlos Menem arribó ayer a la mañana a la ciudad de Houston, Texas, donde pronunció un discurso sobre la política petrolera. Hoy será recibido en la Casa Blanca por George Bush, mientras prepara su entrevista con dirigentes cubanos anticastristas.

AFP

1991 InterAmerican Petroleum & Gas Conference
IPGC
Houston, Texas

El presidente Menem en su primer discurso en EE.UU.
*"Queremos un mercado petrolero con competencia", aseguró.*

***(Por Martín Granovsky, enviado especial a Washington)*** **"No vine a Estados Unidos para buscar imagen ni dinero, sino para cumplir un paso muy importante de la relación bilateral", dijo ayer el presidente Carlos Menem al bajar del helicóptero que lo traía de Houston, en lo que fue su primer acto para acompañar la deflación buscada por el Gobierno. En Buenos Aires, de precios. Aquí, de expectativas. Menem se entrevistará hoy por la mañana con el presidente norteamericano George Bush en la Casa Blanca —centro simbólico de esta visita al living del Primer Mundo—, mientras prepara un golpe de efecto para cumplir con sus amigos anticastristas y diferenciarse del resto de los países latinoamericanos: confirmando una primicia ofrecida el último domingo por este diario, el vocero presidencial Humberto Toledo confirmó anoche que Menem recibirá el domingo en Nueva York a Jorge Mas Canosa, el jefe de la poderosa Fundación Cubano-Americana.**

El encuentro en la Casa Blanca tendrá toda la pompa y circunstancia que marca el protocolo. Los presidentes entrarán, cada uno por su lado como en la iglesia, al repique de tambores y con la banda tocando a Bush el "Hail to the chief", la alabanza al jefe de la tradición, y a las diez menos cuarto Bush, el vice Dan Quayle, el secretario de Estado adjunto Lawrence Eagleburger y un representante del Estado Mayor Conjunto se encontrarán con Menem para escuchar juntos la salva de 21 cañonazos. La ceremonia, naturalmente, es al aire libre, y el presidente argentino cuenta con una suerte única, porque después de varios días nublados en la tarde de ayer el cielo estaba insólitamente celeste.

Una vez adentro, la reunión será estrictamente a solas, mientras los ministros y funcionarios de segunda línea discuten por su lado. Como siempre en estos casos, la Cancillería y el Departamento de Estado trabajaron antes intercambiándose los temas para que ninguno de los dos presidentes se sorprenda por un comentario del otro. La lista es apabullante: el decretazo desregulador (por supuesto, planteado por Menem sin énfasis en el aspecto imperial de la medida), la situación económica de la Argentina, las negociaciones con el Fondo Monetario Internacional para lograr un crédito de facilidades extendidas, los subsidios norteamericanos a las exportaciones de sus productores agrícolas, los temas del continente, el MERCOSUR, la Conferencia de Paz sobre Medio Oriente en Madrid y el deseo argentino de ingresar algún día en el Plan Brady.

Sin embargo, no se trata de un seminario académico, y por lo tanto las posibilidades son infinitas. En su primer encuentro de 1989, por ejemplo, Menem ofreció a Bush los buenos oficios de su hermano Munir Menem, en ese entonces embajador en Siria, para oficiar de puente entre la Casa Blanca y el gobierno de Hafez el Assad, Bush se sintió muy agradecido, pero encomendó esa tarea al secretario de Estado James Baker, y Munir debió conformarse con el puesto más casero de coordinador del área presidencial en el Gobierno. Ninguna de las fuentes consultadas por **Página/12** informó ayer sobre una oferta parecida para esta ocasión, y lamentablemente fue imposible consultar directamente al Presidente: tras un viaje con muchas es-

## Tres viajes

***(Por M.G.)*** Cuando se haga la historia de la visita de Estado de Menem a Washington, los investigadores deberán computar tres viajes claves, aunque sólo uno de ellos se haya realizado en el Boeing 707 que usan los presidentes desde Isabel Perón.

El domingo, en el vuelo 334 de Aerolíneas Argentinas, partió de Buenos Aires la persona más importante en el dispositivo que montó la Casa Rosada para cuidar la imagen presidencial. Trató de pasar inadvertida en la escala en Río de Janeiro, pero su presencia fue advertida y, luego, también, su descenso en el aeropuerto de Miami. Fanny pasó solamente un día en la capital del estado de Florida, con seguridad para reunir material indispensable en el trabajo que comenzó ayer con el Presidente: es su maquilladora.

Tony Cuozzo, en cambio, fue incluido en la comitiva del 707, donde también hubo mutismo entre los que

PRIMER DISCURSO EN HOUSTON

# Mercado sí, "lobby malsano" no

**En su primera presentación pública en Estados Unidos, el presidente Carlos Menem precisó los objetivos de la desregulación y privatización en el sector de hidrocarburos. "Queremos un mercado petrolero que premie el perfeccionamiento de las capacidades productivas antes que el lobby malsano; un mercado petrolero con competencia y sin criterios de adjudicación discrecional; un mercado petrolero sin subsidios cruzados, con precios libres en toda la cadena de producción y comercialización". El auditorio que aplaudió esos y otros párrafos de su discurso de inauguración de la Conferencia Interamericana de Petróleo y Gas estaba compuesto por altos ejecutivos de compañías norteamericanas, empresarios y funcionarios de la región.**

La exposición presidencial en el Hotel Windham Warwich de Houston prosiguió con un repaso a lo realizado en la materia en la Argentina. "Ya hemos licitado sesenta áreas secundarias por un total que supera los veinte millones de metros cúbicos de reservas, que en la actualidad se encuentran operadas por el sector privado y otorgaremos veinte áreas más antes de fin de año."

Precisó Menem que "cuatro de las mayores áreas que operaba la empresa petrolera estatal YPF —que representan entre el 60 y el 65 por ciento de la producción total del país— ya han incorporado el valioso aporte del capital privado (entre 50 y 90 por ciento) y estamos trabajando para otorgar nuevas áreas en la Cuenca Austral y en la Cuenca Noroeste".

El Presidente destacó que como una consecuencia natural de los cambios que tienen lugar en Yacimientos Petrolíferos, también se privatizará Gas del Estado, cuyo marco regulatorio está siendo tratado por el Congreso. Explicó además que el Plan Argentina abrirá a la actividad privada casi un millón y medio de kilómetros cuadrados en territorio nacional. "Complementamos así la desregulación del mercado y la diversificación de la oferta interna de hidrocarburos iniciada el 1° de enero de 1991", señaló.

Este plan —continuó el jefe de Estado— reafirma algunos principios básicos del Plan Houston y gracias a la puesta en marcha "se incrementarán rápidamente los decaídos niveles de reserva en petróleo y gas natural". De inmediato añadió Menem: "Sabemos que sólo en estas condiciones de libertad absoluta para desarrollar la actividad exploratoria las empresas movilizarán adecuadamente los capitales de riesgo".

Para finalizar, el Presidente remarcó que la Argentina "ya eligió ese mundo donde la lucha y la competencia son una constante. Un mundo en el que no recibiremos beneficios directos sin esfuerzos ni sacrificios. Pero ese mundo es el sistema internacional del siglo XXI, y la Argentina llegará a esa instancia en la plenitud de su forma y en la máxima disponibilidad de sus recursos humanos y tecnológicos".

# Intereses petroleros de EE.UU.

***(Por M. Z.)*** **Como Raúl Alfonsín en marzo de 1985, Carlos Saúl Menem hizo lo posible ayer en Houston, durante la inauguración de la Conferencia Interamericana de Petróleo y Gas, para seducir a los petroleros estadounidenses mezclados en el auditorio y tentarlos a que inviertan en la Argentina. Sin embargo, a juzgar por la gran cantidad de alternativas que abrieron el anterior y —mucho más— este gobierno, el capital norteamericano no parece muy propenso a aprovechar las oportunidades.**

De hecho, las nueve grandes empresas petroleras de Estados Unidos (la Exxon no ha incursionado en nada nuevo) que han participado en alguno de los negocios que surgieron con la ola privatizadora (ver cuadro) conforman un número significativo si se lo compara con las que arribaron desde otros países, pero que se relativiza tan pronto se recuerda el enorme potencial inversor que allí existe, o cuando se advierte que la proporción de los nuevos contratos que han acaparado no es ni por asomo mayoritaria.

Descartando los viejísimos contratos de Amoco y Occidental, desde el punto de vista de la cantidad de operaciones,el Plan Houston ha sido el que más norteamericanos convocó. No obstante, este esquema no involucra cuantiosas inversiones y por el momento ha aportado muy poco a la producción (sólo han comenzado a extraer las argentinas Pluspetrol en Olleros y Petrolera San Jorge en Huantraico).

Las concesiones de áreas secundarias directamente no registraron ningún interés de firmas estadounidenses de primer nivel.

No ocurrió lo mismo en las asociaciones con YPF para las cuatro áreas centrales. Ahí se anotaron Santa Fe Energy (El Tordillo) y Occidental (Puesto Hernández). Pero en ambas fueron de la mano de firmas locales: la primera con Tecpetrol,del grupo Techint, y la otra junto con Pérez Companc.

A propósito de esto último, un balance de lo ocurrido hasta ahora con toda la estrategia de achicamiento de YPF muestra a las firmas nacionales como las más beneficiadas y, por cierto, mucho más que las estadounidenses.

Fuera de todo lo que sean contratos o concesiones de exploración o producción, tampoco hubo demasiada respuesta desde Estados Unidos: la Exxon se limitó a lo que venía haciendo; Texaco amenazó fuerte en el área de estaciones de servicio, pero después se fue desinflando, y, por lo que se conoce, no hay interesados de ese origen en comprar las refinerías o los ductos que venderá YPF.

De aquí en más, las perspectivas se concentran en la compra de las cuencas Austral y Noroeste, y en el flamente Plan Argentina de exploración que, en condiciones aun más favorables que el Houston, cederá a los privados casi un millón y medio de kilómetros cuadrados para la exploración.

De todo eso, lo único que está en marcha es la licitación para la cuenca Austral, cuyas ofertas se conocerán el 16 de diciembre para que diez días después se firmen los contratos de adjudicación. Por ahora, la única estadounidense que se perfila como firme candidata es Santa Fe, nuevamente en compañía de Techint.

## Norteamericanos en la Argentina

| PETROLERA | PARTICIPACION |
|---|---|
| Occidental | Contrato de riesgo, Plan Houston, área central, contrato viejo no reconvertido |
| Santa Fe Energy | Plan Houston, área central |
| Amoco | Plan Houston, viejos contratos reconvertidos y no reconvertidos |
| Texaco | Plan Houston - Lubricantes |
| Marathon | Plan Houston |
| Exxon | Refinación y comercialización |
| Union Pacific | Plan Houston |
| Mobil | Plan Houston |
| Chevron | Plan Houston |
| Union Texas | Plan Houston |

HOY A MENEM

# DE GEORGE

calas desde Buenos Aires a Washington, inmediatamente a Houston para hablar con los petroleros y de nuevo a Washington, dijo estar "muy cansado" y suspendió el contacto programado con la prensa en el hotel Washington.

Después de una protesta masiva apareció el vocero Toledo, quien dejó algunas precisiones interesantes sobre los subsidios y sobre los contactos con los distintos grupos del anticastrismo.

Preguntado sobre si el Gobierno plantearía a la administración norteamericana un marco bilateral que evite el subsidio oficial del Departamento de Agricultura a los productores, Toledo habló de la dureza de la Comunidad Europea en el tema, y remarcó que la Argentina y Estados Unidos coinciden en la reducción sustancial de barreras y la liberalización del comercio agrícola.

*—Entonces, ¿el Gobierno no pedirá al gobierno norteamericano que interrumpa los subsidios a sus productores?* —preguntó este diario.

—Bueno, desde hace mucho pedimos eso a Estados Unidos. Está en los diarios —respondió Toledo.

*—La pregunta específicamente se refiere a un pedido de acuerdo bilateral, no al GATT.*

—Parece que no hay posibilidades de encarar el tema de manera bilateral —admitió finalmente Toledo.

De ese modo desaparece de la agenda común el único tema en el que la Argentina —sobre todo a través del canciller Guido Di Tella y del secretario de Agricultura, Marcelo Regúnaga— había planteado diferencias con la Casa Blanca en un plano que, además, es el que supuestamente está dispuesto a recorrer el Gobierno como el del comercio, el pragmatismo, las relaciones palpables y la exportación de jugo de limón.

Acerca del contacto con los cubanos de Miami, Toledo confirmó a **Página/12** la primicia del domingo, según la cual Menem se reuniría con Mas Canosa.

—Sí, la reunión es el 17 —dijo.

*—¿No es en Miami?.*

—No. En Nueva York. Menem aceptó el pedido de reunión de Mas Canosa porque la Argentina está preocupada por la situación de los derechos humanos en Cuba. Por eso, también verá a otros dirigentes que habían pedido entrevistas.

Toledo citó al ex comandante de Castro Huber Matos, al grupo Alfa 66 y a la Plataforma Democrática. Estos grupos son la franja moderada del anticastrismo de Miami, pero Menem distinguirá especialmente a Mas Canosa, el más poderoso y el líder de la fracción más dura, la Fundación Cubano-Americana que habitualmente muestra más intención de desembarcar en La Habana que en dialogar con Fidel para mejorar la vigencia de las garantías individuales.

El mismo vocero había sido uno de los gestores del acercamiento de Menem con Mas Canosa, o de Mas Canosa con Menem, en una gestión que inició el consejero de la Cancillería Luis Kreckler, destinado en Panamá. Kreckler está casado con una cubana hija de un socio de Mas Canosa. Fue este funcionario el que interesó al entonces embajador en Panamá, Juan Bautista Yofre, en la conveniencia de que Menem tomara contacto con el frustrado miembro de la expedición de Bahía de los Cochinos, a principios de los 60, como un modo de congraciarse con el establishment norteamericano.

## Albamonte, tentado

"No hubo ofrecimiento y, si lo hubiera, lo lógico es que el primero en conocer la respuesta sea el que hizo el ofrecimiento". Alberto Albamonte intentó así desmentir que Eduardo Duhalde le haya propuesto hacerse cargo del estratégico Ministerio de Gobierno de Buenos Aires. La oferta existió, el ex candidato a gobernador por la UCeDé decidió tomarse tiempo para estudiarla y, al trascender la información, buscó una frase de ocasión para salir del paso. De todos modos dejó la puerta abierta: reconoció tener "cierta afinidad y un diálogo fluido" con Duhalde.

## para recordar

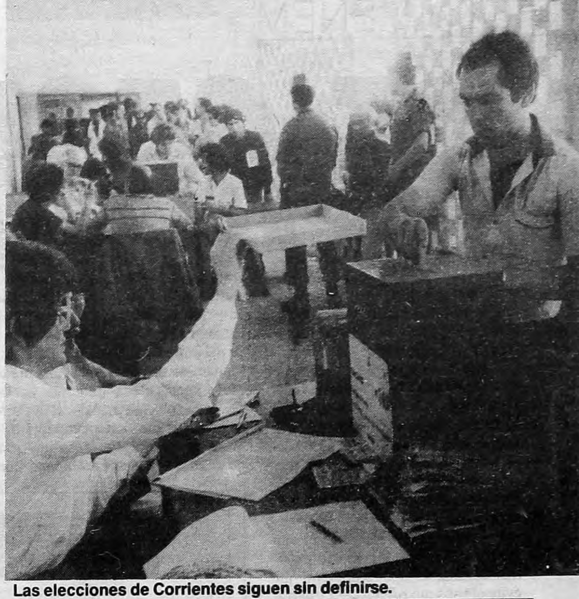
tienen cuentas pendientes, y fue palpable aun en Washington. El vocero presidencial Humberto Toledo no cruza palabra con el secretario de Medios de Comunicación, Raúl Burzaco, desde el episodio que los distanció a raíz de la renuncia del ex director de noticias de ATC, Ricardo Cámara, y el apoyo de Toledo al asesor político, Gerardo Sofovich.

Otra de las parejas mudas la forman el director de *Ambito Financiero*, Julio Ramos, y el ministro de Economía, Domingo Cavallo. El ministro se irritó últimamente varias veces por notas del diario de Ramos.

El tercer vuelo llevó a Miami, en la madrugada de ayer, a un animador de televisión cuyo programa sale por ATC los lunes por la noche. Convertido en animador internacional, fuentes confiables registraron su llegada a Miami donde, tras unas horas con funcionarios de la Fundación Cubano-Americana de Jorge Mas Canosa, a la que pertenece, seguiría camino a Nueva York.

# Peronistas y radicales volvieron al Colegio

## A propuesta de los representantes del PJ y de la UCR, el Colegio Electoral de Corrientes fue convocado para esta noche. El primer round será por escrutinio definitivo.



**Las elecciones de Corrientes siguen sin definirse.**
*El Colegio debatirá hoy si aprueba el escrutinio definitivo.*

*(Por Daniel Casas, desde Corrientes)* **Finalmente, los 13 electores que reúnen el justicialismo y la UCR parecen decididos a terminar con sus rabonas al Colegio Electoral. Ayer propusieron que la sesión inaugural del cuerpo sea hoy a las 20, lo que fue aceptado sin muchas dilaciones por el Pacto Autonomista Liberal. A partir de esa hora —si no se produce un repentino cambio de táctica que deje a los 13 electores del Pacto otra vez sin quórum— comenzará la dura batalla para elegir al presidente del Colegio, que desempata por tener doble voto. Sin embargo, la estrategia de quienes impulsan la candidatura del peronista Alberto Di Filippo sería trabar la aprobación del escrutinio de las elecciones del 27 de octubre, que es la primera cuestión que debe someterse a votación.**

El objetivo del bloque anti-Pacto es impedir durante el mayor tiempo posible la elección del titular del cuerpo, porque saben que con el previsible empate en 13 votos el PAL maniobrará para que resuelva el Superior Tribunal de Justicia de Corrientes, que —es un secreto a voces— laudaría en su favor.

El anuncio de la autoconvocatoria de los electores del PJ y de la UCR, comunicado al Pacto vía telegrama, fue hecho en una conferencia de prensa en la que denunciaron que el oficialismo provincial montó "un operativo de intimidación mandando a la policía a la casa de nuestros electores". Cuando se los consultó sobre los nombres de los acosados —estaban todos presentes— sólo surgió el caso del justicialista Juan Mustrassi.

No obstante, y como seguía latente el rumor de que iban a ser llevados a la Legislatura por la fuerza pública, se montó un operativo al mejor estilo Guardia de Hierro —no por nada Vicente Joga es el interventor del PJ correntino— para llevar a los 13 buscados a la vecina ciudad de Resistencia, en el Chaco.

Al poco rato, el Operativo Resistencia se hizo innecesario a raíz de la aceptación de la fecha y hora por parte del Pacto, que tuvo lugar en la Legislatura donde los electores oficialistas se habían reunido por tercera vez. El encargado de aceptar la invitación opositora fue el diputado nacional del liberalismo y elector, Carlos Tomasella, quien retrucó las acusaciones de avasallamiento que recibió su bancada.

Si no hay cambios, entonces, se prevé que el justicialismo y la UCR trabarán esta noche la primera reunión del Colegio negándose a aprobar el escrutinio. Según dejaron trascender, los guarismos presentan varias irregularidades menores que servirán de argumento. Pero el tema es que cada estancamiento acerca más la posibilidad de una intervención federal, y ahí cobrarían mayor peso las gestiones que ambos bandos vienen haciendo en Buenos Aires. No obstante, el ministro del Interior, José Luis Manzano, descartó esa salida, mientras el Consejo Nacional Justicialista volvió a pronunciarse en favor de Di Filippo (ver recuadro).

La otra alternativa que buscan los peronistas es recurrir a la Corte Suprema de Justicia de la Nación, en caso de que la justicia correntina se pronuncie en favor de la candidatura de Raúl "Tato" Romero Feris. Según la gente del Pacto, esto es imposible porque no es un tema de competencia federal, pero los peronistas hacen su propia lectura de las constituciones nacional y correntina, y aseguran que a pesar de haber jurisprudencia en contra también hay casos que avalan su tesis. Voceros del PJ dicen que hay 4 miembros de la Corte que opinan que habría que hacer lugar a un eventual recurso y 4 que no. El noveno juez, nada menos que Rodolfo Barra, sería el que desempate.

## Sin intervención a la vista

Corrientes no será intervenida por el poder central, garantizó ayer el ministro del Interior, José Luis Manzano, quien explicó que "todo está previsto en la Constitución de Corrientes y no hay ningún motivo para que nosotros intervengamos". La Carta Magna provincial es "una alquimia" a la que deberán someterse ahora "sus inventores", enfatizó el ministro, para remitir los candidatos al Colegio Electoral.

Pocas horas después, el Consejo Nacional del PJ indicó que el Colegio Electoral correntino elegirá gobernador al candidato peronista Alberto Di Filippo, ya que "la gobernación correntina pertenece al partido más votado". Según la visión del Consejo, el PJ fue el más votado, en vista de que el PAL es una alianza de tres partidos —el liberalismo, el autonomismo y la democracia progresista— y no uno solo como el justicialismo.




*Por Atilio Borón*

# Desregulación para todos menos para mí

El decreto sobre la desregulación está llamado a introducir profundas modificaciones en nuestra economía. Ciertos ideólogos, como Alvaro Alsogaray y una pléyade de obsecuentes "comunicadores sociales", se apresuraron a saludar el advenimiento de una nueva Argentina: con la desregulación el país se habría liberado definitivamente de la maraña de reglamentaciones y disposiciones que habrán frustrado su progreso económico.

En primer lugar hay que reconocer que, en su decadente trayectoria, el capitalismo argentino había engendrado un sinnúmero de reglamentaciones que sólo por excepción servían para promover el bienestar general o defender la condición de las clases y capas subalternas. En buena parte estaban destinadas a proteger los intereses de grandes grupos económicos o de distintas ramas de la producción —es decir, de sus oligopolios dominantes—, o los de ciertas regiones y sus estructuras locales de dominación clientelística; o, por último, para promover las rentas burocráticas percibidas, vía corrupción, por los servidores públicos encargados de movilizar el expediente y colocar los sellos y las firmas.

Lo peor que podría hacer la izquierda en las actuales circunstancias es caer en la seráfica veneración del intervencionismo estatal, considerándolo siempre y bajo toda circunstancia como una conquista popular correctora de las inequidades del mercado. Se olvidaría en este caso que en un estado capitalista —caracterizado, en el caso argentino, por la debilidad objetiva del movimiento obrero y las organizaciones de izquierda— buena parte de dichas regulaciones suelen reforzar el dominio de los oligopolios sobre el conjunto de la sociedad. Son los subsidios, los aranceles proteccionistas y las políticas de promoción —es decir, distintas formas de regulación estatal— los que explican, en buena medida, que en un país en decadencia, con mercados achicados y producción declinante, las fracciones más concentradas de la burguesía se hayan enriquecido fenomenalmente. Además, no puede olvidarse que las formidables transferencias de ingresos entre sectores empresariales fueron siempre el resultado de feroces pujas en el seno del aparato estatal, procurando establecer medidas regulatorias congruentes con la defensa de sus intereses corporativos.

Dicho esto también hay que aclarar que existen distintos tipos de regulaciones. Ellas no son otra cosa que los instrumentos mediante los cuales el Estado interviene en la vida económica y social. Esta intervención no es independiente de la correlación de fuerzas que lo sostiene y de la naturaleza de su coalición dominante. El fetichismo del Estado no lo tiene efectos menos obnubilantes que el fetichismo de la mercancía. Si hay un auge de la lucha popular y si se modifica el carácter de los grupos que detentan el control del aparato estatal es posible que se introduzcan regulaciones que cristalicen el avance de las clases subalternas en conquistas sociales. Algo de ello ocurrió alguna vez en este país. Pero, si como ocurre en nuestro caso, el campo popular viene mordiendo el polvo de la derrota desde hace casi veinte años, las regulaciones económicas forjadas en este período reflejan dialécticamente esa creciente supremacía de la alianza burguesa.

Habrá algunas disposiciones que, puntualmente, se aparten de esta línea; pero la tendencia general de las mismas es indiscutible.

Si esto es así, ¿por qué este gobierno, que representa precisamente la más completa derrota del campo popular desde 1945 hasta la fecha, ha encarado tan fervorosamente un programa de desregulaciones? En primer lugar porque el retraso del tipo de cambio se torna insostenible, y amenaza con producir una crisis en la balanza comercial estimulada por un dólar superdevaluado y la pérdida de competitividad de nuestras exportaciones. La convertibilidad, ese capricho por el cual un dólar vale diez mil australes, exige inexorablemente superavits, tanto en las cuentas del comercio exterior como en las del presupuesto nacional. Si aquella ecuación entre el dólar y el austral salta por los aires —catapultada por déficit comerciales y presupuestarios, o por el resurgimiento de la inflación— todo el nuevo esquema económico se derrumba de la noche a la mañana. Además, sin superavits no se puede pagar la deuda externa, y no debemos olvidar este pequeño "detalle": es éste y no otro el objetivo principal y excluyente en el corto y mediano plazo, de la reestructuración económica en curso.

En segundo lugar, porque en el verdadero "cajón de sastre" que es el decreto desregularizador se suprimen reglamentaciones absurdas, anacrónicas e irracionales —en lo cual casi todos están de acuerdo— pero también otras que reflejaban el ascenso del movimiento de masas, y que arrojan por la borda medio siglo de legislación laboral. Un solo ejemplo, los objetivos arduamente perseguidos por la ley de flexibilización laboral son logrados con creces con esta nueva vuelta de tuerca hacia la total desregulación del mercado de trabajo, un "éxito" que ni los más optimistas impulsores de la ley se atrevían a soñar hasta hace apenas un par de semanas.

En tercer lugar, la desregulación es el mecanismo para establecer las "nuevas regulaciones" que requiere el reacomodo entre las distintas fracciones de las clases dominantes. Con la reestructuración capitalista que se está completando estos días en la Argentina hay grupos económicos que pierden y otros que ganan. Para establecer una adecuada correspondencia entre el marco normativo y la fuerza relativa de los intereses que se expresan en la nueva coalición burguesa hay que suprimir las viejas regulaciones —que expresaban otra etapa del desarrollo capitalista— e introducir otras nuevas. ¡Viva el librecambio y la apertura, pero para los demás! ¿Cómo se va a desproteger a la eficientísima industria automotriz argentina (que vende autos con tecnología de finales de los años sesenta a precios obscenos) si se encuentra casualmente controlada por algunos de los más distinguidos miembros de la alianza dominante? En este caso puede haber apertura, pero seguida por un brutal aumento de los aranceles —es decir, una nueva regulación— a fin de proteger políticamente su ineficiencia y asegurarle una rentabilidad adecuada. Se cita el caso de la protección de la industria automovilística norteamericana, pero se omite cuidadosamente de mencionar que allá el arancel impuesto a las importaciones de autos es de un 2,5%, ¡mientras que aquí se habla de cifras cercanas al 50%! ¿Por qué no se desregula el transporte aéreo, obligando al monopolio Iberia/Aerolíneas a tener que competir? ¿Por qué no se hace lo propio con otros sectores industriales? La nueva regulación no establece la "competencia" ni el mercado libre, sino que redefine de acuerdo con nuevas reglamentaciones quiénes son los ganadores y quiénes los perdedores.

En resumen, la desregulación es un mal nombre que oculta la sustitución de un viejo conjunto de intervenciones estatales por otro más apropiado para los intereses de los nuevos grupos dominantes. Tal vez sea menos pesado que el heredado del viejo "régimen social de acumulación" instaurado en la década de los cuarenta, pero esto nada tiene que ver con la fantasía de un mercado "desregulado". No existe tal cosa; todos los mercados están regulados, de una u otra manera. Si hay una tendencia en los capitalismos del Primer Mundo, nebuloso puerto hacia el cual nos dicen que estamos avanzando, es precisamente a la multiplicación de las regulaciones en una gran diversidad de áreas. Como bien observa Lester Thurow, profesor de la Escuela de Negocios del MIT: la economía norteamericana es la más desregulada entre todas las industrializadas, pero es a la que peor le va. Japón, Alemania, Francia e Italia tienen muchas más regulaciones, y les va mucho mejor. Moraleja: ¿no estaremos frente a un nuevo fetiche?

MANIFESTACIONES Y REPRESION

# En Santiago, la siesta está que arde

*Cinco heridos, dos de ellos por balas de goma, y decenas de detenidos fueron el resultado de las protestas por la convalidación del triunfo del candidato oficialista.*

**Las denuncias de fraude electoral llegaron a conmover ayer incluso la siesta santiagueña, porque luego de que la justicia electoral convalidara el triunfo del oficialismo local en los comicios del pasado 27 de octubre, varios centenares de manifestantes radicales y del justicialismo disidente salieron a protestar, se enfrentaron con la policía, algunas decenas fueron detenidos y cinco de ellos resultaron heridos, dos por disparos de balas de goma. La justicia electoral proclamó, por el voto de dos de sus integrantes contra un tercero que aceptó los reclamos de nulidad, que el vencedor de las elecciones fue el justicialista Carlos Mujica, un profesor de dibujo leal al actual gobernador César Iturre, quien a su vez ostenta el dudoso privilegio de concentrar en su persona el rencor del radical José Luis Zavalía y del peronista Carlos Juárez, los dos caudillos locales.**

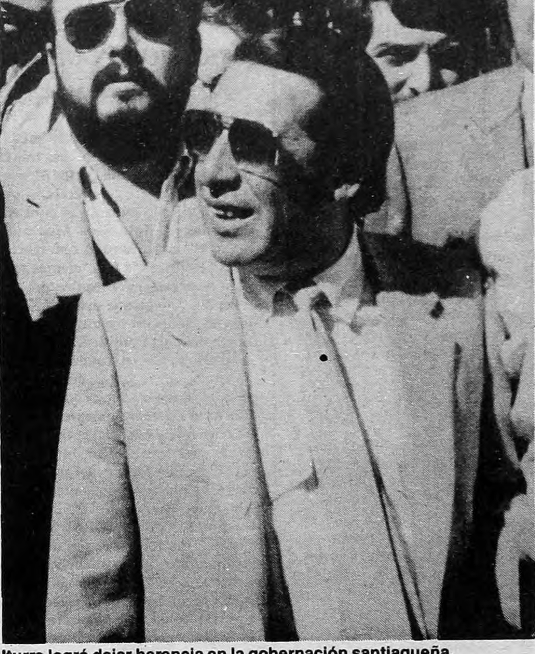
El clima que vive la ciudad se percibe en cada declaración. "Incomprensible represión", fue el calificativo que encontró Juárez para los sucesos del mediodía. "Los manifestantes estaban naturalmente ofuscados porque desde hace semanas conocen las evidencias del fraude." Luego de los incidentes, el gobierno suspendió las clases por miedo a que se repitan y pidió a los comerciantes que no reabrieran los negocios después de la siesta. "Iturre quiere perpetuarse en el poder con fraude", agregó Zavalía.

Desde Buenos Aires, uno de los potenciales sucesores de Alfonsín, su ex ministro Horacio Jaunarena, indicó que "la primera reunión del nuevo Comité Nacional de la UCR se debe hacer en Santiago del Estero para desagraviar a las víctimas del evidente fraude".

Desde el mismo 27 de octubre, cuando aun debajo de una lluvia torrencial se produjeron las primeras trompadas y empujones, la discusión sobre el resultado electoral fue elevando el clima político de la provincia. El lunes de la semana pasada llegaron a reunirse unas diez mil personas en la plaza central de la ciudad para reclamar la nulidad de los comicios. El radicalismo, a nivel nacional, denunció que habían votado tres mil muertos y otros tantos menores de edad. Para colmo, la justicia electoral comenzó el escrutinio definitivo por la localidad de La Banda, donde se comprobó una diferencia de 16 mil votos en favor de los radicales respecto de los resultados provisorios difundidos oficialmente.

En los cómputos definitivos, aprobados ayer, el lema justicialista superó al radical por 167.207 votos contra 133.664 votos. Desglosados por sublemas, el candidato radical Zavalía logró casi 50 mil sufragios más —sobre un total de 300 mil— que el gobernador electo Carlos Mujica. A las once de la mañana de ayer, la Justicia convocó a los apoderados de todas las listas para comunicarles que esos eran los resultados definitivos. El radical Raúl Romero y el juarista Juan Rodrigo salieron enojadísimos y dieron la información de que los comicios habían sido anulados leyendo solamente el voto en disidencia. Radicales y juaristas salieron a la calle a festejar la novedad y cuando el gobierno salió a aclarar el asunto comenzaron los problemas, porque los seguidores de Mujica también salieron a celebrar. Rápidamente, fueron corridos.

En la plaza Libertad, justo frente a la gobernación, los opositores se encontraron con un fuerte cordón policial. La policía argumentó que primero llovieron insultos, luego pedradas y finalmente palazos, por lo que no le quedó otro remedio que reprimir. La oposición calificó el hecho como una manifestación más del afán represivo oficial. Por la noche, la jefatura de policía informó que los heridos fueron cinco, los contusos varias decenas —entre ellos diez agentes— y que hubo daños a automóviles policiales y comercios. Daniel Gómez, de 18 años, fue internado con una bala de goma alojada en su espalda. El personal del matutino *Nuevo Diario* denunció que el fotógrafo Roddy Beltrán fue golpeado por policías de civil. Al anochecer, volvió la calma que todos los observadores calificaron como frágil.



**Iturre logró dejar herencia en la gobernación santiagueña.**
*La Justicia convalidó la victoria de su candidato, Carlos Mujica.*

**Opinión**

*Por Raúl Alconada Sempé**

## Unga-Unga o muerte

El jefe de la tribu interrogó al primero de los tres exploradores tomados prisioneros: Unga-Unga o muerte. El prisionero, si bien conocía el significado de la segunda alternativa, desconocía absolutamente la primera; por lo tanto, con alguna esperanza, escogió: Unga-Unga. Ahí nomás, fue violado por cuarenta guerreros que acompañaban al jefe. Luego interrogó al segundo explorador: Unga-Unga o muerte. Seguramente por el miedo a morir, y a pesar de los gritos del tercer prisionero que lo alentaba a optar dignamente por la muerte, eligió Unga-Unga. También fue violado. El jefe de la tribu interrogó finalmente al tercer prisionero, y éste, en una actitud principista, gritó: muerte. El jefe lo miró un rato, se encogió de hombros, y le dijo: "Está bien, muerte, pero antes un poquito de Unga-Unga".

Durante sus estudios en Gran Bretaña, nuestro canciller comprendió la trascendencia del mensaje Unga-Unga o muerte, y como joven estudiante latinoamericano asumió un compromiso de vida con el resto de la humanidad: advertir lo que significa Unga-Unga y quiénes son los salvajes. Este compromiso es lo que lo ha llevado a analizar con tanta crudeza, con espíritu crítico y juicio severo, a la política exterior de Estados Unidos.

Como es habitual entre los académicos, comenzó por preguntarse sin prejuicios: "A quiénes preferirá el gobierno de Estados Unidos; a quiénes se manejan de acuerdo con sus principios, o a quiénes sostienen una actitud *abyecta*". De acuerdo con su conocimiento de las grandes potencias, concluyó que los prefieren *abyectos*. Una dura conclusión sobre una nación occidental del Primer Mundo. Era necesario actuar con coraje para advertirle a los países hermanos que la primera potencia mundial prefiere como amigos a aquellos que asumen una actitud vil, despreciable, miserable, infame, indecente, sórdida, innoble, en síntesis una actitud *abyecta*.

Continuó interrogándose sobre el grado de tolerancia de Estados Unidos hacia aquellos países que están dispuestos a defender causas justas. Según su análisis, la tolerancia es mínima o directamente nula. Será muy costoso para un país en desarrollo intentar actuar de acuerdo con sus principios y defender causas buenas, máxime cuando éstas son contrarias a los intereses de las grandes potencias. Estas potencias pueden condenar a los países en desarrollo al aislamiento, a la miseria y al hambre si confrontan con sus intereses. Aunque esta conclusión también es muy dura, debía denunciarlo. Buen académico, político audaz.

La síntesis a la que ha arribado el canciller es muy concreta: Estados Unidos de América es igual a esta tribu salvaje que fatalmente propone a sus víctimas: Unga-Unga o muerte. Por esto insiste en señalar que Estados Unidos sólo desea tener relaciones "carnales"; y aunque algún norteamericano hablare de filosofía de Occidente, de valores éticos o de principios comunes, no debemos creerle, pues la relación con Estados Unidos nunca podrá ser "platónica". Las grandes potencias y Estados Unidos específicamente sólo persiguen fines materiales, jamás actuarán por razones espirituales ni utopías.

El canciller argentino debe ser más generoso con Estados Unidos. Es muy duro cuando afirma que esta nación no cree en principios, que es capaz de actuar en favor de causas malas e injustas, y que hasta puede llegar a condenar a la miseria y al hambre a aquellos pueblos que, en defensa de causas justas, intenten resistir la voluntad de los poderosos.

Debería borrarse la obcecación que le provoca el Unga-Unga, no confundir a esta tribu con la nación estadounidense y volver a creer en el amor, en las ideas y en el respeto entre los pueblos, la igualdad jurídica de los Estados y la independencia nacional. Nuestro pueblo, el de América latina y el pueblo de Estados Unidos, su gobierno y sus instituciones nos lo agradecerán, con toda seguridad, al igual que el resto del mundo que aspira y merece vivir solidariamente, en libertad e igualdad.

** Ex vicecanciller*

AMNISTIA INTERNACIONAL

## Columna de Amnistía Internacional

José Ramón García: El 16 de diciembre de 1988 abandonó su hogar para asistir a una concentración política, pero nunca llegó. Desde entonces, se encuentra con paradero desconocido.

En el momento de su desaparición, García era un destacado miembro del Partido Revolucionario de los Trabajadores de México, y había tomado parte activa en una campaña que denunció públicamente el fraude electoral de las elecciones presidenciales de julio de 1988. Según se dijo, las autoridades gubernamentales estaban investigando sus actividades políticas. Poco antes de su desaparición, varios testigos vieron un vehículo, que se cree pertenecía a las fuerzas de seguridad, estacionado frente a su casa de Cuaulla, en el estado de Morelos.

Su desaparición fue la primera que tuvo lugar bajo el actual gobierno del presidente Carlos Salinas de Gortari, que asumió el cargo el 1° de diciembre de 1988. El presidente Salinas creó una comisión de investigación y nombró un fiscal especial para que investigara el caso. No obstante, los abogados de la familia denunciaron que la policía local era reacia a llevar a cabo una investigación adecuada. Se informó que el fiscal especial había centrado sus investigaciones en la teoría de que García organizó su propio secuestro.

Durante la década de 1970 y de 1980, en México se recibieron informes de al menos 500 desapariciones. A pesar de las reiteradas peticiones de que se realizase una investigación completa de las circunstancias que rodearon su desaparición, los sucesivos gobiernos no han explicado la suerte que han corrido las víctimas ni han juzgado a los responsables. Desde la desaparición de García, en 1988, se han recibido informes de al menos seis desapariciones.

Rogamos envíen cartas cortésmente redactadas expresando preocupación por la desaparición de García e instando a que se garantice que se llevará a cabo una investigación completa e imparcial para determinar la suerte que ha corrido a: Sr. embajador de México, Larrea 1230, 1117 - Capital Federal. Por más información: Amnistía Internacional Argentina, Av. Colón 56, 6° "A", 5000 - Córdoba, Tel. y Fax: (051) 33 - 320.

# Manzano presentó el menú para la mesa del pacto

*Se crearán cinco comisiones para el diálogo político. La reforma de la Constitución no figura en el temario.*

**A pocas horas de haber quedado como dueños de casa tras la partida del presidente Carlos Menem a Estados Unidos, el secretario general, Eduardo Bauzá, y el ministro del Interior, José Luis Manzano, montaron en la Sala de Conferencias de la Casa Rosada una solemne reunión de prensa para explicar los detalles del diálogo que sostendrán con la oposición y las fuerzas sociales en busca del pacto político. Semejante escenario sirvió, en realidad, sólo para saber que los puntos en discusión se analizarán en cinco comisiones y que queda definitivamente excluido por orden presidencial el debate sobre la reforma de la Constitución como forma de "sacar del medio todos los temas que puedan tener connotaciones electorales".**

Manzano y Bauzá estuvieron flanqueados por las secretarias de Asuntos Institucionales, Adelina Dalesio de Viola, y de Acción para la Comunidad, Claudia Bello, alineados frente a un fotomontaje de Marta Minujin titulado "Las polifacéticas ambivalencias oposicionales del mundo de la belleza". El anuncio de Manzano fue el cronograma del diálogo político que comenzará formalmente, en el funcionamiento de las comisiones, el miércoles 26 de este mes. Las comisiones trabajarán durante diciembre, tendrán un receso en enero y evaluarán las conclusiones en febrero. La idea del Ministerio del Interior es que para el próximo período de sesiones ordinarias se haya alcanzado una cantidad de puntos de acuerdo que permitan llevar al Parlamento para su aprobación un texto definitivo.

Las comisiones serán de: Políticas de Promoción Social; de Sistema Previsional; de Integración Regional y MERCOSUR; de Planes de Inversión Pública y de Reformas Institucionales y Políticas. Cada una estará presidida por un representante del Gobierno, que será el ministro del área relacionada con el tema, y la integrarán representantes de los partidos y de asociaciones intermedias.

Como parte de la ronda de encuentros por el diálogo político, Manzano se reunió ayer con los representantes de las entidades mercantiles y, por la tarde, junto con Bauzá, recibió a los directivos de la Asociación de Bancos Argentinos.

En la conferencia de prensa de la mañana, Manzano había marcado, una vez más, los ejes propuestos por el Gobierno para el diálogo, señalando que "la naturaleza y magnitud de los temas nacionales a los que ha dado prioridad el Presidente requieren un compromiso de todos los sectores". La decisión de sacar explícitamente la cuestión de la reforma de la Constitución dando prioridad, en cambio, a la reforma institucional y a la electoral fue finalmente un triunfo de la postura sostenida por Manzano y Bauzá, que aseguraban que sería arduo lograr un compromiso con la oposición si uno de los temas en discusión era la posibilidad de la reelección presidencial. El plan, de acuerdo con los plazos previstos, es que una vez que se apruebe el pacto, se lance la idea de la reforma de la Carta Magna, convocando a elecciones constituyentes para 1993.


Tony Valdez

**Manzano y Adelina presentaron el cronograma del pacto.**
*El Gobierno espera abrochar el acuerdo para fines de febrero.*

## Gorriarán Merlo y los "gusanos"

El ministro José Luis Manzano debió ayer hacerse cargo de las sorpresivas declaraciones del presidente Carlos Menem asegurando que Enrique Gorriarán Merlo, prófugo de la justicia argentina, se encontraba en Cuba. Manzano explicó que, en realidad, por el momento se trata de una información de los servicios de inteligencia que debe ser confirmada por el gobierno de Cuba, al que no se le requirió nunca formalmente una respuesta oficial sobre el tema. La confirmación de Cuba sería el paso previo para un pedido de extradición del ex jefe del ERP, señalado como el principal cabecilla del intento de copamiento de La Tablada del 23 de enero de 1989. "Ustedes saben bien que no es fácil extraditar a un guerrillero" —explicó Manzano— "y primero hay que hacer que el gobierno de Cuba confirme que está allí." El ministro puntualizó que la Cancillería "activa todos los mecanismos para aclarar el paradero de Gorriarán Merlo" y que "sobre él se está realizando una inteligencia permanente, porque habitualmente hay versiones de que viene al país, que entra y sale".

Menem había hecho la referencia sobre el paradero de Gorriarán Merlo antes de partir hacia Estados Unidos y justificando su encuentro con exiliados cubanos en Miami. "Cuántos argentinos han ido a Cuba simplemente como argentinos o han ido a Cuba y han sido recibidos como exiliados por el presidente Fidel Castro. No tiene nada de malo que un presidente de una intensa posición democrática se reúna con cubanos en Nueva York o en Miami, algunos exiliados. Por ejemplo, Gorriarán Merlo está en Cuba, ustedes saben qué clase de individuo es ése. Y nadie se rasga las vestiduras", había dicho el Presidente en la declaración que su ministro tuvo que salir a aclarar para explicar por qué si el gobierno argentino tiene la certeza del paradero de un prófugo de la justicia argentina no había pedido su extradición.

## Todos quieren a Delconte en prisión

**El ex administrador nacional de Aduanas, el radical Juan Carlos Delconte, ya difícilmente saldrá de prisión: la Cámara Federal confirmó ayer su prisión preventiva y le trabó embargo por 300 millones de dólares bajo el cargo de defraudación en perjuicio de la administración pública, "en la modalidad de administración fraudulenta".**

Apenas una semana después de que la Cámara en lo Penal Económico confirmara la prisión preventiva dictada por el ex juez federal Alberto Piotti contra Delconte por el caso Ezeiza —contrabando masivo de mercadería en el depósito fiscal del aeropuerto—, la Cámara Federal hizo lo mismo con la causa llevada adelante por el juez Néstor Blondi, que fue, en definitiva, la que llevó a la cárcel al ex administrador, ya que en el primer proceso se halla eximido de prisión bajo una fianza de 100.000 dólares.

Según el fallo de la Cámara Federal —que confirma el pronunciamiento del fiscal Luis Moreno Ocampo—, Delconte omitió denunciar la posible comisión de ilícitos en la Aduana, desplazó a funcionarios que querían investigarlos y disolvió las comisiones de control que hubieran podido avanzar en su dilucidación. Además, dejó sin vigilancia —pese a que había sido advertido de la posibilidad de un atentado— la oficina en la que se guardaba la documentación de una pesquisa sobre supuestos delitos relacionados con refrendaciones bancarias, presuntamente falsas, y ello permitió que alguien provocara un incendio en el lugar.

Las investigaciones que Delconte impidió —según la Cámara— se referían a ilícitos con cargas y equipajes en Ezeiza y el Aeroparque metropolitano, falsificación de permisos de embarques—que permitían la fuga de divisas—, la probable sobrefacturación de mercaderías que entraban por Ushuaia o Río Grande, un reembolso presuntamente irregular a una compañía azucarera, una eventual evasión de divisas por refrendaciones bancarias aparentemente falsas que correspondían a exportaciones, irregularidades en la Aduana de Paso de los Libres, fraudulentas importaciones temporales, incumplimiento de planes de fabricación en Tierra del Fuego, con evasión de divisas al exterior y simulación y sobrefacturación de mercaderías.

# LOS DIPUTADOS SIN ACUERDO

# Servini en suspenso

**Cerca de la medianoche, los bloques del oficialismo y la oposición seguían sin ponerse de acuerdo respecto de la manera de tratar el pedido de juicio político a María Servini de Cubría, acusada de los delitos de prevaricato, abuso de autoridad, incumplimiento de los deberes de funcionario público, falso testimonio y coacción, presuntamente cometidos al investigar la participación de Amira Yoma, Ibrahim Al Ibrahim y Mario Caserta en una banda de narcotraficantes que operaba en Europa, Estados Unidos y América latina.**

La bancada justicialista se negaba a ventilar este escándalo judicial en el recinto de sesiones, en tanto que los legisladores radicales se plantaron y exigieron un rápido tratamiento de las acusaciones contra la magistrada. El Gobierno no desea que la investigación del Narcogate se haga pública con Carlos Menem en Estados Unidos, y puso en marcha una precisa estrategia parlamentaria para cumplir ese objetivo político. Los diputados opositores, en cambio, están cansados de que el Poder Ejecutivo los lleve de las narices e intentan recuperar el tiempo perdido. Frente a las dos posiciones encontradas, y pese a las negociaciones que se abrieron por varios canales, era difícil cerrar un acuerdo que dejara satisfechos los intereses de ambas partes.

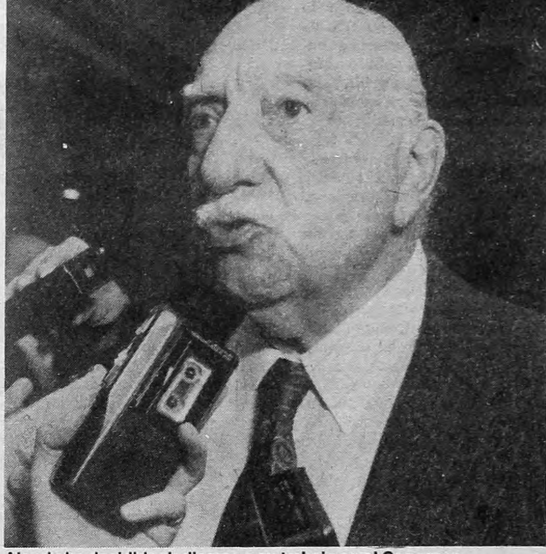
El juez federal Miguel Pons procesó a Servini de Cubría por los delitos de prevaricato, abuso de autoridad e incumplimiento de los deberes del funcionario público, al obtener varios testimonios que aseguran que entregó fotocopias del expediente a funcionarios de la SIDE, se entrevistó con Menem en la quinta de Olivos para informarle detalladamente sobre la causa y escondió pruebas fundamentales para determinar la responsabilidad penal de Amira, Al Ibrahim y Caserta.

El juez federal Néstor Blondi, en cambio, procesó a la magistrada por los delitos de falso testimonio, abuso de autoridad y coacción, al comprobar que forzó a dos empleados de su juzgado a declarar en su favor. Silvina Basso testimonió que Servini de Cubría la obligó a mentir en un sumario para perjudicar al fiscal federal Oscar Ciruzzi, mientras que Yasma Biscia afirmó que la jueza exigió que faltara a la verdad ante la Corte Suprema para atenuar su responsabilidad en una serie de irregularidades administrativas.

Paradójicamente, los ministros José Luis Manzano y León Arslanián, la mayoría de los diputados peronistas y el procurador Aldo Montesano Rebón explican en la intimidad que Servini de Cubría "es inimputable y una bomba de tiempo", pero al momento de forzar su renuncia miran para otro lado y justifican su actitud en el elástico concepto de la razón de Estado.

# El PI busca la brújula y Alende navega solo

**El Comité Nacional debatirá el fin de semana próximo su perfil político y la consiguiente estrategia de alianzas. Alende prefiere mantenerse al margen de la nueva polémica.**



**Alende ha decidido dedicarse a su trabajo en el Congreso.**
*El PI, entretanto, enfrenta un nuevo debate interno.*

**(*Por Raúl Kollmann*) El plenario del Comité Nacional del Partido Intransigente será escenario el sábado y domingo próximos de un nuevo capítulo de la batalla interna que vive esa fuerza política, agudizada después del magro resultado electoral obtenido en la provincia de Buenos Aires y otros distritos. Por un lado, con el liderazgo del diputado nacional Pedro García, se alinearán quienes consideran que el neoliberalismo es el enemigo principal pero postulan "la aceptación del componente capitalista en nuestra perspectiva, el derrumbe del Estado actualmente concebido y la necesidad de nuevas formas políticas". En esa oposición al neoliberalismo, este sector visualiza como posibles aliados al movimiento que está a punto de fundar Raúl Alfonsín y a los sectores cafieristas del justicialismo. Por el otro lado, acaudillados por el dirigente de la Corriente Nacional y Popular (CONAP) René Irurzún, estarán quienes reivindican un carácter anticapitalista para el PI, asumen ideológicamente un "nacionalismo popular revolucionario" y están lejos de considerar como aliados al alfonsinismo o al cafierismo.**

Todo indica que el referente intransigente, Oscar Alende, estará ausente del plenario del Comité Nacional. En un principio, tras las elecciones, el Bisonte amagó con hacerse cargo de la conducción cotidiana del partido, pero finalmente ha optado por concentrarse en su labor parlamentaria y dejar la pista libre para la confrontación entre los dos sectores.

Con Alende en uso de licencia, el Comité Nacional es conducido por la CONAP, el sector que, dentro del PI, se ubica más a la izquierda. Todo indica que en la batalla política estará acompañado por la corriente denominada la Cooperativa, que lidera el diputado bonaerense Jorge Drkos. Para estos sectores, el derrumbe de los países del Este no debe llevar a una revalorización del capitalismo, consideran que la superexplotación de los trabajadores es mayor que nunca y que hay que alinearse claramente con la clase obrera, enfrentando "la hegemonía y la ofensiva imperialista". Desde el punto de vista de las alianzas, su vinculación más estrecha es con el Encuentro Popular, que lidera Luis Brunati; el socialismo auténtico y los sectores combativos de la dirigencia sindical —apoyaron a Héctor Quagliaro, un dirigente de la Asociación de Trabajadores del Estado, en la reciente elección de Santa Fe—; se podría decir que también la Unidad Socialista y la Democracia Popular, aunque más lejos, estarían entre los que consideran potenciales aliados. Consideran que en la campaña electoral el PI no denunció con suficiente fuerza la política del Gobierno y acusan a sus adversarios internos de ser proclives al duhaldismo.

En el otro rincón, entre quienes se encolumnan detrás de Pedro García, está el intendente de Cipolletti y reciente candidato a gobernador de Río Negro (14 por ciento de los votos), Rudy Salto; el titular del Comité Capital, Marcelo Vensentini, y el senador bonaerense Arturo Crocceti, el diputado provincial Gustavo Moccero y el rector de la Universidad de Lomas, Pablo Martínez Someck, autor del documento que servirá de base programática al sector. El texto señala que "hay que replantear el concepto mismo de socialismo; también entran en cuestión las tradicionales concepciones del redistribucionismo de la socialdemocracia y hay que prepararse para imponer a la democracia como valor universal". Si bien el documento no es taxativo, se vislumbra una actitud más proclive a aceptar las privatizaciones y el mercado, aunque "denunciando el papel de los monopolios". La consideración del alfonsinismo o el cafierismo como posibles aliados fue planteada por los propios dirigentes del sector y surge también del texto programático, en el que se señala la necesidad de constituir un polo contra la derecha.

A pesar de que cada uno de los dos sectores se adjudica la mayoría en el Comité Nacional, todo indica que hay relativa paridad y que se impondrá la corriente que logre que la mayoría de sus seguidores se hagan presentes en el plenario, ya que normalmente el ausentismo supera el 50 por ciento.





POLEMICA EN LA UCR

# Jaunarena, segundo de la clase

(*Por E. T.*) Horacio Jaunarena competirá mañana con el senador misionero Mario Losada por la sucesión de Raúl Alfonsín en la presidencia de la UCR. Uno y otro se consideran alfonsinistas —Jaunarena con algún reparo—, son componedores, moderados y deberán consultar cada uno de sus pasos con los principales referentes. "Los segundos de la clase servimos también para que existan los números uno", se define el ex ministro de Defensa.

—*Según se dice, esta misma tarde usted visitará al senador Mario Losada, reconocerá que él tiene más delegados a favor de su candidatura y entonces no habrá votación en la reunión del Comité Nacional.*

—No es así. Yo seré el nuevo titular del radicalismo.

—*¿Para qué? Si usted bien sabe que es indistinto quién ocupe ese sillón: la sociedad seguirá mirando hacia Alfonsín, Angeloz o De la Rúa.*

—Pero la sociedad mira hacia ellos porque son los referentes de un partido importante. Si no hay en estos momentos una conducción transparente y neutral que construya un marco de confianza entre las distintas líneas internas, este partido corre el riesgo de fracturarse y tender a la desaparición.

—*¿Y esa conducción la puede armar usted pero no el senador Losada?*

—Yo no descalifico a Losada. Pertenecemos a un tronco común. Pero tenemos diferentes personalidades, experiencias, formación y muy diferentes apoyaturas.

—*¿Al señalar que las apoyaturas de ambos son diferentes se refiere a que usted tiene el apoyo de todo el antialfonsinismo?*

—No... a mí me apoyan antialfonsinistas y alfonsinistas. Si hiciéramos el recuento vería que es un apoyo de lo más heterogéneo. Nadie puede decir, por ejemplo, que Casella es antialfonsinista. La diferencia está en quienes lo apoyan a Losada: se han expresado Carlos Becerra, Luis Cáceres, Leopoldo Moreau...

—*Le falta nombrar a Enrique Nosiglia. Le van a decir que tiene la fijación de la derecha contra la Coordinadora.*

—Yo no repito nada y respeto a todos los hombres que le nombré. Son militantes muy valiosos, pero también son los que hicieron explícito su apoyo a Losada. Son palabras de ellos, no mías. También es verdad que representan a un sector parcial del partido. Y se necesita una conducción, como dijo Alfonsín, que sea síntesis y no vértice.

—*¿Usted haría una conducción neutra porque dejó de ser alfonsinista?*

—No. Simplemente porque creo que es necesario que así sea.

—*Le reformulo la pregunta: ¿Alfonsín sigue siendo, para usted, el máximo líder de la UCR?*

—Depende para qué. Es un hombre de una capacidad y una experiencia insustituibles...

—*Es casi un epitafio...*

—De ninguna manera. Como dirigente quizá sea el mejor. Pero no puedo estar seguro de que sea el de más futuro político. Por eso le digo que depende para qué. No era el mejor hombre para seguir presidiendo el partido en lo inmediato.

—*¿Angeloz es neoconservador?*

—Angeloz es radical antes que nada. Podrá tener diferencias con otros radicales. Pero no es neoconservador.

—*¿Se imagina un discurso síntesis entre todos?*

—Es el que ya se ve con claridad. Para nosotros la estabilidad es un valor tan importante como la democracia, pero debe ser compatible con mayor equidad social, menor corruptela, un sistema impositivo menos regresivo, la independencia de poderes.

—*Usted sabe que, de más de una docena de presidentes que tuvo la UCR, la historia registra sólo a tres o cuatro. ¿No le da miedo quedar en un rol deslucido como el que ocupó Carlos Contín luego de la muerte de Ricardo Balbín?*

—Es que para que Alfonsín pudiera tomar el partido en 1982 y llevarlo al poder fueron necesarios muchos Contín que se hicieran cargo en los momentos de confusión. Los segundos de la clase servimos también para que existan los primeros y no hay nada de vergonzoso en eso.

VOTAN PARA CENTRO Y DUDAS EN CONSEJEROS

# Segunda vuelta en Ingeniería

**La forma en que se resolverá el conflicto desatado en las elecciones de consejeros estudiantiles de la Facultad de Ingeniería continúa siendo una incógnita. La junta electoral que ayer debía decidir si convalidaba el triunfo de UPAU a pesar de las impugnaciones presentadas por la lista Académica —alianza entre Franja Morada y Quantum— y el resto de las agrupaciones volvió a postergar su definición, aparentemente hasta hoy. Mientras tanto, las autoridades de los comicios para centro de estudiantes confirmaron la convocatoria a una nueva elección la próxima semana, "en vista del fraude realizado" en el anterior acto electoral. La resolución fue rechazada por los liberales, que sólo se presentarán a los comicios si la junta del claustro estudiantil adopta la misma determinación.**

Tanto para los dirigentes de UPAU como para los de la lista Académica, la nueva dilación de la junta electoral para definir la elección de consejeros estudiantiles obedece a que "no se anima a convalidar el resultado pero tampoco a rechazarlo". Las autoridades del comicio se encuentran en ese brete desde el último viernes cuando "suspendieron" el escrutinio, a raíz de las "graves irregularidades" observadas por todas las agrupaciones menos UPAU y los menemistas del FUNAP.

A la espera de una resolución definitiva, las agrupaciones comenzaron a tejer sus respectivas estrategias. La lista Académica envió una carta documento a la junta electoral intimándola a que en el "término de 72 horas se anule el resultado del escrutinio", bajo la advertencia de "formalizar la correspondiente denuncia penal responsabilizando a esa junta" en caso de no acceder al reclamo. Además, presentó a las autoridades del comicio declaraciones juradas de alumnos que votaron el día martes en la sede de Paseo Colón, las mesas cuestionadas por la abrumadora ventaja que apareció en favor de UPAU contrariando la tendencia del resto de la semana. De acuerdo con el trabajo realizado por radicales e independientes ese día votaron a la lista Académica por lo menos "180 estudiantes contra los 109 sufragios que aparecieron en las urnas".

Los liberales, en cambio, apuestan su suerte a una resolución favorable a la junta electoral y mantuvieron contactos con el decano, Alberto Puppo, quien prefiere "no tratar con la prensa". La preocupación de los dirigentes de UPAU por el pronunciamiento de las autoridades electorales es doble, porque de esa definición dependerá la postura que asuma la agrupación respecto de los nuevos comicios para autoridades de centro.

La decisión del resto de las agrupaciones de convocar a elecciones de centro a partir del próximo lunes fue calificada por los liberales como "antidemocrática" pero además los puso en difícil situación: si aceptan participar estarían convalidando las irregularidades. Por esta razón apuntan sus esfuerzos a que la elección de consejeros se resuelva.

## Paro docente

El malestar de los docentes por la transferencia de escuelas y los salarios congelados desde marzo se manifestó ayer con un paro de 24 horas de los bonaerenses alineados en el SUTEBA, los nacionales —secundarios— del SUTEN, gremio de base de CTERA, los privados del SADOP y los universitarios de CONADU. A pesar de las profundas diferencias gremiales que los separan, el sindicato de Mary Sánchez, SUTEBA, firmó junto con la FEB, la otra entidad fuerte en la provincia,y el SADOP una solicitada reclamando la garantía de fondos para el traspaso mediante una ley de financiamiento.

## Salonia apoya el traspaso

El ministro de Educación, Antonio Salonia, intentó ayer disipar todas las dudas sobre la transferencia de servicios educativos —en su mayoría secundarios— a las provincias y al municipio porteño. "Los próximos pasos que se van a dar en el Congreso y en la relación directa con las autoridades provinciales permitirán que se encauce con toda normalidad y fecundamente el proceso gradual del traspaso", aseguró Salonia durante una conferencia de prensa.

Descartando de hecho las críticas que acusan a Educación de "tirarles a las provincias las escuelas sin fondos", Salonia remarcó que "nunca como ahora las distintas jurisdicciones han dispuesto del monto de los recursos necesarios para afrontar los gastos del sistema educativo". El titular de la cartera educativa que, a partir del primer día de enero del '92, se quedará prácticamente sin colegios a su cargo aseguró que "la ley específica de transferencia que sancionará el Parlamento establecerá las garantías financieras para la transferencia".

# Las telefónicas debutaron ganando casi 170 millones

### Los beneficios logrados en menos de un año por Telefónica y Telecom alcanzan a un 5,3 % de su capital.

*(Por Marcelo Zlotogwiazda)* **De acuerdo con los balances correspondientes al primer ejercicio contable, Telefónica y Telecom obtuvieron en los primeros diez meses y medio de gestión una ganancia neta conjunta de casi 170 millones de dólares. De ese apreciable total, la compañía que tiene como socios principales a Telefónica de España, Techint y el Citibank generó utilidades por 116 millones, según informaron ayer directivos de la empresa. Por su parte, *Página/12* puede anticipar que mañana, una vez que su directorio apruebe el balance, Telecom difundirá que su ganancia neta fue algo superior a los 50 millones de dólares.**

Los resultados de Telefónica no son exagerados si se repara en ciertas relaciones técnicas que suelen usarse para dimensionar los datos de un balance o para comparar con lo que ocurre en firmas telefónicas de otros países: las ganancias netas representan el 5 por ciento de su patrimonio y el 5,3 por ciento de su capital —que son porcentajes moderados—, y equivalen al 10,5 por ciento de su facturación.

Sin embargo, desde otra perspectiva ese nivel de utilidades parece espectacular. Hay que recordar que, tal como no se cansaron de señalar el Gobierno y los compradores de ENTel, la empresa estatal estaba en un estado calamitoso. En segundo lugar basta con comparar los 116 millones de ganancia neta con los 114 millones de dólares que pagaron en efectivo por el control del 60 por ciento de la compañía, para llegar a la conclusión de que en menos de un año Telefónica generó lo mismo que lo que abonaron *cash* por la zona sur de ENTel.

A esta altura es obvio que, además de la incuestionable mayor eficiencia y productividad que aportaron, buena parte de las ganancias se explica por el salto tarifario que antecedió a la privatización.

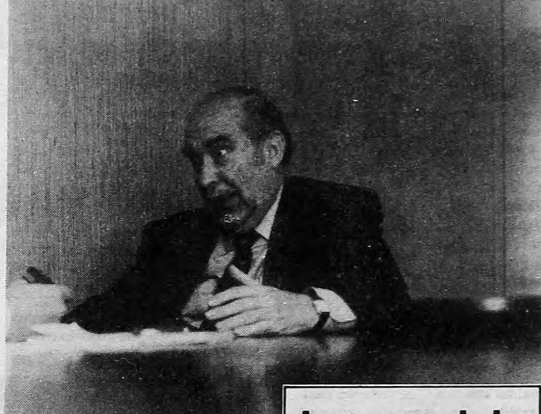
El balance sirve también para comprender qué significan los 200 millones de dólares de inversiones realizadas.

Ese monto equivale aproximadamente a las amortizaciones que en el balance están consideradas como un gasto, con lo que se puede deducir que la empresa pudo financiar sus inversiones sin poner dinero.

La conferencia de prensa que ofreció ayer la cúpula de Telefónica fue un ámbito propicio para otros anuncios:

- Para el año que viene estiman inversiones por 700 millones de dólares, que se financiarían en un 70 por ciento con fondos generados por la empresa;
- está prácticamente cerrado el acuerdo para la compra de CAT en Mendoza y San Juan. Se habla de un precio de 52,5 millones de dólares;
- acaban de preadjudicar contratos de provisión por 228.000 líneas;
- la francesa Alcatel se suma en 1992 a los grandes proveedores de conmutación en el país.

Tony Valdez



**José Luis Martín de Bustamante, presidente de Telefónica**

## No hay tarifazo a la vista

Aunque la tarifa telefónica protagonizó en las últimas horas un episodio de gigantesca confusión informativa —el experto Alberto Abate llegó a hablar de aumentos de hasta 700 por ciento—, lo cierto es que por ahora, y como sostuvo ayer este diario, se encarecerá en 1,3 por ciento (incluyendo el pulso, el abono y el Megatel). Ello es consecuencia del acuerdo por el cual fue dolarizada la tarifa, con lo que se la ajusta semestralmente (el próximo aumento será en abril) por la inflación minorista en Estados Unidos, esto mientras la moneda argentina no sufra una devaluación. De todas formas, no hay aún un consenso rubricado, y de hecho Telecom —que anoche entrevistaba a Roque Fernández para seguir discutiendo la cuestión— no se muestra conforme. Lo cierto es que la negociación fue sostenida básicamente por Telefónica de Argentina, empresa que no ve una pronta resolución para la reestructuración de la tarifa, con encarecimiento de la urbana y proporcional abaratamiento de las de larga distancia. "No habrá novedades antes de cuatro meses", estiman los españoles.

## Lo que deja el pulso

**(Telefónica, del 8-11-90 al 30-9-91)**

| | Millones de australes |
|---|---|
| Ingresos por Ventas | 11.015.933 |
| Gastos de Explotación | -6.686.131 |
| Ganancia Bruta | 4.320.801 |
| Gastos de Administración | -1.299.870 |
| Gastos de Comercialización | -956.559 |
| Ganancia de Explotación | 2.073.372 |
| Efectos Financieros | 320.502 |
| Otros Egresos | -915.773 |
| Particip. en Sociedades | 72.846 |
| Impuesto a las Ganancias/Activos | -390.828 |
| Ganancia Neta | 1.160.119 |

## Competencia para Movicom

A mediados del año próximo Startel S.A. va a lanzar al mercado un nuevo servicio de telefonía móvil que competirá con Movicom (la empresa de Bell South, Macri, Motorola y Astra). Startel es una sociedad controlada en partes iguales por Telefónica y Telecom y tiene a su cargo la prestación de los servicios en competencia (transmisión de datos, télex y telefonía móvil, entre otros). Voceros de Startel aseguran que ofrecerán un servicio "mejor y más barato", aprovechando que son los dueños de la red troncal.

## BANCOS

Los bancos podrían abrir sus puertas sábados y domingos con la flexibilización en el horario de atención al público que dispondrá el Banco Central. Un director de la entidad monetaria reveló que se está analizando la denominada "fecha valor" de un depósito o transacción, como ocurre actualmente con los cajeros automáticos en los cuales un depósito después de las 15 se contabiliza como ingresado el día siguiente. En ese sentido, el funcionario señaló que se tendrá que fijar un horario obligatorio —que podría coincidir con el actual de 10 a 15, o incluso extenderlo hasta las 16—, facultándose a las entidades a ampliarlo, tanto antes del horario de apertura como a continuación del lapso obligatorio. La fuente indicó que esta flexibilización beneficiará a las personas de menores ingresos que no tienen cuenta corriente ni tarjeta de crédito, y que podrán comprar o vender sin tener que andar con el dinero encima durante todo el fin de semana. Estos cambios se adoptarán a través de una comunicación del BCRA, con la cual se invitará a las provincias a adherir a la flexibilización de los actuales horarios. Por el lado de los banqueros, la noticia de la ampliación del horario de atención al público no fue bien recibida. Las distintas asociaciones que nuclean a las entidades bancarias prefirieron no emitir un juicio definitivo "hasta que se aclaren unos cuantos puntos", referidos especialmente a la coordinación del sistema y los requerimientos de mano de obra.

## La Bolsa baja la cuesta

Las acciones no detuvieron ayer su marcha descendente: en esta oportunidad bajaron 2,8 por ciento, con lo que acumulan pérdidas de casi el 5 por ciento en lo que va del mes. El volumen de negocios también siguió achicándose, al comercializarse 235.098 millones de australes (23,9 millones de dólares). Sólo Banco Francés, en el panel líder, se salvó de la depresión, subiendo 2,2 por ciento. El resto acusó pérdidas de hasta un 4 por ciento (Indupa, Bagley y Garovaglio). La paridad de los Bónex '89, en cambio, se mantuvo firme al terminar a 82,2 dólares. El Banco Central compró 8,2 millones de dólares, acumulando ya 320,3 millones en el mes. El dólar en las casas de cambio cerró a 9915 australes, mientras que la tasa se ubicó en el 1,2 por ciento mensual.

## El satélite ve menos trigo

El volumen de trigo que se producirá esta campaña será un quinto menos que en la anterior (8,8 millones de toneladas frente a 10,9) lo anticipó ayer la Junta de Granos, en base a información satelital procesada por el Instituto de Tecnología Agropecuaria. Esta es la primera vez que se utilizaron estos avanzados recursos de medición y ello permitió establecer que el área sembrada será un 26,1 por ciento inferior (4,5 millones de hectáreas frente a 6,1).

# Asóciese sin cuota de ingreso

*(Por J. N.)* **Prodigios del capitalismo popular de mercado: los pequeños inversores podrán llevarse a casa un 7,5 por ciento de Telefónica y Telecom, y todo esto a crédito. Los bancos colocadores financiarán la compra de acciones telefónicas, cuya venta se realizará entre el 9 y el 13 de diciembre, si no se cruza ningún gato negro (lo cual no puede aún excluirse).**

El tope de compra minorista fue fijado en 5000 dólares por empresa, por lo que ningún postulante podrá ofertar por más de 10.000 dólares. Los bancos financiarán una parte de esa suma, probablemente entre 50 y 70 por ciento, a un plazo de 180 días, con amortización en dos pagos trimestrales. El préstamo se hará en australes o dólares, como prefiera el tomador, y a la tasa de mercado para ese momento.

Al menos según Daniel Llambías, del Galicia, el análisis crediticio del cliente será "muy soft" porque los bancos tomarán las mismas acciones en caución. A los inversores les bastará con consignar, en el momento en que formulen su oferta, que necesitan crédito.

Los banqueros no esperan mucha demanda de financiación para estas inversiones, aunque el negocio les interesa vivamente. Ni siquiera temen que desplace depósitos en argendólares. Y aunque así ocurriera, nunca serían más de 200 a 250 millones, resultando que el Gobierno deberá devolverles enseguida los 300 millones de dólares adelantados en octubre y que fueron mayoritariamente fondeados con argendólares.

Mientras tanto, los preparativos para el lanzamiento de las acciones a nivel local e internacional avanzan a toda marcha, pese a lo cual nadie excluye que la operación se postergue una vez más, pasándose a marzo. Aunque el *offering memorandum*, que detalla prolijamente la oferta, está virtualmente concluido, esta semana siguen los abogados descendiendo a los detalles de todos los contratos a firmar con los colocadores.

—*¿Llegan o no llegan?* —preguntó **Página/12** a un operador privado clave de este operativo.

—Sólo si todo queda listo esta semana.

—*¿Y cuál es su apuesta?*

—Llámeme el lunes y le cuento.

Entre los nubarrones que citan algunos banqueros (en este negocio no hay dos fuentes que digan lo mismo) figura la indefinida discusión por las tarifas. "Mientras no haya acuerdo tarifario no sé exactamente qué producto estoy vendiendo", afirmó un informante, pero otro, no menos decisivo, desestimó la cuestión: "No veo ningún problema por ese lado".

La cuestión de fondo es ésta: si el Gobierno necesita de estos dólares para cerrar sus cuentas fiscales del trimestre, la venta tendrá lugar sin ninguna duda. Si no, tal vez oiga el consejo de bancos como el Morgan, que le recomendaron darse tiempo y preparar mejor la subasta internacional.

# Erman también vende todo

**Siguiendo los pasos de Economía, el Ministerio de Defensa informó ayer que las 22 empresas mantenidas hasta ahora bajo jurisdicción militar pasarán a manos privadas antes de que finalice 1992 y sus procesos de venta se intensificarán desde los primeros meses de ese año. El plan, que fue aprobado por el presidente Carlos Menem anteayer, no establece fechas precisas para las adjudicaciones porque aún está pendiente de resolución por parte del Congreso el proyecto de ley impulsado por el Gobierno.**

El secretario de Planeamiento, Jorge Pereyra de Olazábal, aclaró que el programa podría ejecutarse en plazos aún menores a los previstos, aunque ello dependerá de los contratos con los bancos de inversión, no firmados todavía por los organismos internacionales asesores. "Cada empresa será privatizada de acuerdo con su conveniencia, por lo que se estudiará caso por caso por las características de los elementos que producen", explicó.

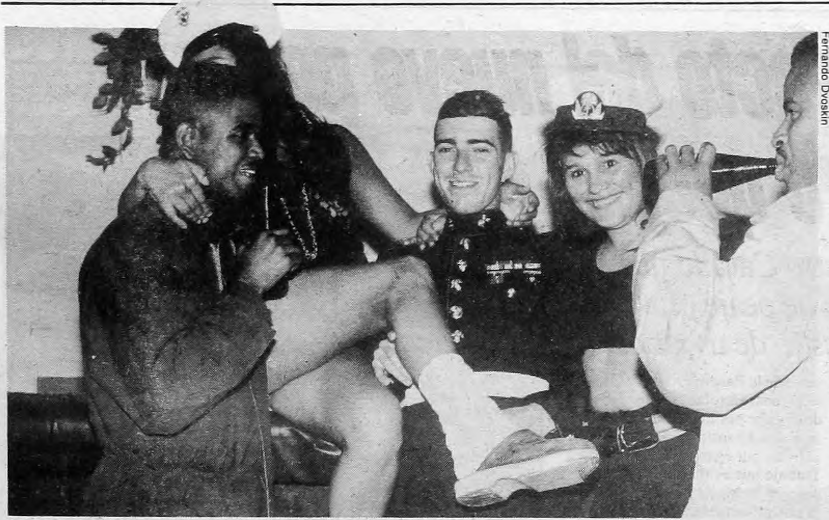
Entre las empresas que serán privatizadas figuran: SOMISA, las petroquímicas General Mosconi y Bahía Blanca (las primeras a ser puestas en venta el año próximo: antes de mayo se conocerán los plazos de licitación), Astilleros y Fábricas Navales del Estado (AFNE), Area Material Córdoba (dedicada a la fabricación y reparación de aviones).

También las fábricas militares de Acido Sulfúrico de Berisso, ECA (que produce vainas y conductores eléctricos), de Tolueno, Río Tercero (que produce morteros, cañones y municiones) y de Pilar (bengalas, mechas, etcétera), Hipasam y Astilleros Domecq García. Antes de fin de año se concluirá la evaluación de Altos Hornos Zapla.

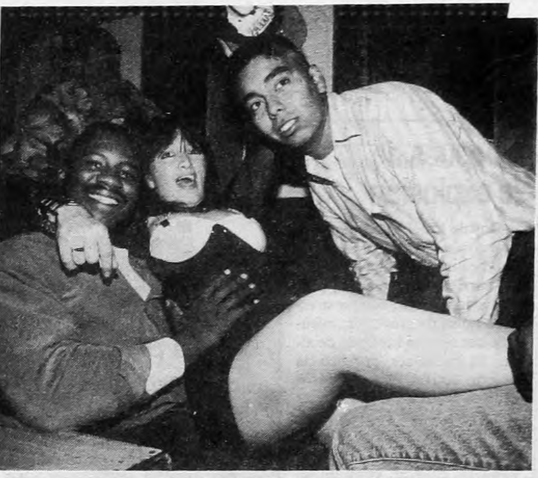
"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L." Registro de Marca: 1590381. Redacción y administración: Belgrano 671/77. - Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 934-7203 / 7204 / 7206 / 7208 / 7209 / 2322 / 2323 / 2324. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso Of. "C". - Tel. 34-7365/ 3924/ 8216. Fotocomposición, armado

Página/12

y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Conforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal. Impresiones Gráficas Tabaré, Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 Tel.: 334-7203/7204/7206/7208/7209 Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.


Fernando Dvoskin

Tras recorrer whisquerías y discotecas, llega el cierre de la noche.


Fernando Dvoskin

# PRIMERA NOCHE DE LOS SAILORS

# La fiesta inolvidable

(*Por Eduardo Blaustein, desde Mar del Plata*) **"Los marinos son de carne y hueso, como nosotros". Sin proponérselo, el intendente de Mar del Plata, Angel Roig, daba en la tecla. A falta de las legendarias 700 prostitutas que debían abastecer las necesidades primitivas de los 5000 tripulantes del "Kitty Hawk" y la fragata "Montgomery", los sailors se comportaron con la misma normalidad de un viajante de comercio, de un marinero mercante griego o coreano. Más allá de algunas transas aisladas en las esquinas de la ciudad y de escasas profesionales que se ofrecían en las sombras, la muchachada de abordo repitió el itinerario típicamente portuario: después de los litros de cerveza en las terrazas de la peatonal y la rambla, tras los sandwichs de *ham & cheese* o la variante *cheese & bacon*, exploraron las whiskerías, discotecas y dancings recomendados en los folletos que consultaron una y otra vez, hasta recalar, los más briosos, en los cabarets. Medianoche, Tropicana y el Burlesque, en el que se tomaron estas fotos gracias a la aceleración portentosa de las chicas, que se tiraron encima de los visitantes sin distinción de grado ni uniforme.**

—¡Por Dios, soy un hombre casado! —decía uno de los dos uniformados en azul, de gala y con borlas doradas, cuando vio que una de las cabereteras le afanaba la gorra pa'calársela e improvisar una secuencia de muslos sobre hombros, manos sobre braguetas y demás ademanes hardcore. Desde los costados del cabaret, bastante más apesadumbrados que las chicas, los demás sailors miraban la escena de los galantes uniformados en azul con una mueca de desprecio. Pero no por la eventual procacidad del asunto, sino porque esos dos, sólo esos dos y justo esos dos, eran los auténticos marines que esperaba equivocadamente el país. Hay una interna gravísima entre sailors y marines que los primeros —borrachos o no— resolvían con esta frase "Fucking marines. I hate that people" ("Marines hijos de puta. Cómo los odio", podría traducirse).

Ajenas a esas aversiones remotas en la tripulación del "Kitty Hawk", en la penumbra caliente del Burlesque, las chicas corrían y gritaban y franeleaban al prójimo entre los flashes, como matrioshkas con rueditas.

Había pasado un día glorioso en Mar del Plata, pletórico de amor y autógrafos, aunque, con la excepción del expendio de cerveza, mucho menos redituable económicamente para los comerciantes de lo que pensaban. Demasiada tranquilidad en las calles y poca divisa. Lo mismo decían en el Burlesque:

—Son unos ratas, loco. Como vos y como yo.

—No les sacás ten dolars ni por asomo.

Desde el fondo, preguntando cuándo iban a salir publicadas las fotos, una agregaba:

—Yo soy reporteña, rico, más porteña que el Obelisco. Los odio a los americanos. Y si son negros, los odio mucho más.


Fernando Dvoskin

**La primera noche en tierra se pasó mansa y bien tranquila.**
*Pese a la cerveza, los sailors se portan como señoritas.*







## PROVINCIA DE CORRIENTES
**Ministerio de Hacienda**
**Contaduría General de la Provincia**
**Licitación Pública NO. 21/91**

EXPEDIENTE
100-08-11-01569-91

APERTURA EL: 09/12/91. HORA: 9.
AUTORIZADO POR DECRETO Nº 6159 19/91 de fecha 11 de noviembre de 1991.

LLAMASE A Licitación Pública, por el término de Ley para VENTA DE ACCIONES DE TITULARIDAD DE LA PROVINCIA - REPRESENTATIVAS DEL SESENTA POR CIENTO (60%) DEL CAPITAL ACCIONARIO DEL BANCO DE LA PROVINCIA DE CORRIENTES SOCIEDAD DE ECONOMIA MIXTA —O EN SU CASO— LAS DEL FUTURO BANCO DE CORRIENTES S.A.
**INFORMES:** EN CASA MATRIZ DEL BANCO DE LA PROVINCIA DE CORRIENTES —9 DE JULIO ESQ. SAN JUAN— 4º PISO - CORRIENTES - EN DIAS HABILES BANCARIOS DE 08 A 13 Hs.
**CONSULTAS Y ACLARACIONES:** POR ESCRITO HASTA DIEZ (10) DIAS CORRIDOS ANTES DE LA FECHA DE APERTURA DE LAS OFERTAS (ART. 10º DEL PLIEGO DE BASES Y CONDICIONES DE LA PRESENTE LICITACION).
Los sobres conteniendo las ofertas, deben ser presentados en el Departamento de Licitaciones y Compras de la Contaduría General de la Provincia, en la forma establecida en el Pliego de Condiciones, antes de las 12 horas, del día 06 mes de diciembre de 1991 las que serán abiertas en EL SALON DE ACUERDOS DEL MINISTERIO DE HACIENDA Y FINANZAS —EL DIA FIJADO PARA LA APERTURA—
DOCUMENTACION: Podrá ser adquirida en la Tesorería General de la Provincia de Corrientes Salta 655 —1º Piso— y o delegación del Gobierno de la Provincia de Corrientes en Buenos Aires - San Martín 333 - 4 Piso - Buenos Aires hasta EL 21 DE NOVIEMBRE DE 1991 A LAS 12 HS.
Precio de Legajo: U$S 5.000.-

## Después de la explosión

Dos de los siete heridos que provocó la explosión de una caldera, en un taller de planchado del barrio de La Paternal, continúan internados, aunque su estado no es de gravedad, mientras que el resto fue dado de alta. El accidente provocó la muerte de tres jóvenes, cuyos cuerpos fueron entregados ayer a sus familiares, para su inhumación. Adelaida Arce, de 35 años, quedó internada en el Hospital Alvarez, con "un serio traumatismo en el abdomen, en ambas piernas y en la cadera", informaron los médicos, en tanto que Rubén Benítez, de 19 años, fue derivado al servicio de Quemados del Hospital Durand, dado que presenta quemaduras en el 40 por ciento de su cuerpo. Las víctimas fatales fueron Luis Alberto Ríos (20), Daniel Páez (16) y Marcela Lobos (15), quienes murieron en el acto como consecuencia de la explosión. El estallido se produjo en la tarde del martes, en pleno horario de trabajo del taller ubicado en Seguí 2250. El edificio, de unos 60 años de antigüedad, quedó totalmente destruido.

# El proyecto del nuevo peaje ya inauguró quejas

*El plan del ministro Cavallo que contempla el cobro de peaje provocó las primeras protestas de usuarios.*


Rafael Calviño

**Pasará, pasará pero el último pagará.**
*Martín Pagador para llegar a Buenos Aires.*

**La generalización del cobro de peaje en las rutas nacionales, las vías de acceso a las ciudades por ríos y canales navegables, según el proyecto que impulsa el ministro de Economía, Domingo Cavallo, provocó las primeras protestas de distintos sectores que se sienten afectados por el nuevo impuesto. Ayer se reunieron en el Centro Argentino de Ingenieros para evaluar el proyecto y determinar los pasos a seguir.**

El proyecto que impulsa Cavallo exime del pago a las zonas de tránsito urbano como la Panamericana, pero incorpora los accesos a Capital Federal por la Avenida 9 de Julio a partir de una tarifa que no superará un dólar por cada 100 kilómetros. El consorcio que gane la licitación de las vías de acceso cobrará peaje en las autopistas 25 de Mayo, Perito Moreno y en la prolongación sur de la 9 de Julio y en la extensión norte, sobre Libertador, cuando concluyan las obras. Raúl Kalinsky, secretario de Obras y Servicios Públicos, aclaró ayer que "se está licitando y por adjudicar una importante licitación para terminar las autopistas y hacer obras importantes como el arroyo Maldonado y el corredor central que viene de la Panamericana". Cuando se lo consultó sobre la obligatoriedad de circular por los caminos con peaje, Kalinsky sostuvo que "hay alternativas, por ejemplo la Avenida del Trabajo, que es alternativa a la autopista 25 de Mayo y que se pavimenta por primera vez en diez años. Si quiere ir a Avellaneda por una autopista rápida deberá pagar peaje, pero tiene la alternativa del puente viejo".

El ministro Cavallo explicó que los puntos de cobro de peaje deberán ser instalados de tal modo que quede discriminado el tránsito urbano del interurbano. El proyecto contempla privatizaciones que en sesenta días deberá presentar un plan de construcción, reparación y mantenimiento de acceso a grandes urbes. La extensión del sistema de peaje a 1000 kilómetros se suma a los 10.000 de camino ya licitados durante la gestión del ex ministro Roberto Dromi, pero ahora también incluye el hecho inédito de incorporar un canon a las vías navegables.

En tanto, ayer se conocieron las primeras repercusiones del proyecto. El ex ministro Rodolfo Terragno consideró el peaje como un elemento "valioso" pero "condicionado a un plan de inversiones". En el Centro Argentino de Ingenieros se realizó una reunión entre su titular, Alberto Constantini; Luis Montes de Oca, que fue uno de los referentes de la protesta vecinal cuando se instauró el peaje en la Panamericana; Julio César Zapico, del Consejo Técnico del CAI y especialista en caminos, y Juan José Antón, titular de la empresa de transporte de pasajeros de larga distancia que lleva su nombre y presidente del grupo de empresas que cubre el trayecto entre la Capital y las ciudades de la costa bonaerense. Alberto Constantini dijo a **Página/12** que "el programa de cobrar peaje sigue vigente y el Gobierno sólo corrió la garita. En la Panamericana se pondría a partir de la Ruta 202, para evitar el enfrentamiento con los que nos movilizamos antes, que éramos de Vicente López y San Isidro. En el Acceso Oeste se pondría en la zona que está construida, y en el Sudoeste, que sale del puente de la Boca, también. Al Gobierno no le interesan las razones económicas, jurídicas ni ecológicas, sino que no quiere enfrentarse a las protestas comunales". Constantini dijo que "hay propuestas alternativas como el impuesto a los combustibles. Con un 15 por ciento se recaudarían 900 millones de dólares anuales, suficientes para pagar los 130 millones que representan los tramos ya concesionados y la diferencia alcanzaría para conservar la red nacional".



Solicitada

**CRONICA DE UNA USURPACION NO ANUNCIADA** (Primera parte)

Quien esto escribe es reciente propietario de un chalet en Ciudad Evita, Partido de La Matanza, que terminó de pagar hace 90 días, a fin de acondicionar y mudarse con su familia antes de las próximas fiestas.

Increíblemente, esto puede frustrarse.

El jueves 7 de noviembre, (hace cinco días), el inmueble fue ocupado sin más trámites por unos desconocidos, luego de desarmar la cerradura de una puerta lateral, cambiar la combinación y meterse dentro.

Es realmente injusto y hasta denigrante que quienes tenemos una historia de trabajo y estudio, quedemos a expensas de quienes han hecho de la oportunidad o la ocasión, un modo de vida.

Recién a los 38 años he podido comprar mi casa, y hoy, por un simple acto de rapiña me encuentro en medio de una situación procesal donde yo el damnificado, tengo que demostrar los derechos que me corresponden sobre mi propiedad y hacer atravesar a mi familia (mujer, un bebé y dos hijas) y a la gente que nos quiere, por una situación de angustia, desazón e impotencia, realmente indescriptible.

Todos los detalles inconcebibles para la gente honrada de este país, están ahora en las manos del Juzgado Correccional Nº 4 de Morón, a cargo de la **Dra. Susana Beatriz Ragonesse**, Secretaría del **Dr. Angel Palumbo** bajo la causa Nº 30.337 del 12 de noviembre de 1991.

Yo, mi familia y toda la gente de bien, estamos seguros que la Justicia pasa por la restitución inmediata de la propiedad y el reconocimiento pleno de todos nuestros derechos.

**Raúl A. González**
Aldo Bonzi- Buenos Aires

MEDICO CON SIDA DEL MUÑIZ

# Los riesgos de trabajar con virus

**"Fue un accidente totalmente imprevisto", opinó la jefa del Departamento de Inmunología del Hospital Muñiz, Laura Astarloa, con respecto al contagio de un médico de ese hospital por el virus HIV del Síndrome de Inmuno Deficiencia Adquirida (SIDA). También opinó en ese sentido el director del Muñiz, Marcelo Díaz Lestrem, quien pidió a los medios que conservaran en reserva la identidad del "concurrente" que se pinchó con una aguja que contenía restos de sangre contaminada mientras realizaba una práctica.**

Los profesionales, que hace poco debieron hacer frente a las críticas adversas por la situación de detenidos en las salas del hospital que dormían encadenados a sus camas, interpretaron de diferente forma la importancia del caso. En declaraciones a Radio América, la doctora Astarloa consignó que "siempre que se trabaja con pacientes que tienen infecciones que pueden ser transmitidas por la sangre se toman medidas de 'bioseguridad', es decir se utilizan guantes, elementos para la protección ocular y barbijos", y afirmó que el accidente que afectó al médico concurrente que trabaja para complementar a través de la práctica los estudios de medicina "pone en evidencia el déficit de nuestro sistema de salud".

Por su parte, el director del hospital, Díaz Lestrem, dijo a Radio Rivadavia que el hecho no es algo que se produzca habitualmente y que, si bien se tienen las medidas de bioseguridad, "le voy a decir una cosa: esto ahora es el SIDA, cuando yo entré hace 30 años era la tuberculosis el mismo problema. Y aquí hubo médicos que se enfermaron de tuberculosis", afirmó antes de rematar con un "cuando uno ingresa al Hospital de Infectocontagiosas, el riesgo de cualquier médico es muy superior al de cualquier otro, y eso lo elige uno".

Con respecto a la necesidad de reservar la identidad del médico infectado, Díaz Lestrem aseguró que "este chico todavía no le ha dicho a sus padres que tiene SIDA y en cuanto trascienda que es portador de HIV va a ser segregado indiscutiblemente. Aquí por supuesto podrá seguir trabajando, pero no sé lo que pasaría en los otros hospitales si llega a trascender su nombre", y remarcó que "tenemos un período de 7 u 8 años hasta que se desarrolle la enfermedad y en ese lapso podrá producirse la vacuna".

En otro orden de cosas, y preguntado por las condiciones de la sala 16 donde están pacientes mujeres con SIDA, aceptó que no está en buenas condiciones pero que "en un plazo relativamente breve va a estar muy bien porque se están reciclando los pabellones 22 y 23, destinado a 96 enfermas, de las cuales 24 camas serán para mujeres con SIDA. ¿Fecha probable? Abril o mayo de 1992".

# Plástico sin retorno

**Decididos a terminar con los modernos envases de plástico retornables empleados para la comercialización de alimentos o bebidas, los diputados bonaerenses del radicalismo Daniel del Corral, Eduardo Florio, Miguel Constantino y Pablo Luchessi presentaron un proyecto de ley en el que se propicia, directamente, prohibir en todo el territorio provincial la utilización de este tipo de envases.**

En los fundamentos, los legisladores de la Cámara baja provincial señalan que esos recipientes presentan riesgos notorios para la salud de los consumidores, según los resultados de investigaciones realizadas en Estados Unidos, Italia y Francia. Los materiales que conforman estos envases —según los diputados— contaminarían los productos contenidos en ellos con compuestos cinógenos como el monómero de cloruro de vinilo o el acetaldehído, además "de haberse probado fehacientemente que no brindan la misma calidad higiénica que los de vidrio."

En la actualidad se puso de moda el uso del polietileno tereftalato para envasar bebidas gaseosas "aun después de haberse comprobado, en Italia por ejemplo, que ese material confiere a las aguas minerales un gusto y un aroma especiales que se suman a otros efectos nocivos menos notorios, pero más peligrosos".

CAREO ENTRE SUSANA Y STEIMBERG

# Son pocos y se conocen mucho

*Si el juez Acuña accede al pedido de los abogados del empresario, Susana y Steimberg se verán las caras en el juzgado.*

La animadora Susana Giménez y el empresario José "Cacho" Steimberg —detenido en Villa Devoto— podrían ser careados en las próximas horas, si el juez en lo Penal Económico Héctor Acuña hace lugar al pedido que formularon los abogados de Steimberg. Los abogados salieron al cruce de las últimas declaraciones de la diva, quien acusó al empresario de haberla estafado, al venderle el Mercedes Benz 500 importado con franquicia para discapacitados, y por el que se encuentra procesada. La actriz, además deberá sobrellevar otro proceso penal, esta vez por evasión de impuestos, según confirmó la Dirección General Impositiva.

El abogado de Steimberg, Vicente D'Attoli, informó en Tribunales que el juez Acuña —quien tiene a su cargo la causa por contrabando contra el empresario— le pidió a su colega Enrique Lotero, la parte del expediente donde quedó estampada la declaración que Susana Giménez formuló el viernes último, en la que responsabilizaba a Steimberg por la importación ilegal del Mercedes. En esa declaración, que hizo pública después ante las cámaras de televisión, Susana aseguró que había sido engañada por el agenciero: "Yo compré el auto en la concesionaria donde había comprado todos los anteriores (la de Cacho Steimberg) creyendo que estaba todo en regla —relató—. No es que me lo ofrecieron baratito porque no tenía papeles. Yo pagué 90.000 dólares".

El abogado D'Attoli aventuró que "el hecho de que Acuña haya pedido la remisión de la causa es una clara señal de que ordenará el careo". El dato no pudo ser confirmado en el juzgado de Lotero, donde se dice que aún no ha llegado el pedido de ningún expediente.

A la hipótesis del careo habrá que agregar ahora una nueva causa penal contra Susana. El mismo viernes en que la animadora se presentaba a declarar ante el juez Lotero, la DGI formulaba una denuncia ante la Cámara en lo Penal Económico, por la presunta infracción a la Ley Penal Tributaria en que habría incurrido la estrella. Ese fuero judicial tiene ocho juzgados, pero la bolilla del sorteo volvió a designar al juez Enrique Lotero, quien ya se avocó al estudio de la causa.

Voceros de la DGI confirmaron la denuncia pero se negaron a dar precisiones, en virtud del secreto sumarial. Sin embargo, pudo saberse que la inspección realizada por los sabuesos de Impositiva habría dado como resultado que Susana Giménez omitió declarar buena parte de sus ingresos, generados a partir de su participación en una tanda publicitaria, y en otras actividades que no están del todo especificadas en la denuncia. La presentación también tiene en cuenta que Susana no hizo constar en sus declaraciones juradas el origen del dinero con el que compró diversos bienes, entre ellos, el auto por el que dice haber pagado 90.000 dólares.

Según consta en el expediente, el Mercedes 500 de Susana fue ingresado al país por la empresa "Automotores y Servicios SA, a nombre del discapacitado Cayetano Ruggero, con la intención de eludir el pago de derechos aduaneros". La causa forma parte de un paquete que involucra a más de un centenar de casos de importación ilegal de autos lujosos, en los que están involucrados personajes de la farándula y hombres de empresa, como Ricardo Darín, Cristiano Ratazzi, Constancio Vigil y Julio Ramos. La mayor parte de estas causas se tramitan en el juzgado de Lotero, pero el procesamiento de Steimberg fue separado de la causa madre —después de que el empresario recusó al magistrado—, y fue a parar al juzgado de Acuña.

El paro de los trabajadores judiciales, en tanto, demoró el trámite de la causa: recién para comienzos de la semana próxima se prevé que prestará declaración indagatoria Cayetano Ruggero —quien también está procesado—, tras lo cual el juez recién resolverá la situación de los involucrados.


Rafael Calviño

**Susana Giménez apurada por la Justicia y la DGI.**
*Cacho Steimberg quiere un cara a cara con la diva.*

# Profanador con un bolso-bomba

**Para la policía bonaerense, el hombre, de entre 35 y 40 años, intentaba depositar algún artefacto explosivo en el cementerio israelita de Ciudadela. Después de todo, pretendía atravesar el portón con una bolsa de arpillera y una caja que contenía cuatro caños de bronce cargados con trotyl (o algún elemento plástico similar). Para la Delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas (DAIA), el tema no está aún muy claro y prefirieron esperar la intervención del juez antes de emitir alguna opinión: "Esta persona fue detenida en una plazoleta cercana al cementerio, no adentro", comentaron a *Página/12*.**

En un primer momento, la causa quedó en manos de la jueza de San Martín, Lidia Luengo, pero tras una visita al lugar y luego de evaluar un poco el caso, la magistrada declinó la competencia en favor de la justicia federal y se hizo cargo Eduardo Luraschi. Según la información brindada por el comisario Oscar Iriarte, jefe de la Unidad Regional N° 3, de San Martín, personal de la seccional 2ª, de Tres de Febrero, mientras hacía una recorrida habitual advirtió la presencia en la puerta del cementerio, ubicado en General Paz y segunda Rivadavia, de un individuo —posteriormente identificado como Roberto Pablo Maiso— que les resultó sospechoso. Lo detuvieron y comprobaron que dentro de la bolsa que llevaba tenía cuatro caños explosivos. Inmediatamente la Brigada de Explosivos hizo estallar uno de los cilindros y desactivó los restantes.

Luego de una prolija investigación dentro del cementerio, los policías determinaron que no había otros paquetes explosivos. Los caños incautados eran de fabricación casera y tenían un dispositivo de accionamiento por detonador. Se presume que en las próximas horas el juez Luraschi tomaría declaración al detenido, quien fue trasladado a una dependencia policial de máxima seguridad en la zona, en calidad de incomunicado.

A principios de junio, 111 tumbas del cementerio judío de Berazategui aparecieron profanadas. En esa ocasión fueron detenidas dos personas, Enrique Luis Kesseler y Horacio Carrondi, señalados como partícipes en el atentado.

# Después que pasó el tren

María Luisa Vasano de Secchini, de 64 años, quien cayó en la tarde del martes a las vías del tren por resistir el arrebato de su cartera en la estación Barrancas de Belgrano, continúa en grave estado pese a que no sufrió amputaciones ni lesiones vasculares o nerviosas. El subdirector del Hospital Ignacio Pirovano, Rodolfo Novarini, explicó que la mujer padece "fractura expuesta de ambas rodillas y rotura de fémur y tibia en ambas piernas, presenta una gran herida de piel", y fue operada por el equipo de traumatología de emergencias, a cargo del médico Juan Senesi, de la guardia del hospital.

El episodio ocurrió a las 16.20 del martes cuando María Luisa Vasano, con una amiga, descendió en la estación Belgrano C del Mitre procedente de Tigre. Mientras caminaban por el andén, un hombre sacó su brazo por la ventanilla del convoy y le arrebató la cartera. En su esfuerzo por conservarla, fue arrastrada y cayó a las vías.

La causa fue caratulada como "robo y lesiones culposas" y fue radicada en el juzgado de instrucción a cargo del juez Vicente Cisneros.





## IMPUESTOS

El intendente metropolitano, Carlos Grosso anunció ayer que a partir del mes de enero próximo los impuestos inmobiliarios y automotor se incremantarán en porcentajes del siete y nueve por ciento, respectivamente. El intendente calificó el aumento como "insignificante" y explicó que la medida se adoptó en el marco del presupuesto comunal para 1992. En el caso del inmobiliario, Grosso aclaró que la revaluación de las propiedades alcanzó el ciento por ciento y con los nuevos aumentos "no se modifican las alícuotas de ninguno de los impuestos, sino que solamente se cambian las valuaciones de base de los artículos o bienes de referencia, como son las casas o los autos. No hay nada extraordinario", finalizó.

## Truchos en Paraguay

Con la democracia todavía fresca, los paraguayos ya tienen su primer escándalo institucional: 23 legisladores —entre diputados y senadores— podrían ser investigados por defraudar al fisco en 400 mil dólares, por la venta de automóviles importados —¿cómo?— mediante franquicias parlamentarias. Según el *ABC-Color* por lo menos 25 vehículos de lujo fueron revendidos por ese mecanismo bien conocido en la Argentina. Los legisladores truchadores pertenecen al Partido Colorado, al Liberal Auténtico y al Febrerista. El fiscal general de Estado ya dispuso la investigación del tema.



**EDICTO**

Juzgado Civil y Comercial N° 3, Secretaría única, Morón, cita a Julio Roberto Sánchez, para que dentro del término de 5 días comparezca autos: "MARIÑELARENA ALBERTO C/SANCHEZ JULIO ROBERTO S/COBRO EJECUTIVO" a tomar intervención que le coresponda, bajo apercibimiento de nombrársele Defensor Oficial. Morón, 29 de Julio de 1991. El presente edicto se publicará por un día. Doctor Alberto Tomás Roust - secretario.

**EDICTO**

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 43, Secretaría N° 73, a mi cargo, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de don Ardashes Atashian y de doña Lucía María Atashian. Publíquese por 3 días. Buenos Aires, 18 de abril de 1990.

María Cristina Espinosa de Benincasa
Secretaria

**EDICTO**

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 52, Secretaría N° 82, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de don LUIS JOSE MOTTINI. Publíquese por tres días. Buenos Aires, octubre 30 de 1991.

Dra. Silvia N. de Pinto - Secretaria

**EDICTO JUDICIAL**

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 11, a cargo del doctor Miguel F. Bargalló, Secretaría N° 21, a cargo interinamente del doctor Gerardo Santicchia, comunica por dos días, en autos caratulados: "JUAN CINCOTTA S.A. c/AMUBIS S.A. s/EJECUTIVO", Expte. N° 64.884, que el martillero Alfredo C. Bence, rematará el 21 de noviembre de 1991, a las 10 horas, en el Salón de Ventas de la Corporación de Rematadores, sito en la calle Tte. Gral. Juan Domingo Perón, 1233 Capital Federal, el siguiente bien: Un lote de terreno ubicado en la localidad de Junín, provincia de Buenos Aires, desocupado y en estado de uso y conservación en que se encuentra (baldío) y que posee las siguientes medidas: 25,70 m, al NO y SE por 25,01 al NE y SO con una superficie total de 642,76 m2, lindando con su frente NO calle a ceder en medio, con frente de manzana 49 al SE, PTe. Chacra 1, Fracción 3 al NE Fte. con lote 1 de otro plano y al SO calle 12 de su plano. Adeuda por Conservación, Recuperación y Mejoras Red. Municipal al 16/11/89 australes 32.289 (fs. 89 vta), a O.S.N. no adeuda por estar fuera del egido de la ciudad. NOMENCLATURA CATASTRAL: Circunscripción XV, Sección E, Chacra 1, Manzana 50, Parcela XIII, Matrícula 12.661 (fs. 54) Partida 55.100/7. BASE DE VENTA: 2000 DOLARES, convertidos en australes conforme al tipo de cambio del mercado libre, vendedor Banco Nación billete, según cotización del día anterior al que se realice el remate. SEÑA 30 %, Sellado 5 por mil a cada parte interviniente. DIAS DE EXHIBICION: 18 y 19 de noviembre de 1991 en el horario de 14 a 18 horas. Déjase constancia al eventual comprador que el saldo de precio deberá ser depositado dentro del quinto día de aprobada la subasta, sin necesidad de otra notificación, ni intimación, bajo apercibimiento de lo dispuesto en el art. 580 del Cód. de Proc. Asimismo se hará constar que con prescindencia de mora e imputabilidades de retardo al adquirente, el saldo de precio se reajustará considerándose al efecto los índices de precios al por mayor nivel general que publica el INDEC del mes inmediato anterior a la fecha de la subasta y del efectivo pago. Todo en dinero efectivo y en el acto del remate. El comprador deberá indicar en autos dentro del tercer día de realizado el remate el nombre de su eventual comitente con los recaudos establecidos por el Art. 571 del Cód. de Proc. El comprador deberá constituir domicilio legal dentro del radio de la Capital Federal. Se aceptan ofertas bajo sobre en los términos del Art. 104 del reglamento del fuero, dos días antes del que se fija para el remate, en la sede del Tribunal, sito en R. S. Peña 1211, 9° piso Cap. Fed. o domicilio del martillero. Buenos Aires, 6 de noviembre de 1991. Firmado: Gerardo Santicchia. Secretario interino.

# Washington endurece el tono con el coloso chino

## En vísperas de la llegada de James Baker a Pekín, George Bush acusó a China de ser un factor de desestabilización en el continente asiático.

**(*Por Rubén Levenberg*) En vísperas del viaje de su canciller James Baker a Pekín —donde arribará mañana procedente de Seúl— el presidente norteamericano George Bush declaró en Nueva York que China es un factor de desestabilización en el continente asiático, junto a Corea del Norte y Birmania. Sin embargo, aclaró que para su política ese país "es importante" y prometió intensificar el diálogo con el fin de "promover cambios positivos en la nación más poblada del mundo". Mientras el primer mandatario norteamericano anunciaba la reanudación de los vínculos diplomáticos con Laos, en Seúl Baker intentaba convencer a sus pares de otras catorce naciones, que forman parte del Consejo Económico de Asia y el Pacífico, para que acepten una mayor entrada de los productos agrícolas estadounidenses, idea ya rechazada por Corea del Sur y Japón. El fantasma de un supuesto proyecto nuclear de Corea del Norte es otro de los temas esgrimidos al unísono por Bush y Baker.**

Al hablar ante la Asia Society de Nueva York, el presidente George Bush señaló que la región es "tan importante como Europa" para la prosperidad y la seguridad de Estados Unidos y prometió reprogramar su viaje a varias capitales de la zona, suspendido recientemente. El viaje debería haber comenzado a fines de noviembre para culminar el 7 de diciembre en Hawai, donde participaría de los actos de conmemoración del 50° aniversario del ataque japonés a Pearl Harbor.

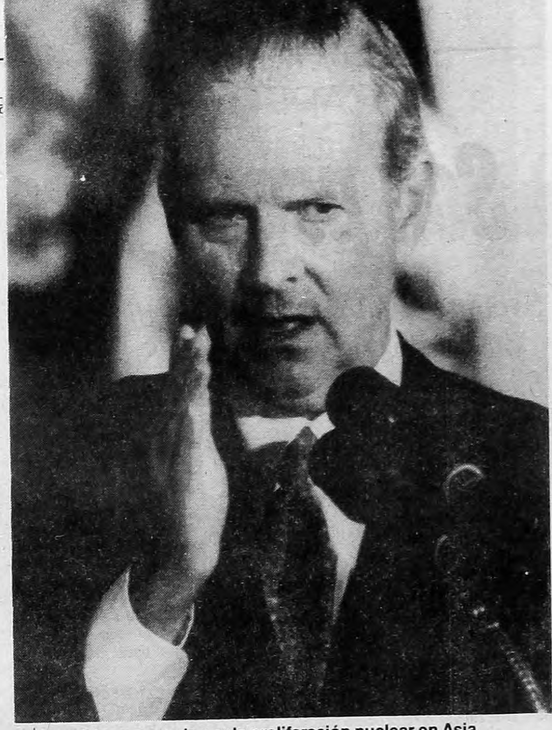
Bush informó que en breve enviará un embajador a Laos y que espera "normalizar" las relaciones con Vietnam, no sin antes obtener una respuesta de Hanoi acerca de los soldados norteamericanos desaparecidos durante la guerra. El presidente estadounidense habló sobre la creciente rivalidad con Japón y trató de minimizar los problemas comerciales con ese país "que hace 50 años era un foco del odio norteamericano y ahora es uno de nuestros aliados más estrechos y preciados".

Al criticar a China, dijo que ese país se está resistiendo "al movimiento mundial hacia el pluralismo político" y explicó que el viaje de James Baker tiene por misión activar el diálogo —interrumpido tras la represión de Tian An Men en 1989— con el fin de "promover cambios".

Baker se encuentra en Seúl, donde participa de un encuentro de naciones del Pacífico entre las cuales, por primera vez, figura China. Uno de los temas en discusión es la manera de agrupar a estos países en un bloque comercial. El canciller japonés Michio Watanabe sostiene la necesidad de convertir al consejo que sesiona en Seúl en un grupo similar a la Comunidad Económica Europea, idea que EE.UU. rechaza. La iniciativa tampoco seduce a los miembros de la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN) porque aspiran a ocupar ese espacio, al menos parcialmente.

Estados Unidos llegó al encuentro de Seúl con dos objetivos precisos. Por un lado, pretende convencer a los países asiáticos para que abran sus mercados —en particular el del arroz— a pesar de las reiteradas negativas de Japón y Corea del Sur. Por otra parte, busca obtener apoyo para intensificar las presiones sobre Corea del Norte con el fin de que acepte inspecciones internacionales para verificar si existe o no un "peligro nuclear" norcoreano.

El canciller norteamericano viajará mañana a Pekín —sobre ese tema conversó ayer en Seúl con su colega chino Quian Qichen— donde será recibido con mucho recelo. Después de la difusión de un crítico documento del Partido Comunista, ayer la revista *Dangdai Sijao* publicó un artículo del escritor oficialista Wei Wei, quien consideró que en Europa del Este,tras la caída del socialismo, "las personas han sido arrojadas a las tinieblas de la Edad Media y se han visto sorprendidas por la resurrección del fascismo hitleriano".


AFP

**Baker está preocupado por la proliferación nuclear en Asia.**
*El secretario de Estado piensa "promover cambios" en China.*

## El Nuevo Orden pintado de color amarillo

(*Por R.L.*) Para Estados Unidos, en el Nuevo Orden Internacional no caben las excepciones, mensaje que subyace tanto en el discurso de la Casa Blanca esbozado por el presidente George Bush y el canciller James Baker como en la respuesta que los comunistas chinos hicieron conocer mediante trascendidos. La repentina amistad entre adversarios como China y Vietnam, a los que se suma Corea del Norte, y la inevitable hegemonía regional de Japón, obligan a una nueva ofensiva diplomática norteamericana.

Cuando el gobierno estadounidense anunció, la semana anterior, que la gira de George Bush por la región asiática quedaría para otra ocasión, las reacciones más duras provinieron de Tokio y de Seúl. Si hasta no hace mucho en la diplomacia estadounidense se decía que "cuando Washington se resfría, Tokio estornuda" en los hechos la política exterior japonesa fue adquiriendo mayor independencia, algo que el presidente norteamericano pudo palpar durante la guerra del Golfo Pérsico. Las tensiones por la competencia comercial y el desaire de Bush contribuyeron a desatar una minicrisis entre ambas potencias que obligó a una inmediata rectificación de EE.UU.

Para Corea del Sur la presencia norteamericana en la región, a la luz del Nuevo Orden Internacional es imprescindible, tal como lo señaló al semanario *Newsweek* el presidente Roh Tae Woo, quien agitó tanto el fantasma de la bomba nuclear norcoreana como el del rearme militar japonés. "Por ahora es defensivo, pero las posiciones ofensivas son difíciles de distinguir de las defensivas", explicó.

A medida que el NOI se acerca al Asia, China busca establecer su propio espacio promoviendo una reconciliación con Vietnam y hasta tejiendo silenciosamente un acuerdo con su antiguo adversario y con Corea del Norte que bien podría concluir en un mercado común de las tres naciones comunistas asiáticas más importantes. Durante su encuentro con su colega Qian Quichen, James Baker buscó un aval chino para presionar al gobierno de Corea del Norte con el fin de investigar la cuestión de la bomba atómica. "Hoy les toca a los coreanos, mañana podemos ser nosotros", parece ser, por ahora, el razonamiento de los comunistas chinos.



## En busca de una salida yugoslava

**Lord Carrington, titular de Conferencia de Paz de la Comunidad Europea, llegó ayer a Yugoslavia para discutir con los líderes croatas y serbios una fórmula de despliegue de los cascos azules de la ONU que sea satisfactoria para ambas partes y una serie de nuevas ideas que podrían destrabar el enmarañado conflicto, entre las cuales figura el otorgamiento de un status especial a las zonas de Croacia con mayoría serbia, que sería garantizado por la comunidad internacional y serviría de base para un posterior referendo para decidir si esos territorios se anexan o no a Serbia.**

Su arribo fue homenajeado por las tropas federales con un alto el fuego en Dubrovnik para que el primer barco en atracar en dicho puerto, desde el inicio del sitio hace un mes, comenzara a evacuar unos 1200 mujeres, ancianos y niños. En la norteña Vukovar, en cambio, los combates alcanzaron un nuevo pico de violencia.

El ejército justificó su cuestionada avalancha sobre Vukovar, segunda ciudad de Eslavonia (uno de los tres territorios croatas con mayoría serbia), declarando que Zagreb está preparando desde hace unos días una gran operación bélica para quebrar el cerco que las tropas federales han tendido desde hace unos meses sobre esa localidad, cuya caída dejaría inerme a la capital eslavona, Osijek. Entre los propios serbios se ha cuestionado el empecinamiento en avanzar casa por casa hacia el centro de Vukovar, que contraría las tácticas militares modernas, en las que se privilegia siempre un sitio prolongado con miras a la rendición, antes que un costoso combate cuerpo a cuerpo, en el que los federales han llegado ya a perder un general y numerosos altos oficiales. Ayer, las tropas federales consiguieron estrechar el cerco hasta apenas una cuadra del casco céntrico y las órdenes eran seguir la lucha a toda costa por temor a una contraofensiva desde Zagreb. Aunque son cabeceras de Eslavonia, tanto Vukovar como Osijek tienen una ligera mayoría demográfica croata, lo que explica que hayan sido las únicas ciudades importantes que no cayeron aún en manos de la guerrilla serbia. Para Carrington, lo más arduo será encontrar un punto medio entre los croatas, que exigen que los cascos azules se instalen sobre las fronteras interrepublicanas, y los serbios, que quieren que lo hagan en plena Croacia, dejando hacia el este las zonas conquistadas por la guerrilla serbia.

## Medio Oriente en segunda fase

El primer ministro israelí, Yitzhak Shamir, que viajará hoy jueves a Estados Unidos, confía en que los árabes "negociarán guiados por el espíritu del realismo" al reanudarse las conversaciones bilaterales de paz.

Ayer trascendió que Estados Unidos ha propuesto que la segunda fase de la Conferencia de Paz para Medio Oriente se reanude el próximo mes en alguna capital europea.

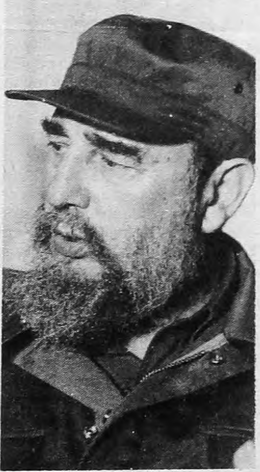
Según fuentes del gobierno estadounidense que pidieron no ser identificadas, esta segunda fase —conversaciones bilaterales— se celebraría a nivel de ministros y en ella podrían participar, además de Israel y sus vecinos árabes, representantes de las naciones del Magreb, de las del Golfo Pérsico, de la Comunidad Europea (CE), Japón y Canadá.

Moscú ha sido sugerido como un lugar en el que podría proseguir el diálogo iniciado en la Conferencia de Paz para Medio Oriente de Madrid, donde por primera vez en 42 años Israel y sus vecinos árabes se sentaron a una mesa de negociaciones cara a cara.

CUBA RETIRA RESOLUCION EN LA ONU

# Un bloqueo en estéreo

*Cuba anunció ayer oficialmente que desistía de someter a votación en la ONU una resolución que reclamaba el cese del embargo estadounidense. Fidel y "los dos bloqueos".*



"Cuba está sometida a un doble bloqueo."

**Cuba retiró ayer de la Asamblea General de las Naciones Unidas un proyecto de resolución que reclamaba el cese del embargo comercial norteamericano a la isla, después de haber encontrado muy poco apoyo entre los países miembros y particularmente entre los latinoamericanos. El embajador Ricardo Alarcón de Quesada, que había presentado anteriormente el proyecto, anunció que Cuba había desistido de someterlo a voto debido a la "frenética campaña de intimidación, amenazas y presiones" de EE.UU.: "Con sus argumentos falaces y sus amenazas abiertas, Washington no sólo pretende mantener su criminal bloqueo que ya dura más de 30 años sino también bloquear el debate", afirmó Alarcón. El dramatismo de la situación cubana también se puso de manifiesto en declaraciones del presidente Fidel Castro al diario *El Nacional* de México, en que afirmó: "Cuba está sometida a un doble bloqueo: el consciente e intencional de Estados Unidos y el involuntario de la Unión Soviética".**

El gobierno de Estados Unidos congeló todas sus operaciones comerciales y financieras con Cuba en 1962, luego de que Fidel Castro nacionalizara numerosas empresas norteamericanas y extranjeras en la isla como parte del proyecto de socialización económica. El derrumbe de los partidos comunistas en Europa del Este a partir de 1989 significó que los países del viejo Pacto de Varsovia empezaran a exigir a Cuba el pago de precios internacionales por productos que antes vendían en forma subsidiada, mientras el colapso de la economía soviética impedía que se cumplieran los acuerdos de cooperación. La semana pasada, los países del Grupo de Río (Chile, Argentina, Uruguay, Perú, Ecuador, Brasil, Colombia, Venezuela y México), con el apoyo de Costa Rica y Surinam, decidieron no apoyar el proyecto de pedido de levantamiento del embargo, dejando abierta la posibilidad de votar en contra o abstenerse. Ayer, los embajadores del llamado "Grupo de los 3" (México, Venezuela y Colombia) habrían advertido privadamente a Alarcón contra el sometimiento a voto del proyecto al que habrían calificado como "contraproducente en las actuales circunstancias". La situación dentro de los grupos regionales africano, asiático y europeo era todavía más desfavorable a Cuba, predominando una fuerte tendencia a la abstención. Y, según el cálculo norteamericano, sólo una docena de países habría apoyado a la isla, entre los cuales habrían estado seis de los siete países que se habían anotado en la lista de oradores sobre el tema: Angola, Irak, Laos, Libia, Corea del Norte y Vietnam. El séptimo país era Panamá, cuyo canciller Julio Linares ya había adelantado que diría que el principal problema en Cuba era la "ausencia de democracia". La decisión cubana de retirar el proyecto tiene otro motivo más: la derrota del pedido hubiera impedido que la cuestión volviera a inscribirse en el temario de la 47ª Asamblea el año próximo, tal como se solicitaba en el último párrafo de la propuesta.

Por su parte, en una entrevista al diario *El Nacional*, de México, Fidel Castro declaró que "al bloqueo (...) de EE.UU. se suma el de la Unión Soviética, puesto que con motivo del caos y la anarquía que se han creado allí es incapaz de cumplir los más elementales compromisos comerciales... La URSS ha hecho grandes esfuerzos por cumplir sus compromisos comerciales con nosotros, pero no puede, y al no poder, de facto se convierte en un bloqueo, al faltarnos también las piezas de repuestos para las fábricas, para los equipos, para las maquinarias, exactamente lo mismo que nos pasó cuando se decretó el bloqueo yanqui, al comienzo de la Revolución".

Alarcón, por su parte, denunció asimismo la Enmienda Mack al Proyecto de Ayuda Externa ante el Congreso norteamericano. Esta enmienda extendería la prohibición de comerciar con Cuba a las compañías subsidiarias de empresas norteamericanas en terceros países, incluso si el capital norteamericano de estas subsidiarias es sólo una parte del total.

## Final para una huelga en Chile

Tras 45 días en huelga de hambre, cuatro presos políticos finalizaron el miércoles el movimiento que hacían en demanda de la libertad de 81 detenidos políticos, que heredó el gobierno civil del presidente Patricio Aylwin del pasado régimen militar del general Augusto Pinochet. Previamente, se había informado que los cuatro internados en el Hospital Salvador, de Santiago, desde hace cinco días, están "nutricionalmente graves", especialmente dos de ellos.

En rueda de prensa, los presos Ramón Casanellas, Miguel Colina, Guillermo Rodríguez y Juan Ordenes, anunciaron que ponían fin a la huelga de hambre dado el delicado estado de salud que padecen. Un informe médico entregado por el doctor Silvio Roncone señaló que los cuatro ayunantes, tras 45 días sin consumir alimento, "han perdido el 25 por ciento de la masa corporal, lo que equivale a unos 18 kilos de peso para cada uno".

De los participantes en las protestas, el que lleva más años detenido es Guillermo Rodríguez, quien está encarcelado desde el 16 de agosto de 1981 y enfrenta seis procesos y tiene ya tres sentencias por infracciones a la ley de Control de Armas, Código de Justicia Militar y Código Penal: cadena perpetua, 10 años y un día y 15 años y un día.

Miguel Colina está detenido desde el 26 de octubre de 1988, con dictamen de pena de muerte; Juan Ordenes arrestado desde el 15 de abril de 1989, condenado a muerte y Ramón Casanellas, detenido desde el 10 de noviembre de 1989, condenado en primera instancia a cinco años y un día.

# Más violencia en Haití

Una manifestación en favor del derrocado presidente Jean-Bertrand Aristide en la Universidad de Puerto Príncipe derivó ayer en un enfrentamiento violento con militares en el que, según versiones no confirmadas, habría muerto un estudiante. El endurecimiento de las autoridades de facto haitianas se produce cuando la misión de la OEA intenta, en precarias condiciones de seguridad, abrir una negociación para el retorno de la democracia, sin obtener hasta ahora ningún resultado concreto.

Los incidentes se iniciaron por la mañana, cuando unos cien estudiantes manifestaban a favor de Aristide en las inmediaciones de la Facultad de Ciencias. Según contaron testigos, allí se presentaron dos camionetas con militares armados, obligaron a los periodistas presentes a salir del recinto y golpearon a varios estudiantes. Uno de ellos, según relató una compañera, intentó huir en un auto, ocasión en que un militar le disparó. En la refriega fueron detenidos varios estudiantes y cinco periodistas, cuatro de los cuales fueron luego liberados. Quien seguía en una dependencia policial era un corresponsal del servicio de la *Voz de América* en creole.

Fue el segundo episodio de violencia en dos días: el martes, una misa en la iglesia Saint Gerard, en la que participaban simpatizantes de Aristide, había sido interrumpida por militares que la rodearon, dispararon al aire y detuvieron a algunos participantes. "Desde que llegó la misión de la OEA la presión sobre los periodistas comenzó a aumentar", decía ayer Edwige Balutansky, reportera de la agencia británica Reuter, a quien ayer los militares detuvieron y rompieron su carnet profesional.

Estas denuncias fueron presentadas ante la misión de la OEA que desde el lunes mantiene reuniones con figuras del gobierno de facto y de la oposición. Sus movimientos han estado casi constantemente acompañados por ruidosas manifestaciones, casi siempre integradas por miembros de la clase alta haitiana y comerciantes, que protestan contra el embargo aplicado por la organización interamericana. La ausencia casi total de combustible y la escasez de alimentos ha enfurecido a los sectores de mayores recursos; los más pobres, acostumbrados a un estilo de vida miserable, no han reaccionado públicamente.

Pero aun con el embargo, las autoridades provisionales de Haití no se muestran dispuestas a una negociación flexible con la OEA que pudiera destrabar el aislamiento al que fue sometido el país tras el golpe de Estado. El punto más ríspido es el regreso del presidente constitucional Jean-Bertrand Aristide: la OEA (tal como indica el mandato votado por sus miembros) lo mantiene como condición innegociable, mientras que los golpistas y las autoridades civiles impuestas por ellos afirman que discutirán todo menos eso.

"Hemos venido para facilitar el restablecimiento y refuerzo de las instituciones democráticas, el pleno respeto de la Constitución y los derechos del hombre para todos los haitianos", dijo el jefe de la misión de la OEA, el colombiano Augusto Ramírez Ocampo, en un discurso transmitido por televisión. La respuesta que le dio el presidente del Senado, Dejean Bellizaire, fue que el embargo debía cesar y que no aceptarían el regreso de Aristide porque "gobernó contra la Constitución".



LA IZQUIERDA LATINOAMERICANA

# VOLVER A

**El congreso del Partido de los Trabajadores (PT) de Brasil, a fin de mes, será el escenario de un nuevo encuentro de la izquierda de América latina para debatir todas las cuestiones de estrategia y de ideología que aparecen desarticuladas desde la caída del Muro de Berlín. El PT que lidera Lula es la mayor agrupación regional en caudal electoral, pero tampoco logró hasta el momento acuerdo interno sobre las bases de su programa, escindida en fracciones que se acusan recíprocamente.**

**(*Por Raúl Kollman*) La mayor parte de la izquierda argentina y latinoamericana peregrinará a fin de mes hacia San Pablo, Brasil. El motivo de semejante confluencia será el Primer Congreso del Partido de los Trabajadores, la organización que, liderada por Luiz Inacio Da Silva, "Lula", obtuvo 31 millones de votos en las elecciones presidenciales y se constituye en el partido de izquierda más grande del continente. Sin embargo, no sólo esta cuestión de proporciones explica la asistencia de prácticamente toda la franja política de izquierda y centroizquierda. El congreso del PT será escenario de un intenso debate ideológico sobre el conjunto de los problemas planteados a las fuerzas socialistas después de la caída del Muro de Berlín. La intensidad y riqueza de esa confrontación de posiciones se expresa en las 15 tesis presentadas por cada una de las tendencias que intervendrán en el congreso y en las que se cuestionan o reivindican casi todas las concepciones del marxismo: la revolución, la toma del poder, el mercado, las elecciones, la dictadura del proletariado, la socialdemocracia y, sobrevolando todo, la búsqueda de un modelo de socialismo.**

En la Argentina todas estas cuestiones también están en debate, tal como se expresa en las numerosas polémicas desatadas entre los partidos y, sobre todo, en el seno mismo de los partidos. En los próximos meses los socialistas tendrán que definir el programa que servirá de base a su unificación, el FREDEJUSO y el Frente Popular ya están debatiendo sus posiciones fundacionales; el PI también realizará este mes una rediscusión de su base ideológica; desde Unione e Benevolenza se impulsa para mediados de diciembre un encuentro para hacer un diagnóstico sobre la situación del país y de la izquierda; el PC está en pleno debate y lo propio ocurre con el MAS. Muchos de los temas que afloran en el congreso del PT serán parte de las reflexiones a las que se encamina la izquierda argentina y mundial.

Tal vez uno de los temas que estará en el centro del debate es el papel de la clase obrera en el mundo actual y en la propuesta socialista. Cualquier cuestionamiento a esta pieza clave del marxismo obviamente significa arremeter contra los clásicos. Así, en su tesis, la Tendencia Socialismo y Revolución Brasileña, señala que "en el centro de la crisis del socialismo está la crisis del marxismo. Hay que asumir que en la propia construcción teórica de Marx y Engels había elementos que viabilizaban lo que después se desarrolló en los países del Este. Los procesos de

BUSCA UN CAMINO

# EMPEZAR

producción apuntan a una superación de la gran industria y la evolución contemporánea parece indicar que la clase obrera comienza a declinar en el seno mismo de la sociedad capitalista en la que crece la masa asalariada no directamente vinculada a la producción".

Esta visión de la realidad lleva a dos posiciones antagónicas: unos afirman que la clase obrera ya no es el motor del cambio socialista y otros mantienen la ortodoxia y consideran que aunque debe unirse a otras capas explotadas sigue siendo la clase transformadora. Trasladado al plano político, la Tendencia Agora PT, que reivindica a Rosa Luxemburgo, dice que "Lenin y Trotsky se equivocaron al colocar los soviets obreros como única representación de las masas sustituyendo así a los cuerpos representativos surgidos de elecciones generales. Sin elecciones generales la vida política muere en toda la sociedad y en todas las instituciones, y al final la burocracia prevalece". Contra esta concepción se lanza la Tendencia Brasil Socialista, calificando a quienes la sustentan de liberal-socialistas. "El liberal-socialismo niega el papel de vanguardia a la clase obrera en la lucha por el socialismo y niega a la lucha de clases como motor de la historia. En lugar de un PT que aglutine a los explotados, se defiende la concepción de un partido de toda la sociedad, aboliendo la lucha de clases."

## Dictaduras

Casi como continuidad de este debate, el cuestionamiento se extiende al concepto de dictadura del proletariado. La Tendencia Nueva Izquierda, considerada como la más moderada del PT, señala que "el socialismo debe ser la negación de cualquier dictadura, que aliena a la sociedad y concentra su gobierno en las manos de un individuo, de un grupo, de un partido, de una casta burocrática o de una clase. En este sentido también rechazamos la llamada 'libertad para los partidos obreros', que de últimas es 'libertad para los que piensan como nosotros', que históricamente se concretó en la llamada dictadura del proletariado, es decir, dominio de la burocracia y, de hecho, dictadura del partido único. El socialismo deberá ser alcanzado cuando los que se empeñan por alcanzarlo lo hagan como seres libres, en una acción consciente, y no como esclavos de una supuesta necesidad histórica concretada en un partido de vanguardia". Entre quienes responden a este planteo está la Tendencia Causa Operaria, que fue excluida del PT, pero de todas maneras presentó su tesis: "Rechazar la dictadura del proletariado es afirmar que la lucha entre las clases sociales no se resuelve por la victoria de una clase sobre otra y que, por lo tanto, la cuestión del poder queda reducida a la alternancia de los diferentes partidos existentes. Aquellos que se oponen a la dictadura del proletariado, en muchos casos alegando una oposición a la dictadura, están dejando claro que no consideran al Estado presente como una dictadura de la burguesía y el imperialismo sobre el conjunto de los explotados".

## Mercado

La crisis de los países del Este ha puesto en cuestión justamente la gran alternativa económica al capitalismo: la socialización de los medios de producción. Prácticamente todas las tesis abordan el problema. La tendencia mayoritaria, Articulación, integrada entre otros dirigentes por el propio Lula, señala que "pretendemos superar la experiencia económica del socialismo real, basada en la estatización forzada e irrestricta de toda la actividad económica, lo que provocó el dominio de la burocracia y bloqueó el desarrollo de la creación y el avance tecnológico. Por otro lado, rechazamos el mercado capitalista, organizado sobre la base del lucro y la explotación. Sostenemos que debe haber una planificación democrática de la economía, diversificando las formas de propiedad, combinando la estatal con la colectiva, la privada, la mixta o la autogestión. Rechazamos la perspectiva voluntarista de pretender abolir por decreto el mercado como espacio social de cambio. Bajo control del planeamiento democrático, el mercado es compatible con nuestra idea de socialismo". También la Tendencia Fuerza Socialista, integrada por dirigentes provenientes del PC, considera que "la articulación económica se dará a través de la permanencia, por un largo período, de un mercado y otras relaciones de producción, entre ellas la propiedad privada". La Nueva Izquierda sostiene incluso que "al lado del Estado subsistirán empresas privadas aun en algunos sectores estratégicos".

En este terreno, la postura opuesta es sostenida por la Tendencia Convergencia Socialista (vinculada al MAS de la Argentina). El rechazo al mercado no se hace desde el punto de vista económica pero sí desde sus consecuencias políticas. "Hay algunos compañeros que tienen la tentación de inventar una tercera vía, un socialismo que no sería incompatible con el mercado. Nosotros afirmamos que socialismo y mercado son incompatibles. El mejor ejemplo es Nicaragua. El Frente Sandinista se negó a expropiar a la mayoría de la burguesía y los terratenientes argumentando la necesidad de mantener una economía mixta, y ello abrió el camino para su propia derrota."

## Revolución

También el debate sobre cómo llegar al socialismo concentra buena parte de las deliberaciones del congreso. Es un ámbito en el que hay marcadas diferencias. Nueva Izquierda plantea que "el concepto de revolución como toma del poder debe ser seriamente cuestionado. La lucha por la sociedad socialista no tiene, para nosotros, la tradicional dimensión destructiva apoyada en la idea clásica de la destrucción del Estado. Nosotros nos afirmamos como una organización no violenta. Lejos de constituir una ingenuidad, la no violencia es un principio ético capaz de inspirar un camino para afrontar las contradicciones por medio de la política, evitando la realidad bárbara de la guerra. Nuestra posición se contrapone con todas las concepciones que encaran la revolución como un episodio explosivo, concentrado en el desmantelamiento del orden existente, construyendo un nuevo Estado que surgirá de la confrontación entre las fuerzas revolucionarias y las fuerzas del gran capital. Rechazamos esta concepción de revolución inspirada en patrones militares, ya que es una concepción irrealizable, inocua para el resultado buscado porque es antidemocrática e incapaz de contar con la participación de la mayoría". La Tendencia Articulación tiene una posición intermedia. "No visualizamos la conquista del poder como un asalto al Estado, aunque tampoco sostenemos que el socialismo vendrá a través de un proceso lineal e ininterrumpido de crecimiento de fuerzas, sin que ocurran choques o enfrentamientos. Se necesita indudablemente una revolución social." De todas maneras, Articulación señala que "la lucha por la hegemonía pasa necesariamente por la disputa del gobierno en las elecciones de 1994 y la lucha por la democratización del Estado". La Tendencia Fuerza Socialista también recorre el mismo camino. "Vemos la lucha por un gobierno democrático y popular y las posibilidades de llegar a él por una mayoría electoral como un objetivo estratégico. Es necesario construir un nuevo poder, la nueva democracia que se construye por dentro de la vieja sociedad y contra el viejo Estado." Otro agrupamiento, Democracia Socialista, señala en su tesis "Un rumbo revolucionario para el PT" que "la ruptura revolucionaria tiene que ser capaz de minimizar al máximo la violencia. Los revolucionarios tienen el deber de velar para que el uso de la violencia sea legitimado por la autodefensa del poder emergente e impidiendo toda violación de los derechos humanos". También la Tendencia Convergencia Socialista talla en el debate, recordando que "este es el viejo dilema entre reforma y revolución. Cuando en época de Allende, el Partido Socialista y el Comunista enseñaban al pueblo cómo reformar el Estado y llegar al socialismo pacíficamente, el imperialismo y la burguesía ejecutaron uno de sus golpes más sangrientos. No hay espacio para reformar política y económicamente al capitalismo, y, de esa forma, llegar al socialismo. Ese es un mundo de sueños encantados".

## Socialismo

El congreso del PT expresa la búsqueda de una concepción socialista que pueda ser edificada a partir de las ruinas del Muro de Berlín. Todas las tendencias rechazan, en el plano ideológico, la permanencia de un sistema capitalista que —consideran— sólo produce más hambre y más miseria. También hay un rechazo generalizado a los regímenes del llamado "socialismo real", es decir al modelo generado por el stalinismo. Por último, tampoco el modelo social demócrata tiene aceptación; incluso las tendencias más moderadas —Nueva Izquierda, Articulación— hacen una crítica expresa de la socialdemocracia señalando que no supera los límites del propio capitalismo. Todo ello no constituye un obstáculo para que unas tendencias acusen a otras de procapitalistas, proestalinistas o socialdemocratizantes. Son las reglas del debate. De todos modos, en el plano teórico todo está en discusión, y todos esperan que la dureza de la polémica, la confusión, las rupturas y enfrentamientos sean dolores de parto.



**Luiz Inacio "Lula" Da Silva, líder del Partido de los Trabajadores de Brasil.** AFP

*El congreso del PT propone reabrir el debate acerca de las definiciones básicas del socialismo.*

## Hoja de ruta de los seguidores de Lula

En el mapa de las fuerzas que integran el Partido de los Trabajadores, el lugar decisivo lo tiene la tendencia *Articulación*, cuyos dirigentes más conocidos son Luis Inacio Da Silva, Plinio Sampaio, Aloizio Mercadante, Eduardo Suplicy y Marco Aurelio García.

También la intendenta de San Pablo, Luiza Erundina, apoya las posiciones de *Articulación*, que según los cálculos previos reunirá entre el 45 y el 55 por ciento de los delegados al congreso. El sector más moderado, *Nueva Izquierda*, es encabezado por el líder de la bancada de diputados del PT, José Genoino. Aproximadamente un 10 por ciento de los delegados responde a *NI*, aunque se trata de una tendencia en ascenso. Las tres fuerzas trotskistas, *Convergencia Socialista* (cercana al MAS de la Argentina); *Democracia Socialista* (vinculada al economista belga Ernest Mandel y prácticamente en alianza con la tendencia *Articulación*); y *O Trabalho* (responde al dirigente francés Pierre Lambert), suman aproximadamente el 20 por ciento de los delegados. Otra tendencia en consolidación es *Fuerza Socialista*, integrada por ex militantes de izquierda y sobre todo del PC. Se reivindican gramscianos y están encabezados por el diputado Jorge Almeyda, Nelson Pellegrino e Iván Valente. Alrededor del 5 por ciento de los delegados los apoyan. Por último, la tendencia *Vertiente Socialista*, liderada por un dirigente de los movimientos sociales, Eduardo Jorge, puede alcanzar también el 5 por ciento de los delegados. El cuadro se completa con fuerzas y tendencias minoritarias o que representan a alguna de las zonas del PT.

VULNERABILIDAD

# TRABAJANDO

Los dos trabajos se refieren a experiencias realizadas en centros de salud con pacientes que presentan daño somático. Intentan redefinir temas vinculados con la profusión, presunta o real, de situaciones de crisis agudas que derivarían en índices cada vez mayores de depresiones, consumo de psicofármacos o infartos.



(Por Etel Novacovsky y Clara Vicchi*) Elegimos como vía de abordaje terapéutico aquella que los pacientes privilegian como lugar de descarga de conflictos: el cuerpo. Trabajamos con técnicas de relajación y concientización, es decir, la nuestra es una psicoterapia con mediación corporal. A través del movimiento y la palabra pensamos que se abre una vía de expresión en la relación terapéutica que puede aparecer como una alternativa distinta de la depositación de los conflictos en la enfermedad orgánica; por ejemplo, la producción de un infarto.

Hay dos preguntas que no responderemos aquí: ¿Por qué alguien tuvo un infarto? y ¿Hay algún tratamiento seguro para que no se vuelva a producir? Preguntas sin duda acuciantes, pero que a veces demoran acciones posibles, altamente eficaces y sin contraindicaciones, cuando médico y psicólogo trabajan en equipo.

¿El cuerpo enferma a la mente o la mente al cuerpo?

Una de las cosas que el psicoanálisis nos enseña es a pensar en las palabras. "Psico-somático", como toda palabra compuesta, va perdiendo el guión a medida que se vuelve habitual y consabida. Lo cierto es que ningún médico, ningún psicoanalista, podría afirmar, dentro de la tradición occidental, que son materia resuelta las relaciones entre *soma* y *psique* (o entre cuerpo y mente, pues las diferencias ya comienzan en las palabras que cada autor elige). Y si no son materia resuelta, ¿por qué eliminar el guión? Mejor reconocer la duda poniéndolo otra vez: psico-somático. ¿O acaso hay un especialista que pueda hacerse cargo, él solo, de todo? La pregunta se responde por sí misma. El médico puede pensar que tal tratamiento psicológico es mejor que tal otro; puede pensar, incluso, que conviene que el enfermo prescinda de todo tratamiento psicológico. Ninguno afirmaría en cambio que los factores psicológicos son inexistentes.

¿De qué hablamos desde el psicoanálisis? ¿A qué nos referimos cuando hablamos de cuerpo? A un cuerpo que no es el mismo que el de la anatomía, de la neurofisiología, y que en adelante llamaremos "soma". Cuerpo de órganos y sistemas.

Para el psicoanálisis es un cuerpo alcanzado por un orden simbólico; sensaciones y emociones psíquicamente investidas que provienen no solamente de su anatomía sino de las relaciones establecidas desde los primeros momentos de la vida con las figuras significativas de la historia de un sujeto. Este cuerpo erógeno adquiere particulares significaciones para cada uno y se constituye en lugar de depositación de situaciones emocionales y de interacciones. Es la representación inconsciente del cuerpo: imagen corporal.

Podemos afirmar que el cuerpo tiene sus vías particulares de expresión. Allí donde no hay palabra que represente, hay registro y puede haber alguna otra manera de decir. Si en la estructuración de un sujeto no se ha desarrollado cierta capacidad de registro simbólico y elaboración de estados traumáticos y de conflicto, la persona no encontrará más que una vía de expresión para los mismos. Al fallar la simbolización y no haber representación para las situaciones traumáticas, éstas no pueden ser vividas como procesos psíquicos y encuentran su materialización dañando el soma.

En estos pacientes la falla a nivel de la presencia del cuerpo, en el sentido de la imagen corporal, condiciona algo del orden de la vulnerabilidad somática.

Todo el cuerpo es sexuado (o debería serlo). Y es sexuado, erótico, no sólo por lo genital sino porque habla (y calla). Calla por represión, cuando tiene miedo. Y calla porque nadie escribió en él o porque, quizá para siempre, borró lo escrito, de tan insoportable.

La representación del infarto es una lastimadura en el soma, se trata de una necrosis parcial. Hay un estado de crisis o ruptura que separa un antes de un después. Pero no se conserva ningún signo externo de su existencia, como sería la falta de un miembro en el caso de una amputación. Se puede pensar que jamás existió. Puede ser negado. Reprimido.

Consideramos a este estado de crisis como un "trauma psíquico", que se caracteriza "por un aflujo de excitaciones excesivo en relación con la tolerancia del sujeto y su capacidad de controlar y elaborar psíquicamente dichas excitaciones".

Entendemos por imagen corporal, a partir de la conceptualización de Françoise Dolto, a la representación inconsciente estructurada mediante la comunicación entre sujetos (intersubjetividad) y la huella día tras día memorizada del placer, del goce frustrado, coartado o prohibido. La imagen del cuerpo es siempre imagen potencial de comunicación. No existe soledad humana que no esté acompañada por la memorización de un contacto pasado con un otro. Desde el momento de nacer, los contactos percibidos por el cuerpo del niño ya han estado acompañados de palabras y fonemas referidos a las imágenes del cuerpo en contacto con el cuerpo de otro. Esto corresponde a una experiencia sensorial ya simbolizada o en vías de serlo. La imagen del cuerpo refiere al sujeto mediatizado por el lenguaje memorizado de la comunicación entre sujetos. Es inconsciente.

Esta imagen se constituye en referencia a las experiencias sensoriales, los fantasmas y la realidad inconsciente. Es decir que es la realidad pulsional la que organiza esta imagen inconsciente del cuerpo. Es propia de cada sujeto y su historia.

El abordaje terapéutico propuesto aquí consiste en la puesta en juego del cuerpo anátomo-fisiológico y su detención, posibilitando así la movilización del cuerpo-imagen corporal. Durante una parte de la sesión intervienen el movimiento y la relajación, que varían de una sesión a otra. Luego el paciente verbaliza. Los pacientes son invitados a hablar, a expresar sus sensaciones corporales e imágenes.

Este abordaje implica una técnica activa; la posición del terapeuta es di-

LA CLINICA DE LA URGENCIA

## Guardianes contra las pasiones

(Por Liliana Fernández, Miriam Monczor, María Rosa Olano, Alicia Bernardou*) La palabra *urgencia* juega su equívoco y deslizamiento en todos los rincones que la lengua lo permite.

*Equipo de urgencia*, así somos nombrados y el habitar este lugar nos presenta interrogantes, equívocos y deslizamientos; la lengua hace su trabajo.

Momentáneamente la palabra *equipo* cae, no hay suma hay serie. Dos no hacen uno y el uno está sólo. Sólo ante la urgencia. Pero la lengua nos vuelve a enredar; se dice que urgencia es aproximación a lo real, lo real de un intento de suicidio rompe nuestros ideales de bien supremo.

En la urgencia no hay sujeto que llame, siempre otro llama, a veces en la persona de un familiar, otras en la voz de la institución.

La urgencia es punto de sufrimiento, una inscripción; un significante que lo representaba se ha salido de discurso, ha caído.

Dice Lacan: "El registro del significante se instituye por el hecho de que un significante representa a un sujeto para otro significante".

En el movimiento del campo del Sujeto y del campo del Otro es que el inconsciente se abre y se cierra (movimiento de anticipación - retroacción), y el Otro da al Sujeto su causa significante.

El terapeuta, en la urgencia, permite el cierre del inconsciente en el sentido, que la escucha posibilita la reintroducción de lo caído, una inscripción en sufrimiento en el discurso que se hace paciente.

Por definición en la urgencia no hay tiempo, somos llamados a actuar apresuradamente.

Pero hay otra manera de pensar la urgencia que es como el tiempo entre la llamada del otro y el destino del paciente.

En ese tiempo tendrá que armarse una pregunta acerca del paciente, una vacilación en relación a la ética.

El no tiempo, el acto, el pánico, armarán el campo de una acción moral.

La pregunta, la vacilación, el horror sostendrán una escena en la cual poder escuchar a ese otro que llama, en la cual poder ponerse en un orden desde una posición ética.

Si una de las características de la urgencia es su impredecibilidad, para poder soportarla, será necesario no hacerla más impredecible con nuestras propias urgencias, y por lo tanto, las preguntas que primero aparecen son: ¿qué hacemos?, ¿cómo lo hacemos?

En esta ilusión entrecruzada del bien decir y del bien hacer, en el que uno es en un lugar, dejando de ser en el otro, algo artesanalmente se va armando.

Nuestro hacer en las urgencias tiene su escenario en dos espacios distintos —en el servicio al cual pertenecemos y en la Guardia—. Nuestro hospital es un hospital general sin internación psiquiátrica.

Dice el diccionario sobre el término guardia: "Conjunto de soldados que guardan a una persona o puesto.". Guardan a la persona para que no se salga de la vida. Y como buenos soldados cumplen su deber.

Nosotros somos esperados en la guardia, por nuestros colegas, como los guardianes que rescatan a los paciente de sus pasiones.

El intento de suicidio es un llamado que nos espanta y fascina, ya que nos pone ante el dilema de la propia muerte. También es alerta de un acto desconcertante: el suicidio.

Nuestra clínica de la urgencia juega en ese borde dondel el Sujeto devenido objeto, no caído todavía, no ha realizado el acto logrado que es el suicidio.

Es así que podemos siempre après coup, identificar en estas escenas la estructura del acting out y del pasaje al acto.

Nos dice Lacan en el Seminario: "De un discurso que no sería de la apariencia": "A los hombres les sucede que no siempre tienen la cortesía animal (apariencia), violan a una mujer. En los límites del discurso en tanto que se fuerzan por sostener la misma apariencia, de tanto en tanto aparece lo real, lo que se llama *pasaje al acto*. En la mayor parte de los casos el pasaje al acto se evita cuidadosamente. Esto sólo sucede por accidente."

Cae fuera de la escena reducido a objeto, ya no es ni tiene.

Prosigue Lacan en el mismo Seminario: "El *acting out* es llevar la apariencia a escena, mostrarla en escena, darla como ejemplo. A eso se lo llama siempre pasión."

La dimensión de evasión de la escena es lo que permite diferenciar el pasaje al acto de acting out. El acting out es fundamentalmente algo que "se muestra" en la conducta del Sujeto; siempre para un otro. Deseo de ser, deseo que para afirmarse como verdad toma un camino por el cual no logra expresarse sino de una manera singular.

Freud nos dice en *Consideraciones sobre la guerra y la muerte*: "Tratándose de la muerte propia es desde luego inimaginable y cuantas veces lo intentamos podemos observar que continuamos siendo en ellos meros expectadores." El intento de suicidio es como la luz que precede al rayo, es el ámbito de la muerte imaginada (Bachelard).

Dice Freud en el texto antes citado: "Si quieres soportar la vida prepárate para la muerte." Y sin embargo no es la imaginación el resorte de esta libertad.

** Integrantes del equipo de urgencia del servicio de psicopatología del Hospital Israelita Ezrah.*

## El espacio institucional

Los días sábado 16 de 9 a 18 y domingo 17 de 9 a 14, en Teodoro García 2574, Capital, se realizará una inscripción anticipada a los grupos temáticos cuyas actividades se desarrollarán en el 1er. Encuentro El Espacio Institucional.

Este encuentro se llevará a cabo del 21 al 24 de noviembre en el Colegio Nacional de Buenos Aires y se propone abrir un espacio en el que los distintos grupos sociales y los profesionales que trabajen en el amplio cauce de lo institucional puedan reconocerse y reflexionar sobre la dimensión institucional de las prácticas sociales.

Para debatir problemas de poder y de gestión, de compromiso e indiferencia, de participación y liderazgo propios de toda organización que se instituye para alcanzar sus objetivos, para pensar de qué manera el dinero, la salud, la política, la familia, el derecho, la violencia, la comunicación, la religión, el sexo, la educación, la subjetividad, atraviesan la vida cotidiana y las prácticas institucionales.

Preside la convocatoria el doctor Gregorio Barenblitt y han sido especialmente invitados René Lourau, Gerard Mendel y Robert Castel.

La comisión directiva está integrada por Juan Carlos Volnovich, Alfredo Grande, Vida Kamkaghi, Lilia Cristiani, Silvia Werthein, Jorge Golini y Horacio Gárgano.

Informes e inscripción en Atico, Teodoro García 2574, Tel. 553-3800/0683 de 10 a 18.

SOMATICA

# EN EL BORDE

ferente de la del analista, la transferencia es por lo tanto diferente pero el proyecto de cura es cercano al del psicoanálisis: inscribir en representaciones ese vestigio de historia desarticulada, no ligada a representaciones.

El siguiente ejemplo clínico ilustra el proceso de estructuración de la imagen corporal.

Pedro se presenta a las primeras entrevistas a dos meses de haber sufrido un infarto agudo del miocardio. En su discurso su cuerpo aparece fragmentado, despedazado. Esto nos hace interrogarnos sobre la posibilidad de un fenómeno de desestructuración. A lo largo de las primeras sesiones sigue apareciendo su cuerpo a través de los relatos de diversos accidentes, en asociación a la movilización de distintas zonas del cuerpo ("... mi cabeza y cara eran pedazos después de la caída del muelle, sólo se ven las suturas...").

El relata la sensación de haber nacido de nuevo, después del episodio coronario ("... antes bebía. Recién aquí me pregunto si yo no era un alcohólico. No sé cómo mi mujer soportaba mi olor... Y fumaba dos paquetes por día...").

Este nacer de nuevo enfrenta a Pedro a un cuerpo fragmentado. Luego de varias sesiones, Pedro dice: "Ahora para mí, mi cuerpo es como un templo destruido después de un bombardeo". Aparece por primera vez una *gestalt* "templo", imagen propia, totalidad fragmentada. Escuchamos aquí algo de un orden diferente: "Yo me siento mucho mejor ahora que antes del infarto. Mi hijo no me hubiera dejado ni tener a su hijo en mis brazos".

Soma, que al ser captado como forma (templo), aunque fragmentada (después del bombardeo), daría la posibilidad de reconocerse y de ser reconocido en una intersubjetividad.

El trast... [illegible] psico-somático no es pues solamente el estado clínico que aparece a nivel del soma, sino también la evidencia de una falla en la organización psíquica del paciente.

Proponemos entonces encontrar para el guión de psico-somático un lugar de articulación a través de este proceso terapéutico (lugar de metaforización). El poeta César Vallejo decía: "Hay golpes en la vida... yo no sé", al menos con la posibilidad de hacer obra estética con "eso" que lo abruma. Y sí, se trata de eso, de una cosa informe, indeterminada, siniestra. Que siempre daña: a veces al soma y siempre al "cuerpo erógeno".

** Centro de Salud Mental Nº 1. Municipalidad de Buenos Aires*

# River sacó dos goles de diferencia en el último minuto

*Le ganaba a Cruzeiro con un penal de Rivarola, casi le empatan y en el último centro apareció Higuaín.*


**Borrelli toca de primera cuando lo marcan Andrade y Ademir.**
*River hizo buena diferencia recién cuando apareció Higuaín.*

**2** RIVER: Comizzo; Gordillo, Higuain, Rivarola, Enrique; Hernán Díaz, Astrada, Borrelli; Medina Bello, Ramón Díaz, Silvani. DT: Daniel Passarella.

**0** CRUZEIRO: Paulo Cesar; Zelao, Vanderci, Adilson, Nonato; Boiadeiro, Andrade, Ademir, Luiz Fernando; Tilico, Charles. DT: Enio Andrade.

Cancha: River. Arbitro: Jorge Orellana (Ecuador). Goles: 31 m Rivarola (R) de penal, 90 m Higauin (R). Cambios: Berti por Silvani y Zapata por Astrada (R), Macalé por Charles y Paulinho por Tilico (C). Recaudación: ₳ 8.140.000.000.

¿Cuándo fue la última vez que la cancha estuvo así? ¿Cuándo aquel gol de Funes a los colombianos del América significó la primera y esquiva Copa Libertadores? ¿En aquel clásico cuando el Boca de Pastoriza le ganó al River de Menotti? Tal vez haya sido más atrás. Cuando Carrizo gambeteó a Borello. O cuando Rojitas le afanó la gorra a Amadeo. O cuando el Beto Alonso le hizo el gol San Lorenzo y River rompió el maleficio en el '75 que había empezado en el '57. Vaya uno a saber. Eran más de 50.000 almas que dejaron casi 900.000 dólares de recaudación para saborear lo que podía ser la consagración.

River, su técnico y los once que empezaron el partido, pusieron lo suyo. Passarella eligió a Gordillo por Basualdo buscando marca sobre derecha y proyección sobre izquierda con la subida de Enrique. Como había que ganar y por la mayor diferencia posible, dos volantes de contención —Astrada y Hernán Díaz— y el resto bien de punta —Ramón, Silvani y Medina Bello— con Borrelli en el enganche. Pero Cruzeiro le puso a Tilico sobre derecha y tapó durante buena parte del partido la escalada de Enrique. Su técnico Enio Andrade, trató de contener a River lejos de su área y River demoró 20 minutos en tirarle todo el equipo encima a la defensa de los brasileños. Fue muy parejo el primer cuarto de hora y mucho de River el lapso que fue entre los 15 y el gol de Rivarola.

Cruzeiro había tenido su chance a los cinco con un remate de Ademir por centro de Tilico, que le había ganado a Enrique. Era el tiempo en que Rivarola dudaba y Hernán Díaz y Astrada no hacían pie en el medio. Cuando eso se corrigió, River llegó a menudo. Lo perdió Borrelli, se le negó dos veces a Silvani, Paulo Cesar se anticipó a la entrada de Ramón Díaz y, para colmo, el juez ecuatoriano Orellana le anuló un gol de tiro libre porque consideró que la barrera estaba adelantada y no se esperó su orden para la ejecución. Después, casi deja que River llegara a la red con un remate de Ramón Díaz, en evidente off-side.

La presión se cristalizó de forma insólita. Lateral de Silvani, centro de Enrique, que se había olvidado de Tilico, y en el medio del área, a la vista de todos, infantilmente, Boiadeiro la bajó con la mano. El penal lo tiró Rivarola, bajo y a la derecha del arquero para poner la ventaja. Desde entonces levantó su juego el zaguero hasta ser uno de los mejores y desde entonces River buscó el segundo antes de terminar la primera parte. No lo encontró y el segundo fue otra cosa.

Inexplicablemente, se quedó River. La consecuencia lógica fue el atrevimiento de Cruzeiro, más por las facilidades recibidas que por coraje propio. Y llevó peligro a Comizzo, que le tapó el gol a Tilico otra vez. Tanta gente, tanto impulso que bajaba desde las tribunas ya no encontró la misma recepción abajo, en el césped, por parte de los jugadores de River. Passarella puso a Berti y Zapata para tener más dinámica y marca. Sin embargo, el Cruzeiro anduvo muy cerca del empate, y cuando el silencio le ganaba a esos 50.000 del Monumental y a los millones que los seguían por radio por la magra diferencia, apareció la cabeza salvadora. Ya todos se resignaban al 1-0 cuando Nonato hizo otro foul tonto. Centro y aparición de Higuaín para saltar más que todos, meter el cabezazo y poner el dos a cero. Paz, tranquilidad, relax final. Como para sacar confiado el pasaje a Belo Horizonte. Pero esa es otra historia.

## Verdes para cuentas rojas

Para los que creen que los números le sonríen a River porque anoche recaudó casi 900.000 dólares, es bueno mostrarle un panorama menos optimista. El reciente balance aprobado por Comisión Directiva dejó un saldo desfavorable de 16 millones de dólares y el futuro es poco promisorio: el buen equipo que armó Passarella corre el riesgo de quebrarse si se concreta la oferta de un club francés por Medina Bello y si el empresario Settimio Aloisio logra colocar en Italia a Borrelli y Silvani, según el poder firmado con Alfredo Dávicce hace unos días. A la h ora de desembolsar dinero, el club tuvo que devolverle al pastor Billy Graham los 54.000 dólares de adelanto por el alquiler del Monumental pactado en 108.000. La devolución obedece a que no se pudo atrasar la fecha con el Cruzeiro y tampoco Vélez tenía su estadio José Amalfitani para alquilarle porque está reservado para la actuación de Xuxa, el sábado. Billy Graham, de todos modos, no hizo problemas. Sus prédicas comenzarán hoy, después de haber bendecido a los muchachos de Passarella. Los que llevan las cuentas del pastor piensan recaudar un millón de dólares por la venta de los derechos televisivos de las oraciones y por lo obtenido de las colectas.

## NOTICIERO

**Tenis.** Gabriela Sabatini se clasificó para los cuartos de final del Torneo de Filadelfia al vencer a la soviética Natalia Zvereva por 7-6 (7-5), 2-6, 6-2 y se medirá con la española Conchita Martínez que venció a la checoslovaca Helena Sukova por 6-3, 6-2.

**Rally.** El alemán Armin Schwarz ganó el rally de Cataluña, en tanto que Carlos Menem Jr. perdió la punta del grupo N en la última etapa y finalizó segundo (undécimo en la general) del local Fernando Capdevila. Jorge Recalde culminó sexto.

**Johnson.** El basquetbolista norteamericano Magic Johnson negó haber contraido el virus HIV por ser homosexual y afirmó, por el contrario que "hizo todo lo posible por complacer a muchas mujeres".

**Boca.** La comisión directiva de Boca Juniors aun no definió si venderá la Ciudad Deportiva de la Costanera Sur, tras una sesión de 70 minutos mantenida el martes por la noche.

**Arbitros.** "Para el Mundial 1994 serán designados los mejores árbitros de fútbol, sean profesionales o amateurs" afirmó el vicepresidente de la FIFA, David Will en China, donde el sábado comienza el Mundial Femenino.

**Preolímpico.** Completó su primera semana de entrenamiento en Ezeiza el equipo preolímpico que dirige Alfio Basile. Debutará en un amistoso ante Brasil el 4 de diciembre en Vélez Sarsfield.

**Técnicos.** Dieciocho entrenadores fueron despedidos en lo que va de la temporada del fútbol italiano. Luego de once fechas, tres técnicos de primera, cinco de segunda división y diez de tercera ya dejaron sus puestos.

**Condena.** La Justicia de Granada (España) condenó a 16 años de prisión a un ex policía que mató a tiros a un árbitro de fútbol, luego de una disputa que ambos mantuvieron durante un partido.

**Debut.** El italiano Gianfranco Zola, reemplazante de Diego Maradona en el Napoli, dijo que le dedicará su debut como "diez" en la selección italiana al jugador argentino.

**Uruguay.** Los futbolistas Carlos Aguilera, Rubén Sosa, Enzo Francescoli y Daniel Fonseca, que actúan en el fútbol italiano, decidieron no formar parte de la selección uruguaya mientras Luis Cubilla sea el técnico. Cubilla los convocó para dos amistosos a fines de año.





## MAXIMILIANO GUERRA

# Brillante y antiguo



**Guerra en un Espartaco para destacar su perfección técnica.**
*La velada del Colón no terminó de satisfacer por lo reiterativa.*

### El bailarín demostró su talento. Empero, un repertorio demasiado transitado y la compañía no ayudaron lo suficiente.

*(Por Laura Falcoff)* La programación de un espectáculo de ballet al menos en este país—y ya se trate de elencos locales o artistas del exterior— parece obedecer a un criterio casi invariable de recurrencia. Así como los chicos de corta edad piden una y otra vez que se les cuente el mismo cuento, los responsables de seleccionar las obras de un programa aparentemente atribuyen al público la misma predilección. Es cierto que muchos amantes del ballet se disponen gustosamente a ver incontables veces las mismas obras; así se puede ejercitar el nada desdeñable placer de cotejar virtudes y defectos de distintos intérpretes. Pero remitir la danza —el ballet en este caso— a esa única faceta, parece demasiado poco.

El programa con que Maximiliano Guerra, Valentina Kozlova y el Ballet de Novosibirsk iniciaron su ciclo de presentaciones en Buenos Aires respondió casi con exactitud a aquellas características; estuvo compuesto por el acto segundo de *Giselle*, el pas-de-deux de *El corsario*, la suite de *Don Quijote* y además las *Danzas polovtsianas* de *El príncipe Igor*, una pieza que formó parte del repertorio habitual del Ballet del Colón pero que hace tiempo que no se repone.

El segundo acto de *Giselle* es —cabe repetirlo una vez más— un ejemplo clásico de "ballet blanco", aquél en el que las bailarinas usan largas faldas de tul blanco. La protagonista femenina tiene, en este rol y a diferencia del primer acto, más "realista", las mejores posibilidades de expresión lírica. El papel masculino tiene una incidencia menor y el conjunto de las ultraterrenales "wilis" debe poder sostener la atmósfera sobrenatural que caracteriza este acto. El balance de la suma de estos ingredientes en esta función de apertura resultó algo desequilibrado: Tatiana Andreevna fue una maravillosa Giselle, Maximiliano Guerra cumplió correctamente su rol pero las wilis con su reina a la cabeza estuvieron lejos de la precisión y el carácter que el conjunto requiere.

El aporte de Marius Petipa, autor de *El corsario* y de *Don Quijote*, a la historia del ballet, es muy grande: creador prolífico, enriqueció la danza con pasos y movimientos nuevos además de ampliar y complejizar la técnica académica. Pero también es cierto que no abrió caminos nuevos y en la última etapa de su carrera los bailarines le reprochaban que sus obras carecían de interés dramático. A principios de este siglo —su trabajo abarcó toda la segunda mitad del siglo XIX— ya se lo consideraba anticuado, posiblemente porque en sus obras, sin desconocer otras virtudes, prevalecía el criterio de la excelencia técnica. Maximiliano Guerra tuvo la oportunidad de mostrar, en ambas piezas, que está a la altura de lo que éstas exigen en cuanto a la brillantez de giros y saltos. De su compañera Valentina Kozlova, soviética radicada desde 1979 en Occidente, puede decirse que tiene un equilibrio extraordinario pero, al menos en esta ocasión, no pudo cumplir acabadamente con las otras difíciles demandas de los roles que le tocó bailar.

Las *Danzas polovtsianas* pertenecen a la ópera *El príncipe Igor* de Borodin y fueron compuestas por el gran Fokin, por encargo del empresario Diaghilev, para la primera y esplendorosa temporada de los Ballets Russes en París. Su carácter exótico, recreando los personajes de un reino tártaro, correspondía a los gustos del público para quien fue creada. Hoy, lo abigarrado del conjunto y la vertiginosidad de los movimientos se ven anacrónicos, o en todo caso necesitan de un elenco más fuerte.

## SEPELIO DE MONTAND

# Mientras saqueaban su casa

Decididos a llevarse un recuerdito, algunos "admiradores" de Yves Montand entraron —la noche anterior a su sepelio— en la casa que el actor y Simone Signoret compraron en 1955 en Autheuil-Authouillet, Normandía. Se llevaron una pistola, una escopeta de caza y 5 bastones de paseo que Montand había utilizado en distintas películas. En realidad, todavía es difícil puntualizar todo lo que falta, porque la policía —que vigilaba la casa las 24 horas— todavía no hizo público el recuento. Lo cierto es que en el mismo momento el cuerpo del actor estaba siendo velado en su casa parisina del boulevard de Saint-Germain, de donde salió ayer por la mañana el cortejo fúnebre que llegaría 20 minutos más tarde al cementerio de Pere Lachaise. Allí se inhumó a Montand, en el mismo panteón donde descansan desde 1985 los restos de Simone Signoret, quien fue su mujer durante 38 años; el mismo cementerio de huéspedes tan célebres y distintos como Edith Piaf —primer amor y alma mater del actor—, Marcel Proust, Federico Chopin o Jim Morrison.

La ceremonia fue sobria, sin oraciones ni discursos, ante no más de 200 personas y en la mayor intimidad. Carole Amiel, la viuda del artista, y Catherine Allegret, la hija de Signoret, fueron las primeras en depositar una rosa roja ante el féretro. Las acompañaban, entre otros, Alain Delon, Catherine Deneuve, Michele Morgan, Costa Gavras y, como un símbolo, los directores Marcel Carne y Jean-Jacques Beineix, con quienes Montand había realizado respectivamente la primera y la última de sus películas. También estuvieron en el sepelio secretarios de Estado, el ministro de Cultura Jacques Lang, el líder republicano François Leotard, el sindicalista Edmond Maire y el ex ministro español de Cultura y escritor Jorge Semprún. Cerrando el cortejo, alguien depositó sobre el féretro una hoja de árbol, símbolo de la canción que inmortalizó Montand: "Las hojas muertas". Después se abrieron para el público las puertas del cementerio. Se calcula que 50.000 admiradores pasaron durante el día ante el féretro, que recién fue inhumado por la noche. "No es que hoy hayamos dado la vuelta a una hoja de la historia del espectáculo, hemos cerrado todo un libro", sintetizó Catherine Deneuve.

## Rata Blanca contra Gente

Los integrantes del grupo Rata Blanca iniciaron una querella contra los directores, editores y redactores de la revista *Gente*, por "calumnias e injurias", a raíz de dos artículos publicados en dicho semanario donde se "los relaciona con un preso enfermo de SIDA alojado en el Hospital Muñiz". La demanda fue presentada en el Juzgado Correccional a cargo de la jueza Dina Rende de Cadige. Bajo el título "El drama de los presos con SIDA —La otra cara", el artículo fue realizado por Lorena García y en el mismo se relaciona a Guillermo Fascio con el conocido conjunto de rock. "Lo curioso —se afirma en la denuncia— es que este muchacho, Guillermo Fascio o como se llame el que aparece en la fotografía, jamás perteneció al grupo Rata Blanca".

## Xuxa no canta con Jazzy Mel

No es Xuxa la voz principal del tema "Fue amor" de Jazzy Mel, como por error decía la edición de ayer. En realidad, el periodista Daniel Riera escribió que "Marcelo Figueras (...) mostró en vivo que es *suya* la voz principal" en esa canción. De suya a Xuxa hay un paso pequeño auditivamente, pero bastante grande como para que los lectores se pregunten qué quiso decir Riera. Está bien que a veces los críticos empleen frases rebuscadas, pero no es para tanto. Además, nadie podría confundirse a Xuxa con Figueras.








# Un siglo, un cometa y un miserable loco

**WOYZECK.** Versión de Ricardo Holcer con base en el texto de Georg Büchner. Dirección: Ricardo Holcer. Elenco: Luis Campos, Cecilia Etchegaray, Tino Pascali, Jean Pierre Reguerraz y otros, con la participación especial de Nathan Pinzón. Música: Frenkel-Terán-Schachtel. Músicos en escena: Samalea, Terán, Eres, Lovi. Iluminación: Patrán-Morales. Escenografía y vestuario: Aldo Guglielmone. Coreografía: Iris Scacheri. Sala Casacuberta del San Martín, de jueves a domingo.

*(Por Gabriela Borgna)* La particular versión de *Woyzeck* de Büchner que Ricardo Holcer acaba de estrenar en el San Martín recuerda en mucho al mundo alucinado que Roberto Arlt describió en *Los siete locos.* De hecho, Francisco Woyzeck es casi una corporización de Erdosain y María, su amante, recuerda a La Bizca. El Astrólogo, en este caso, aparece desdoblado en El Doctor y El Capitán, ambos personajes del texto original, simbólicos detentadores del saber y la fuerza que enloquecen a Woyzeck en nombre de una sociedad que los ha investido de poder.

Francisco mata a María por las mismas razones que Erdosain asesinó a La Bizca, bien formuladas por Ricardo Piglia. "... Estar loco (en Arlt) es cruzar el límite, es escapar del infierno de la vida cotidiana. O mejor, habría que decir, la locura es la ilusión de salir de la miseria (...). En el fondo, la locura arltiana es una forma de la utopía popular." Y algo de esto confirma el director en el programa cuando sitúa su puesta en 1910, año en el que los argentinos de entonces —menos nacionales y muchó más entrevero de nacionalidades migratorias huidas de la miseria y las guerras— se aprestaban a celebrar el Centenario de la Revolución de Mayo y la aparición del cometa Halley en el firmamento local. Pero el cientificismo aún finisecular auguraba el choque de la estrella errante con la Tierra y "la fin del mundo" impedíría entonces cualquier celebración.

Es en esta contradicción teatralmente apasionante en la que Holcer instala a su *Woyzeck* y es también por esta razón que el mundo arltiano estalla en medio de la obra del alemán y le confiere un estilo absolutamente argentino.

El segundo gran acierto del director consistió en la selección de los actores: en su gran mayoría profesionales que vienen del llamado off, esa categoría a la que habría que volver a definir habida cuenta de su progresivo adelgazamiento. Y también llamó a algunos actores de "televisión" como Tino Pascali, Jean Pierre Reguerraz y Nathan Pinzón, quien hace un cameo de sus mejores personajes siniestros transmutado en El Afilador.

Luis Campos hace de su Woyzeck un hombre angustiado que logra poner sobre escena la representación corporal de su dolor metafísico, al que nunca puede hablar con las palabras precisas. Pascali, Reguerraz, Elena Petraglia y Eduardo Cutuli destacan por sus muy buenas actuaciones en un elenco de una homogeneidad raras veces vista. Sólo Cecilia Etchegaray desencaja ya que no logra entender y encarnar a su María, la que en las interminables demandas y traiciones con que hostiga a Francisco, colabora con el poder enloquecedor y fermenta su propio asesinato.

Holcer se evidencia como un buen director de actores y un potente generador de imágenes dramáticas para las que no duda siquiera en entremezclar adultos con niños actores, cuya ductilidad e inocencia aportan al clima arltiano un tanto lento que campea en toda la obra. Uno de estos pequeñines es quien cubre con holgura la responsabilidad de cerrar este *Woyzeck*. Parado en una punta del escenario, señala y mira fijamente hacia un horizonte imaginario sobre el que aparecerá el Halley en su recorrido. Una buena metáfora de pantalones rotos y narices sucias cuya única felicidad posible parece estar en la espera de un milagro cósmico que, regido por unas leyes que lo exceden, destruya el mundo, el puerto de Buenos Aires, la miseria y un centenario de instituciones políticas que su infancia sigue sin conocer.


Francisco Woyzeck y María bailan su danza mortal.

## TEATRO OFF CORRIENTES

**Angelito para dos.** Esta noche, después de la función de *Angelito*, la obra de Roberto Cossa que viene representándose con notable éxito de público en La Campana, habrá nuevamente debate. Los encargados de dinamizar las propuestas políticas y la reflexión alrededor de antiguas y nuevas utopías serán nada menos que el socialista diputado electo por Capital, Alfredo Bravo, y el narrador y polemista Osvaldo Soriano. Para quienes ya hayan visto la obra pero no quieran perderse el debate, tener en cuenta que éste comenzará alrededor de las 22. Diagonal Norte 943.

**Nudo de hoy.** Con base en poemas de Alejandra Pizarnik, Silvia Plath, Milosz, Rumi, Essenin, entre otros, Fernando Noy se lanza a protagonizar *El nudo poético,* asistido en vivo por Omar Chaban y Myrna Le Coeur. Los viernes 16 y 30 a las 22, en Die Schule, Alsina 1671.

**Cabrera de agua.** *La dama de agua*, del japonés Yukio Mishima, es el texto elegido por Sistema Límbico de Mónica Cabrera para debutar el El Vitral. La iniciación amorosa de un joven con una mujer mayor, vista tiempo después por el iniciado, es de lo que se trata. Todos los viernes a las 23, en Rodríguez Peña 344.

**Gaspar de bolsillo.** Los integrantes del Teatro de Bolsillo, que si no es económico es mínimo, se lanzaron con *Gaspar,* de Telias, protagonizado por Gustavo Volpín. Sábados y domingos, en horarios diversos, en Estudio Artelias, Balcarce 1053. Del bolsillo hay que sacar algún billete, se sobreentiende.

**Dewanee mudóse.** Con base en el *Libro de la selva*, los chicos del Kumis Teatro estrenaron a comienzos de octubre una muy buena propuesta de teatro de máscaras que ya fue criticado por este diario. Pero ahora se mudaron al Club Teatro Azul Limón, de Jean Jaures 709, los viernes y sábados a las 21 y los domingos a las 20.

## FIESTA DEL TEATRO

# Por el río a Santa Fe

La apertura oficial será el sábado al caer la tarde con milonga inaugural en el Patio Cultural de la capital santafesina. Es que este año, la Fiesta Nacional del Teatro se corre por fin hacia un destino más federal que Córdoba y Libertad y durante nueve días, a razón de tres funciones diarias, dieciocho provincias verán pasar sus elencos en salas varias. Los anfitriones, como suele suceder en estos casos, se reservaron una representatividad mayor: desde el excelente Grupo Teatro Llanura de la Universidad Nacional del Litoral, dos grupos rosarinos cuyos nombres aún no fueron hechos públicos, el Grupo Rabdomantes de la zona sur provincial y un cuarto por la zona norte que también habrá que esperar para saber cuál es.

Los invitados de Capital Federal serán los chicos de la Escuela Municipal de Arte Dramático que dirigidos por quien fuera su rector, Osvaldo Perinelli, vienen sobrellevando con bastante éxito su versión de *La hija del capitán*, de Valle Inclán. Pero también asistirán Roberto Cossa, Carlos Gandolfo y Alberto Ure para dar seminarios de actualización en sus respectivas especialidades, dramaturgia y dirección.

*La hija del capitán* no será el único Valle Inclán, ahora tan rescatado en Europa, que concentre la atención de los asistentes. También los riojanos del Teatro Estable Municipal saldrán a escena para mostrar su versión particularísima de *Divinas Palabras.*

Sin embargo, la representación que se prenuncia como más emotiva será la del grupo teatral del pueblo Los Antiguos, aún inerme frente al desastre ecológico que produjo la erupción de cenizas del volcán Hudson. La idea fue tomada con agrado en el Consejo Federal de Cultura y la iniciativa llega a buen puerto por la gestión de la Dirección Nacional de Teatro, Danzas y Artes Visuales de la Secretaría de Cultura de la Nación. Precisamente el ámbito del Consejo Federal es en donde suele debatirse cuán federal es la cultura federal y ninguna provincia quiere quedarse sin su turno de festival de teatro. La actitud, comprensible por un lado, por otro genera a veces rivalidades de pago chico. Nadie puede desconocer que si bien ser sede de la Fiesta Nacional permite la confrontación y el conocimiento de elencos y estéticas tan diversas como el país, hay provincias en las que mejor sería usar ese mismo dinero para dinamizar un arte dramático muchas veces sumido en la antigualla.

La provincia cuyos destinos regirá Carlos Alberto Reutemann dentro de poco tiempo, no parece padecer de estas dolencias y gracias a uno de esos juegos de azar de control provincial, no sólo tendrá efectividades conducentes para esta fiesta, sino que contará con algo más de un millón y medio de dólares para la gestión cultural de 1992. El dinero con que cuenta la provincia, pero del que la Nación carece, por ejemplo, permite que por primera vez el Instituto Nacional de Estudios de Teatro (alojado en el subsuelo del Cervantes) parta con una exposición de trajes, fotos, programas.

Elencos oficiales como el Taller Municipal de Teatro de San Luis que lleva *Marcha, palabra, marcha* se mezclarán con vocacionales como catamarqueños de Andalgalá y su creación colectiva *Así te latimos tierra.* Autores contemporáneos como Mauricio Kartum o Juan Gené deberán, elencos de por medio, medirse con *Tío Vania* de Chejov o *Juan Moreira* que la tradición atribuye a artistas trashumantes anteriores a Pepe Podestá. Y todo para que el domingo 24 en el Centro Cultural Provincial se arme el bailongo de despedida, verdadera y secreta razón de los armadores de festivales teatrales.










arte BA'91

PLASTICA

# Para muchos

## *En Arte B.A. 91 las principales galerías salen a mostrar el arte al público no iniciado.*



Continúa en el Centro Cultural Recoleta Arte BA '91, un encuentro donde las principales galerías de Buenos Aires una del Uruguay y una cordobesa salen de frente a buscar el mercado, a mostrar en forma masiva el arte al público no acostumbrado a transitar por templos privados. Más de treinta galerías —se diría que casi todas las importantes—, revistas de arte nacionales e internacionales, editoriales de arte, trazan un mapa heterogéneo del arte que se consume en la Argentina. Destinada a crecer como la Feria del Libro, esta "feria", en el mejor sentido de la palabra, recibe día a día más de mil personas, y se adorna con personalidades ilustres, que suelen aposentar sus reales en la —fugaz, por ahora— confitería que se extiende en el Patio de los Tilos.

En la noche del martes pasado —un ejemplo—, mientras el diputado Carlos Ruckauf se demoraba, después de haber visitado la muestra, con un cafecito que le permitía felicitar por su eficacia operativa a todas las autoridades y organizadores del evento por su grado de profesionalidad, la diva del tarot chino, Ludovica Squirru, presentaba su último libro —editado por Planeta—, en el patio seco que está frente al Centro, con un cóctel en que se mezclaban el clericó con las bananas, "porque es el año del mono". Dalmiro Sáenz capitaneaba a los famosos, que se quedaron hasta la medianoche.

Adentro, un poco antes, galeristas y pintores iban sacando sus cuentas propias. Arisco a la vida social, el maestro Carlos Gorriarena asiste todos los días quizá por una cábala que beneficia a todos; uno de sus dibujos fue el primero que se vendió en la feria. Renuentes o no, a dar los precios, los galeristas exultan en el primer tramo de esta aventura, que este año concluirá el domingo próximo: en Der Brucke se habían vendido, ayer, dos esculturas de Hernán Dompé; a 7000 dólares cada una. Secretamente, se dice que hasta ahora la mayor cifra de ventas había sido la de un Figari, en 20.000 dólares, en una operación de la Galería Sur. Zurbarán —quien mantiene en estos momentos en el Palais de Glace su notoria muestra sobre Quirós, que ya ha sido visitada por unas cien mil personas—, ha vendido acuarelas de Ramos y de Audibert a un promedio de 3000 dólares; en Van Eyck, una acuarela de Guillermo Roux fue vendida en 7500 dólares; una serie gráfica completa de Antonio Seguí, que cuesta 6500 dólares, fue adquirida por tres compradores distintos; en Centoira, dos originales de Mildred Burton fueron vendidos en 1000 dólares. Es frecuente la venta de serigrafías, grabados y dibujos, en un precio que ronda los 500 dólares.

Mientras tanto, aun los desconfiados pintores se van entusiasmando con el clima de la feria, y aun con las visitas guiadas que los convierten en protagonistas. Para el pintor de la generación ya intermedia Juan José Cambré —que expone en la galería de Adriana Rozenmberg— la feria "está demostrando que hacía falta que esto sucediera".



AFP

Alvaro Castagnino, Adriana Rozenber y Julia Lublin (galeristas); Lucrecia Orloff (artista). Arriba: Hernán Alvarez de Toledo (escultor) y Juan José Cambre (pintor).

## VISTO Y OIDO EN LOS MEDIOS

**Abierta.** ¿Ombus qué? El término que define el rol del defensor de los derechos ciudadanos resulta de los más difíciles de pronunciar para un porteño, sin embargo el ombudsman existe para la ciudad de Buenos Aires desde 1985, cuando el Concejo Deliberante creó la Controladuría General Comunal y desde esta primavera ya cuenta con algo más, *Ciudad Abierta*, una revista que a través de notas de investigación y de opinión, básicamente, rastrea con seriedad diversos tópicos ligados a la ciudad y su hábitat. Así, se destaca la investigación central sobre inquilinatos y seudohoteles (el viejo conventillo, bah) y el dossier dedicado a investigar desde diversos ángulos la discriminación, un tema que si bien viene de lejos se puso en el tapete por lo que sucede en más de una selecta discoteca.

Para que el pobre ser urbano pueda "quejarse mejor", hay una hoja en blanco destinada a estampar denuncias u opiniones sobre deficiencias de los servicios públicos, maltrato de los contribuyentes y actuaciones innobles de funcionarios varios. Si bien este primer número de *Ciudad Abierta* tuvo difusión institucional, a partir de su segunda entrega ya llegará a los quioscos.

Opinión

*Por Sergio Provenzano y Santiago Camarda **

# Ni control ni desregulación

Mientras los pura sangre del oficialismo siguen haciendo denodados esfuerzos por ingresar al ansiado Primer Mundo y llevar a Washington una ofrenda clara de liberalismo, los senadores nacionales se tomaron revancha con todos los que largamente acusaron al Poder Legislativo de exagerada lentitud. Así es que, sin dar tiempo a digerir el último decreto desregulador, se despacharon a la 22.285 y gritaron sopa, al mismo tiempo que desenfundaban sus tenedores. Los hombres son buenos, si se los vigila son mejores, dijo alguna vez el inventor del '45; por eso nos parece importante alertar a todos aquellos que se pueden confundir con la desregulación en materia de medios de comunicación. En este rubro, mal que nos pese, señores senadores hay que aguantar un poco más.

Sin ningún lugar a dudas, la actitud es digna de mérito, pero es equivocada. Las condiciones que regulan las frecuencias son otras. Nuestro país es miembro de la Unión Internacional de Telecomunicaciones, y como tal, administrador de las frecuencias que le asigna la Comisión Internacional. Por lo tanto se debe regir con las disposiciones impuestas por este organismo internacional, y no se pueden otorgar a quien quiera hacer uso de ellas con la sola condición de tener su correspondiente número fiscal.

La radiodifusión no es sólo una actividad comercial, es también un vehículo del mensaje cultural que tiene que ver con la vida de los naturales de un país. Y de aquí se desprenden dos conceptos: el primero con respecto a la concepción que los senadores dan por implícita, ya que no hay expresa mención en tal sentido, la "libertad de importación" en radiodifusión o el ingreso de capital extranjero para hacerlo comprensible y en términos más claros. Señores senadores, debieran saber que esto no es posible.

En el caso de la radioteledifusión se utilizan recursos agotables, como son la cantidad de frecuencias otorgadas a la Argentina, y por lo tanto forman parte, forzosamente, del patrimonio cultural de los argentinos, como el Obelisco a los porteños. Segundo, no ha habido ningún caso de concursos, adjudicaciones desiertas por falta de oferentes o manifiesta falta de interés del empresariado nacional. Todos sabemos cuáles son las intenciones para los nuevos emprendimientos, de la cantidad de sociedades que se presentaron para los canales o radios administrados por el Estado hasta el año pasado o la proliferación de frecuencias ocupadas por los "radiodifusores truchos", contra la propia voluntad de sus titulares, que generan trabajo para numerosas familias. También es de conocimiento público la cantidad de veces que fue abortada la intención de poner todo en claro y salir del encorsetamiento de la ley 22.285. Con la misma fuerza, pero de sentido contrario, se han manifestado los dos gobiernos democráticos y los sucesivos titulares que tuvo el Comité Federal de Radiodifusión, organismo que también nació bajo la protección de los fusiles. Además de las consideraciones políticas que podamos hacer, esto tiene una gravedad inusitada; se ignora la importancia del capital argentino en la gestión de la actividad radiodifusora. Omitiendo distinguir la nacionalidad de los interesados, hecho que no ocurre en ninguna legislación sobre radiodifusión vigente en el mundo, se desprecia al inversor y se lo condiciona a la expatriación de recursos.

En el apuro desregulador, los señores senadores cometen graves errores:

• Si bien es facultad del Legislativo crear o disolver organismos, en el caso que nos ocupa y aunque no estemos conformes con la conformación y gestión del COMFER, es necesario que exista una autoridad en la materia, integrada en forma pluralista, federal y participativa.

• Eliminan una autoridad de aplicación como debería ser el COMFER para trasladar el control a otro organismo burocrático, la Comisión Nacional de Telecomunicaciones, con inferior nivel jerárquico que el anterior y que no está en condiciones de cumplimentar —siquiera— sus propias obligaciones y que a su vez depende del Ministerio de Economía. Recordemos que la CNT es "heredera" de la diezmada Subsecretaría de Comunicaciones, que adquiriera relevancia pública por sus 409 "retiros".

• Con la intención de "desregular", dejan el control —incluso de contenidos— en manos de cinco funcionarios dedicados a las telecomunicaciones, ajenos a la problemática de la comunicación social, reduciendo a ésta a una mera actividad comercial. Y entre tanta aberración jurídica se anulan derechos de un organismo político para dárselos a otro, decisión tomada por encima de las libertades democráticas.

Nada dicen los señores senadores acerca del límite en la propiedad y en la cantidad de medios por un mismo titular en cada área de cobertura del territorio nacional, freno indispensable al monopolio u oligopolio informativo que dejará fuera de competencia a radiodifusores de menores recursos económicos.

Señores legisladores de la República, el pueblo delega y no gobierna, pero si controla el funcionamiento de las instituciones democráticas. Cuando no se legisla expresamente a favor del débil se lo hace inevitablemente a favor del poderoso, dijo alguien alguna vez. La derogación (y en buena hora) de la Ley Videla no puede ser reemplazada por un cuerpo jurídico que generará una situación de anarquía en los medios al derogar la totalidad de una ley, para comprometerse a otra dentro de noventa días.

Es de recomendar a los señores diputados tener la prudencia necesaria para compenetrarse en un tema tan particular y que éste reciba el tratamiento adecuado, para que no se repita lo que pasó en el Senado, cuando muchos de sus integrantes que desconocían el texto del proyecto pidieron la lectura del mismo (según consta en el diario de sesiones) cuando ya estaba iniciada su discusión.

** Presidente y secretario de ASARP-FM (Asociación Argentina de Radiodifusores Privados en FM).*







**ADORABLE SEDUCTOR** -P/M/13-
**Trocadero 1.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

**ALUCINACIONES DEL PASADO** -P/M/16-
**Ideal 4.** Suipacha 378. 396-3300. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.45.-**Premier 2.** Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.20, 17.40, 20.15 y 22.40.-

**AMBICIONES PROHIBIDAS** -P/M/16-
Con Anjélica Huston, John Cusack y Annette Bening. Dir.: Stephen Frears.
**Losuar.** Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14, 16.20, 18.30, 20.45 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.10: The Doors. Miér. 50% desc.-

**CAMILLE CLAUDEL** -APTA-
Con Gerard Depardieu.
**Ideal 5.** Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.-

**CHINA O'BRIEN** -P/M/13-
**Electric.** Lavalle 836. 322-1846. A las 14.10, 17.10, 20.20 y 23.30. Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

**CORAZON DE LEON** -P/M/13-
**Select Lavalle.** Lavalle 921. 396-0235. Cont. 15.15, 19.15 y 23.05 (Sáb. 14, 17.50, 21.40 y trasn. 1.45).-

**CUIDADO...LLEGARON LOS DETECTIVES** -APTA-
Con Michael Caine y Ben Kingsley. Dir.: Thom Eberhardt.
**América.** Callao 1057. 41-3818. A las 15.25, 18, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
**Sarmiento.** Lavalle 852. 322-3338. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

**DARKMAN (EL ROSTRO DE LA VENGANZA)** -P/M/13-
**Electric.** Lavalle 836. 322-1846. 12.40, 15.30, 18.40 y 21.50. Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

**DEMASIADO BELLA PARA MI** -P/M/13-
**Ideal 6.** Suipacha 378. 396-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

**EL PROCESO FINAL** -APTA-
Con Gene Hackman y Mary Elizabeth Mastrantonio.
**Ambassador.** Lavalle 777. 322-9700. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
**Capitol.** Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

**EL REGRESO DE LOS REPODRIDOS** -P/M/13-
De Claude Zidi. Con Philippe Noiret y Thierry Lhermitte.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. 322-1936. A las 13.45, 16.05, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.-
**Patio Bullrich 1.** Posadas 1245. 325-8328. A las 15.20, 17.40, 20 y 22.30.-

**EL REGRESO DEL GUERRERO AMERICANO II** -P/M/13-
**Select Lavalle.** Lavalle 921. 396-0235. 13.20, 17.15 y 21.15 (Sáb. 16.15, 20.05 y 23.55).-

**EL SOL SALE TAMBIEN DE NOCHE** -P/M/16-
De Paolo y Vittorio Taviani. Con Nastassja Kinski y Julian Sands.
**Cinema Uno.** Suipacha 460. 322-1112. A las 15.40, 18.15, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
**Premier 1.** Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

**EN LA CAMA CON MADONNA** -P/M/16-
Con Madonna. Dir.: Alek Keshishian.
**Premier 3.** Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn. 1.-
**Maxi 2.** Carlos Pellegrini 657. 396-1822. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

**ESPIA POR ERROR** -P/M/13-
Con William Dear y Linda Hunt.
**Grand Splendid.** Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.40, 16.40, 18.50, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-
**Iguazu.** Lavalle 940. 393-9931. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. Miér. 50% desc.-

**EXTRAMUROS** -P/M/13-
Inconfesable ligadura de amor. De M. Picazo. Con Carmen Maura y Mercedes Sampietro.
**Loire.** Av. Corrientes 1524. 49-1900. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.55.-

**GHOST (LA SOMBRA DEL AMOR)** -P/M/13-
Con Patrick Swayze y Demi Moore.
**Metro 3.** Cerrito 570. 35-4219. A las 13.10, 15.30, 18, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

**HAMLET** -APTA-
Con Mel Gibson y Glenn Close. Dir.: Franco Zeffirelli.
**Atlas Recoleta.** Guido 1952. 803-3313. A las 17, 19.55 y 22.45.-**Maxi 1.** Carlos Pellegrini 657. 396-1822. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

**HIJOS DE LA NOCHE** -P/M/16-
Con David Cronenberg
**Paramount.** Lavalle 845. 322-9999. Cont. 13.15, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.-

**INTRIGA EN CHINA** -P/M/13-
**Trocadero 4.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.-

**LA DOBLE VIDA DE VERONIKA** -P/M/16-
De Krzysztof Kieslowsky. Con Irene Jacob y Philippe Volter.
**Atlas Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.40, 16.30, 18.40, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
**Broadway.** Av. Corrientes 1155. 35-2345. A las 14.45, 16.40, 18.45, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

**LA MAGIA DE VIVIR** -APTA-
Con Robert Mitchum y Laureen Bacall. Dir.: Danny Huston.
**Atlas Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

**LA PISTOLA DESNUDA 2 1/2** -APTA-
Con Leslie Nielsen y Priscilla Presley. Dir.: David Zucker.
**Metro 1.** Cerrito 570. 35-4219. A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-
**Monumental 1.** Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 15.10, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-
**Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.50, 15.30, 17.25, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

**LA VIDA Y NADA MAS** -APTA-
De Bertrand Tavernier. Con Philippe Noiret.
**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50.-

**LLAMARADA DE GLORIA** -P/M/13-
**Trocadero 3.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.20, 17.40, 19.50 y 22.10.-

**MADAME OLGA Y SUS PUPILAS** -P/M/18 c/Res.-
**Arizona.** Lavalle 727. 322-6967. Cont. 13.15, 16.05, 18.55 y 21.45.-

**MAMA, HAY UN HOMBRE BLANCO EN TU CAMA** -APTA-
**Ideal 2.** Suipacha 378. 396-3300. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.05.-

**MANNEQUIN 2** -APTA-
**Ideal 3.** Suipacha 378. 396-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

**MISERY** -P/M/16-
Con James Caan y Kathy Bates.
**Biarritz.** Suipacha 482. 322-0356. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

**ROBIN HOOD** -APTA-
Con Kevin Costner.
**Monumental 2.** Lavalle 780. 393-8865. A las 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

**SEXO INTIMO** -P/M/18 c/Res.-
**Arizona.** Lavalle 727. 322-6967. Cont. 14.40, 17.30, 20.20 y 23.10. Sáb. trasn. 1.15.-

**SU MAJESTAD RALPH** -APTA-
Con John Woodman y Peter O'Toole. Dir.: David S. Ward.
**Libertador.** Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 14.30, 16.40, 18.45, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-
**Metro 2.** Cerrito 570. 35-4219. A las 14.15, 16.30, 18.40, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

**TERMINATOR 2** -P/M/16-
Sensacional estreno con Arnold Schwarzenegger. Dir.: James Cameron.
**Alfa.** Lavalle 842. 322-1114. A las 14.15, 17, 19.55 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

**UN BESO ANTES DE MORIR** -P/M/16-
Con Sean Young y Matt Dillon.
**Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-
**Trocadero 2.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.10.-

**UN LUGAR EN LA CUMBRE** -P/M/16-
**Ideal 1.** Suipacha 378. 396-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-
**Patio Bullrich 2.** Posadas 1245. 325-8328. A las 16.35, 18.45, 21 y 23.-

**Y SE HIZO LA LUZ** -APTA-
De Otar Iosseliani. Divertida e inteligente.
**Lorca 2.** Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15.-

**Y...¿DONDE ESTA EL EXORCISTA?** -P/M/16-
Con Leslie Nielsen y Linda Blair.
**Ocean.** Lavalle 739. 322-1515. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15.-

**YO SOY ESA** -P/M/13-
Con Isabel Pantoja. Un film de Luis Sanz.
**Gaumont.** Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.30, 16.20, 18.30, 20.45 y 23.- **Normandie.** Lavalle 861. 322-1000. A las 13.45, 16.05, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.-

**CICLOS**

**Avenida.** Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 11, 14.10, 17.25 y 20.40: **Hanna D. (Una Adolescente en el Infierno)** -P/M/18- 12.20, 15.50, 19 y 22.25: **Cicciolina sin Pudor.**-

**Cinemateca Argentina.** Sarmiento 2255. 952-2170. Alrededor del cine francés: A las 17.30, 19.30 y 21.30: **Los Carabineros** -P/M/18- de Jean-Luc Godard. Con M. Mase y A. Juress.-

**Club de Cine.** Sarmiento 1249. **Minicine 1:** A las 21.30: **Función Especial para Socios. Minicine 2:** A las 20 y 22: **Correo en Peligro**, de F. Sheldon. Con K. Maynard, F. Kohler.-

**I.F.T. Sala Uno.** B. Sur Mer 549. Ciclo de Cine para Volver a Ver: A las 16, 18.10, 20.20 y 22.30: **Triunfo del Espíritu** -P/M/16- de Robert M. Young. Con Willem Dafoe y Edward J. Olmos.-

**Lara.** Av. de Mayo 1225. 38-6966. A las 13.35, 16.30, 19.30 y 22.45: **Los Dueños del Mundo** -P/M/13- 12.15, 17.55 y 21: **Ese Loco Oeste Americano.**-

**Lugones.** Corrientes 1530. 46-8611. Panorama del Cine Italiano: A las 15, 17.30, 20 y 22.30: **Historia de Chicos y Chicas** -P/M/13- Dir.: Pupi Avati. Pl.: A 20.000.-

**BARRIOS**

**BELGRANO**

**ATLAS BELGRANO . Av. Cabildo 2165 . 781-7200** A las 14.20, 16.20, 18.30, 20.45 y 22.50: La doble vida de Verónika -P/M/13- 16, 18.10, 20.25 y 22.30: Variedades. Sáb. trasn. : 1.-

**BELGRANO 1 . Obligado y Mendoza . 781-8183** A las 13.40, 15.30, 17.25, 19.20, 21.20 y 23.20: La pistola desnuda 2 1/2 -S/R- 15.10, 17.05, 19, 21 y 23: Notic. Vier. y Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

**BELGRANO 2 . Obligado y Mendoza . 781-8183** A las 14.30, 16.40, 18.45, 20.50 y 23: Su majestad Ralph -S/R- 16.20, 18.25, 20.30 y 22.40: Variedades. Vier. y Sáb. trasn. :1.30. Miér. 50% desc.-

**BELGRANO 3 . Obligado y Mendoza . 781-8183** A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30: Espía por error -P/M/13- 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10: Variedades. Vier. y Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

**CABILDO . Av. Cabildo 2347 . 784-3852.** A las 14.30, 16.15, 18, 19.45, 21.30 y 23.15: La magia de vivir -S/R- 16.10, 17.55, 19.40, 21.25 y 23.10: Variedades. Sáb. trasn. : 1.30.-

**DE LA INFANTA . Av. Libertador y Bullrich. 775-9870.** A las 16.30, 18.40, 20.50 y 23: Mamá, hay un hombre blanco en tu cama -S/R- Variedades.-

**GENERAL PAZ 1 . Av. Cabildo 2702 . 781-1412** A las 14.15, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15: Cuidado...llegaron los detectives -S/R- 18.15, 20.35 y 22.55: Variedades. Sáb. trasn. : 1.20.-

**GENERAL PAZ 2 . Av. Cabildo 2702 . 781-1412** A las 13.40, 15.45, 18.10, 20.35 y 23: El proceso final -S/R- 17.50, 20.15 y 22.40: Variedades. Sáb. trasn. : 1.10.-

**GENERAL PAZ 3 . Av. Cabildo 2702 . 781-1412** A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40: Hamlet -S/R- 16.40, 19.30 y 22.20: Variedades. Sáb. trasn. : 1.15.-

**LIDO. Av. Cabildo 3241 . 701-2996.** Cont.: 14.30, 18.20 y 22.10: El silencio de los inocentes -P/M/16- 16.35 y 20.25: Un novato en la maffia.-

**MIGNON. Juramento 2433. 784-3899** A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45: Terminator 2 -P/M/16- 16.55, 19.40 y 22.25: Notic. Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

**NUEVO RITZ. Cabildo 853. 772-0817.** Cont. 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40: Alucinaciones del pasado -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 0.40.-

**BOEDO**

**GRAN SAN JUAN . Av. San Juan 3246 . 97-4293** Cont. dde. las 14.20: Desviaciones sexuales de una condesa -P/M/18- Las tentaciones eróticas.-

**NATIONAL PALACE . Av. San Juan 2461 . 941-1723.** Cont.: 14.30, 19 y 22.30: Un beso antes de morir -P/M/16- 17.10 y 20.40: Prohibida obsesión. Sáb. trasn. : 0.30: Un beso antes de morir. Lun. a Miér. descuento.-

**FLORES**

**AUDITORIO SAN ROBERTO. Bolivia 667. 612-0084.** Vier. a Dgo. a las 15.30 y 18.30: Muchacho lobo 2 -S/R- 17.10 y 20.10: El príncipe encantado.-

**SAN JOSE. Av. Rivadavia 7350. 611-5989.** A las 15, 16.30, 18, 19.30, 21 y 22.30: La pistola desnuda 2 1/2 -S/R- 16.25, 19.25 y 22.15: Variedades. Sáb. trasn. : 0.10. Mar. y Miér. 50% desc.-

**SAN MARTIN. Av. Rivadavia 7060. 612-5416.** Cont. dde. las 13.30: Calles sin retorno -P/M/13- Chicago Joe. Sáb. trasn. : 0.30: Los amores de Melody; 2: Dulcemente insaciable.-

**FLORESTA**

**AUDITORIO SAN PEDRO. Bermudez 2052.** Cont. Sáb. y Dgo. 16 y 19: Extermineitors 3 -S/R- 14.40 y 17.40: Los matamonstruos en la mansión del terror.-

**GRAN RIVADAVIA. Av. Rivadavia 8636. 69-1356** A las 14.30, 18.15 y 22: El silencio de los inocentes -P/M/16- 16.25 y 20.20: Un tiro por la culata.-

**NORTE**

**RIALTO . Av. Córdoba 4287. 862-8764.** Cont. 14.40, 18.50 y 21.50: Terminator 2 -P/M/16- 17.10: La hora del espanto 2. Sáb. trasn. : 0.10. Lun. a Miér. descuento.-

**ONCE**

**PARQUE PATRICIOS**

**RIVAS . La Rioja 2054 . 943-1840.** Cont.: 15, 18.30 y 22: El halcón está suelto -P/M/13- 16.45 y 20.15: Infierno rojo. Mar. y Miér. descuento.-

**VILLA DEL PARQUE**

**BERNASCONI. M. Sastre 3195. 501-6462.** Cont. 17.45 y 21.25: Corazón de león -P/M/13- 15.45 y 19.25: La Casa Rusia. Vier. a las 20.30: "Jettatore", de Gregorio de Laferrere.-

**PARQUE . Cuenca 3256 . 501-4448** Cont.: 14.30, 18.20 y 22.10: El proceso final -S/R- 16.30 y 20.20: Las nuevas aventuras de Robin Hood. Mar. y Miér. descuento. Lun. cerrado.-

**VILLA DEVOTO**

**ACONCAGUA . Mosconi 3360 . 571-5208** Cont.: 15, 18.25 y 21.50: Corazón de león -P/M/13- 16.45 y 20.10: Dinastía de fuego. Mar. y Miér. descuento.-

**VILLA LUGANO**

**GRAN LUGANO . Murguiondo 4062 . 601-3457.** A las 14, 18 y 22: Terminator 2 -P/M/16- 16.20 y 20.20: Traición sin límite. Mar. y Miér. descuento.-






**TEATRO COLON . 35-5414.** SABADO 16 a las 20.30: Func. Ext. N° 26 a beneficio de I.M.O.S. Ultima representación de la ópera "EL BARBERO DE SEVILLA", de G. Rossini. Loc. en vta. Pl.: A 250.000. MARTES 19 a las 20.30: 9ª Func. de Gran Abono. Opera: "FAUSTO", de Ch. Gounod. Con D. Gulyan, R. Yost, V. Villaroel, L. Gaeta, L. M. Bragato, M. Pichot, E. Iacattuni. Dir. de Orq.: CHRISTOF ESCHER. Dir. de Coro: A. M. Russo. Orq. y Coro Est. del T. Colón. Sob. de Ab. en vta. NOTA: Para ésta función es obligatorio el uso de traje de etiqueta p/damas y caballeros en plateas y palcos. JUEVES 21 a las 21: Func. Ext. N° 29, org. por el Mozarteum Argentino. Present. de la Orquesta de la Comunidad Autónoma de Galicia y Orfeon Terra a Nosa, con el patrocinio de la Junta de Galicia, Consellería de Cultura y Kacobeo 93 y el auspicio del Banco de Galicia. Dir.: Joam Trillo. Solistas: A. M. González, D. González, J. Estefanía y P. Ullrich. Prog.: fragm. de las óperas "La Italiana en Argel", "La Cenerentola", "I Capileti ed I Montecchi", "La Fille du Regiment", "Carmen", "Madama Butterfly", Turandot y frag. de zarzuelas ("Luisa Fernanda", "El dúo de la africana", "Doña Francisquita", "La Verbena de la Paloma". Sob. de loc. en vta. dde. el martes 19.-

**RENOVACION DE ABONOS (Series Gran Abono-Abono Nocturno-Abono Vespertino. 10 Funciones Cada Uno).** Repertorio: "Porgy and Bess", "Beatriz Cenci", "La Vida Breve", "El Sombrero de 3 Picos", "Cavallería Rusticana", "I Pagliacci", "Tosca", "Las Bodas de Fígaro", "Falstaff", "Lucía de Lammermoor", "Ermione" y "El Holandés Errante".-
**Fechas de Comienzo de Renovación de los Abonos de la Temporada Lírica 1992:** Gran Abono: del 18 al 22; Abono Nocturno: 25 al 29; Abono Vespertino: 2/12 al 6.-
BOLETERIA: Todos los días de 10 a 20 en Tucumán 1111.-

**MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado.** Presenta: **NOCHE DE REYES**, de William Shakespeare. Trad.: Alberto Ure y Elisa Carnelli. Con María Leal, Norberto Suárez, Carolina Papaleo, Tina Serrano y Gino Renni. Dir.: Alberto Ure. Juev. (pop. A 60.000) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. Pl.: A 100.000.-

**Sala Casacuberta.** Presenta: **WOYZECK**, de Georg Büchner. Con Luis Campos, Cecilia Etchegaray, Tino Pascali, María J. Gabin y gran elenco. Coreog.: Iris Scaccheri. Adapt. y Dir.: Ricardo Holcer. Juev. (pop. A 60.000) a Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 20.30. Pl.: A 100.000.-

**CONFESIONES DE UNA SIRVIENTA** de Hermann Broch. Con María Rosa Gallo, Eduardo Camacho y elenco. Dir.: Emilio Alfaro. Juev. (pop. A 60.000) a Sáb. a las 20.30. Pl.: A 100.000.-

**Sala Cunill Cabanellas.** Presenta: **HAMLET, LA GUERRA DE LOS TEATROS**, de William Shakespeare. Versión de Ricardo Bartís. Con Pompeyo Audivert, Osvaldo Santoro, Alejandro Urdapilleta y gran elenco. Asist. Dir.: Rolf Larsson. Dir.: Ricardo Bartís. Juev. (pop. A 60.000) a Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 20.30. Pl.: A 100.000. Loc. en vta. c/3 d. de antic.-

**COMPLEJO ENRIQUE S. DISCEPOLO. TEATRO PTE. ALVEAR. Av. Corrientes 1659. 46-6076.** Juev. a las 21: **"Ciclo Encuentros"**. Jueves de música popular argentina con los grandes exponentes de la canción argentina. GRUPO LAUREL y RUDI y NINI FLORES. Dir.: Teresa Parodi. Pl.: A 60.000. Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"La Loca de la Colina de Caballito"**, de Oscar Balducci. Con Alicia Aller, Carlos Muñoz, José María Gutiérrez, Onofre Lovero, Aldo Pastur y gran elenco. Dir. Gral.: Villanueva Cosse.- **TEATRO REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350.** Vier. y Sáb. a las 21.30: **"Argentina a Puro Ritmo"**. Ballet Salta, la Chacarerata Santiagueña, Marina y Hugo Jiménez y Damasio Esquivel. Invitados especiales. Pl.: A 60.000. Dgo. a las 20: **"Danzando en el Discépolo"**. Ciclo permanente de danza. Pl.: A 35.000.-

**TEATRO PTE. SARMIENTO. Av. Sarmiento y Las Heras. 802-8507.** Sáb. a las 19: **"Danzando en el Discépolo"**, ciclo permanente de danza. El espacio joven del Sarmiento presenta: **"Hamlet, un Musical"**. Autor y Director: Javier Pironi. Con S. Pajoni, L. Ferraro, G. Luciani y 20 personas en escena. Pl.: A 40.000.-

**NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 45-4224. Sala Mayor:** Juev. a las 21: **"El Canto de la Tierra"**, espec. de música y danza. BALLET FOLKLORICO NACIONAL. Dir.: Santiago Ayala "El Chúcaro" y Norma Viola; y ORQUESTA NACIONAL DE MUSICA "JUAN DE DIOS FILIBERTO". Dir.: Maestro Pablo Dell'Oca Sala. Conjunto invitado: **Kaymillajtay**, grupo argentino-peruano. Loc.: A 60.000 en vta. c/3 d. de ant. También funciones el 26 y 27/11. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **OTELO**, de William Shakespeare. Dir.: Eduardo Gondell. Con Jorge Suárez, Claudio Martínez Bel, Julia Calvo y gran elenco. Pl.: A 90.000 (Jub. y Est. A 60.000).- **Sala Argentina.** Juev. (c/debate conducido por Escuela Freudiana. Grupo "Herramientas") a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21.30: **María Bonita**, de Jorge D'Elía. Dir.: Susana Nova. Con A. Julia, J. Ricci y S. Sabater. Pl.: A 70.000.-

**ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484.** Miér., Juev. (Desc. a Jub. y Est.) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **Alfredo Alcón** en: "FINAL DE PARTIDA", de Samuel Beckett. Con A. Alcón, M. Alonso, O. Bonet y H. Roca. Dir.: Alfredo Alcón. Esp. esc.: H. Calmet. Loc. en vta. c/7 días de antic.-

**AP-SARAS. Moreno 3322. 89-7093.** Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **"30 Dineros"**, de Ana Rivas. Con R. Laciar, H. Domínguez y elenco. Dir.: Juan José Ovalle. Pl. c/cons.: A 100.000.-

**ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2153. 781-0371. 786-2362.** Vier. a las 22.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30: **Rudy Chernicof** renovado y divertidísimo: "EL SEÑOR DEL BAÑO '92". El unipersonal que recorrió el mundo.-

**ATENEO. Paraguay 918. 311-2888.** DOMINGO DESPEDIDA: Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau en:
**BRUJAS**
De Santiago Moncada. Dirección: **Luis Agustoni.** Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20.30. Prohibida menores 16 años.-

**AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 45-6906.** Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 21:
**MUERTE ACCIDENTAL DE UN ANARQUISTA**
De Darío Fo. Con Alfredo Zemma, Guillermo Marín, Carlos Weber y elenco. Actriz invitada: Peggy Sol. La sátira política del año. Premio Molière 83.-

**AUDITORIO HUGO DEL CARRIL. Belgrano 665. 334-6820.** Vier. y Sáb. a las 22: **"Tangos de Gala"** con CLAUDIA MORES y ROLANDO LUQUE. La participación de Hugo del Carril (h), Gabriel Mores, Nino, Ballet Tango. Loc. en vta. Desc. a Jubil.-

**AUDITORIO I.F.T. Boulogne Sur Mer 547. 962-9420.** Juev. (popular) y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: Gral. San Martín pta.: **"Cartas de Amor en Papel Azul"**, de Arnold Wesker. Con Golde Flami, Bernardo Forteza, Miguel Moyano y Adrián Batista. Dir.: Agustín Alezzo. Loc.: A 80.000.

**AZUL LIMON. Jean Jaures 709. 961-8940.** Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: Kumis Teatro presenta: **"Dewanee"**, basada en "El Libro de la Jungla", de Rudyard Kipling.-

**BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683.** Vier. a las 21: **"Esperes"**, la obra de La Pista 4. Con C. Lipsic, S. Nunziata, L. Herrera y L. Ziembrosky. A las 22.30: **"Misa Negra"**, de Alberto Muñoz y Eduardo Mileo. Una realización de "Los Atroces". Vier. y Sáb. a las 0:30: **"Babilonia Circo Mágico"** presenta: **"Esperes con Negro el 13"**. Humor, Pantomima, Danza. Sáb. a las 21.30: **"Paso de Dos"**, de Eduardo Pavlovsky. Con E.

**PASO DE DOS**

Pavlovsky, S. Evans y S. Galazzi. Dir.: Laura Yusem. Sáb. a las 23. Lun. a las 21: **"Unio Mystica"**. Autora y Dir.: Susana Torres Molina. Con S. Bayle, E. Onetto y S. Yasan.-

**BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 35-2592.** RICARDO DARIN, FERNANDO SIRO y ARTURO MALY en:
**NECESITO UN TENOR**
De Ken Ludwig. Con Patricia Echegoyen, Mónica Guido, Ana María Acosta y la part. esp. de Catalina Speroni y José Luis Mazza. Dir.: **Ricardo Darín.** Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21. Loc. en vta. c/3 d. de ant.-

**BULULU. Av. Rivadavia 1350. 38-1656.** Vier. a las 21: **"Teatrazo '91"**. Obras de Brecht, Paolantonio y Somigliana. Dir.: R. Lorenzo. A las 22: **"Inconciente Colectivo"**, por el Grupo Música-Concert. Libro y Dir.: N. Vera. A las 23.15: **"Polvos Mágicos"**, por el Grupo Las Mil y Una Noches. A las 0.30: **"Hagámoslo de a Cuatro"**, por el grupo Círculo Vicioso. A la 1.30: **"Puerto Rosario"**, textos de Fontanarrosa y mús. de Fito Páez. Dir.: G. Agüero.

**CALIBAN. México 1428. 38-0521.** Sáb. a las 21: **"Las Patas en la Ida"** (Relato de Caminos), por el Grupo VID. Loc.: A 30.000.-

**CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-5783/6735.** Vier. a las 20. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **ESTA NOCHE HABLAMOS DE AMOR** .Con **Amelia Bence** y **Héctor Gióvine.** Dir. Gral.: José Bertonasco. Loc.: A 100.000. Jub.: A 50.000. Ultimas semanas.-

**CENTRO CULTURAL RECTOR RICARDO ROJAS de la UBA. Av. Corrientes 2038. 953-4329.** Vier. a las 21.30: **"Antes del Desayuno"**. Dir.: Luis Gianneo. A las 24: **"El Pequeño Paraíso"**, por "Las Ricuritas".

**CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/85.** Vier. a las 23.30. Sáb. a las 23 y 0.45: **LOS VERGARA** en "¿Qué Gusto Tiene la Sal?". Con la present. de Jazzy Melda, el rapero japonés. Pl. Num. en vta. Amb. Climat.-

**DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943. 396-3606.** Juev. (popular) a Sáb. a las 20.30: **ANGELITO. (Un Cabaret Socialista).** De Roberto Cossa. Dir.: Luis Macchi. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 20.30: **"Salto al Cielo"**, de Mauricio Kartun. Dir.: Villanueva Cosse.-

**DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228.** Juev. a Dgos. a las 21: **Juan Carlos Copes:** "LA PESADA DEL TANGO". Magia y Seducción. Con María Nieves, Roxana Fontán, Carlos Morel y parejas de baile. Dir. Mus.: Julián Vat.-

**DE LA FABULA. Agüero 444. 87-4531. 431-0028.** Vier. a las 20.30. Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.30: Tango, humor y leyenda: **"Don Juan Tangorio"**. Libro y Dir.: S. Copello (Vers. libre de "El Burlador de Sevilla". Pl.: A 60.000.-

**DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 84-0542.** Vier. a Dgos. a las 22: **"Discepoleando"**, con act. y dir. de Divino Vivas. Libro: Gabriel Gahn. Mús. Inv.: Jaime Durán. Sáb. y Dgos. a las 20: **"Aquella España de Zarzuelas y Cuplés"**. Famosas zarzuelas y conocidos cuplés con las canciones de "Las Cosas del Querer". Dir.: Orlando Junco.-

**DEL PLATA. Cerrito 228. 682-5745. 35-2587.** Vier. a las 21: **"Caro Refugio"**, con M. Salzman, S. Vricella y elenco. Dir. Gral.: Ariel Pytrell.

**EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914.** Mellino Producciones presenta: Juev., Vier. y Dgo. a las 21. Sáb. a las 20.30: **"Loca Juventud"**, divertida comedia de Marcelo Mordi. Dir. Gral.: Esteban Mellino. Vier. a las 21.30: **"El Sr. Galíndez"**, de E. Pavlovsky. Con E. Zanabria y M. Pérez. Vier. a las 23: **"Sexo, Beethoven y TV"**, con R. Macedo, E. Zanabria y elenco. Dir.: C. Castaño. Vier. a las 0.30. Sáb. a la 1.30: **"Los Ganzúa"** (F. Kamini y C. Chaffans), original dúo humorístico. Dir.: C. Castaño.-

**EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948.** Sala 1: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **"Rejucilo"**, de Raúl Ramos y Héctor Gióvine. Dir.: Héctor Gióvine. Con Emma Ledo, Graciela Bravo y elenco. Vier. y Sáb. a las 0.30: **"Beckett Oral y Público"**, s/obras de Samuel Beckett. Dir.: Román Ghilotti y Luis González Bruno.- Sala 2: Vier. a las 21. Sáb. a las 23.15: **"El General Desconocido"**, de R. de Obaldía. Dir.: F. Gutmann. Vier. a las 23. Sáb. a las 21.30: **"Camas Separadas"**, de Marcelo Ramos. Dir.: Agustín Alezzo. Vier. a la 1: **"La Farra"** (Un Absurdo Cruel), de Rodolfo Santana. Dir.: Manuel Gaspar. Sáb. a las 19: **"Entre Soles y Lunas"**. Canto y baile español. Dir.: Mónica Galli. Sáb. a la 1: **"Macho Story"**. Libro y Dir.: Daniel Vilches. Con T. Gutiérrez, A. Rocca y R. Torcoletti. Sala 3: Vier. a las 21.30: **"Club de Corazones Solitarios"**, de Jorge Rizzi. Dir.: C. Velázquez. Con E. Sánchez y M. Ginestta. Vier. a las 23.15: **"La Dama de Agua"**. Dir.: Mónica Cabrera. Sáb. a las 23: **"El Corazón Delator"**, de Edgar Allan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Con Jorge Prado. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **"Cómo Llevarse un Caballero a la Cama sin Dejar de ser una Señora"**, de y con Susana Mayo. Dir.: Walter Vidarte. Sáb. a la 1: **"Entre tu Cuerpo Des-**

"nudo...", s/textos de Borges y Shakespeare. Dir.: Daniel Misses Mercadal.-

**EL VITRAL UNO. Teatro Escuela. Paraná 673.** Sáb. a las 21: **"Las D'Enfrente"**, de Federico Martens. Versión original en su 2ª temporada de éxito. Dir.: Néstor Raimondi.-

**ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo).** Dir.: Federico Herrero. Vier. a las 22.15. Sáb. a las 22.30 y 0. Dgo. a las 19.30: **"Un Sacerdote y un Moribundo"**, del Marqués de Sade. Con A. López y E. Rey. Juev. a las 21.30. Vier. a la 1. Sáb. a la 1.30. Dgo. a las 21.30: **"Rouge y Polvo"**, de Pier Heller. Vier. a las 23.30. Sáb. a las 23.30 y 2.30. Dgo. a las 20.30: **"En Ropa Interior"**, de Pier Heller.-

**FORO GANDHI. Montevideo 453. 46-1994.** Vier. a las 21: **"Cuentos de Humor y de Amor"**, por Ana María Bovo. Relatos de K. Mansfield, F. Hernández, S. Ocampo y otros. Desc. a estud. y jub.-

**FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312 3°. 45-8581.** Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgos. a las 21: **Chico Novarro y Andrea Tenuta** en
**ARRANCAME LA VIDA**
(Historia con Boleros). Dir. Mus.: Federico Mizrahi. Amb. y Vest.: Mini Zuccheri. Dis. de Ilum.: Ernesto Diz. Dir. Gral.: Betty Gambartes Gordon.-

**GALPON DEL SUR. Humberto 1° 1739. 26-4981.** Vier. y Sáb. a las 20. Dgo. a las 19.30: **"Punto Inicial"**, de Marta S. Freire. Con I. Baum, N. Blanco y J. Rodríguez. Pl.: A 50.000. Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: **"Pueblo Rechazado" o "El Porvenir de una Ilusión"**, de V. Leñero. Con G. Manzanal, B. Mitelman, C. Tripel y elenco. Adapt. y Dir.: Alberto Rubinstein. Pl.: A 80.000. Est. y Jub. desc. Sáb. a las 23.30. Lun. y Mar. a las 21.30: Lautaro Murúa en: **"Yo vi el Paraíso Terrenal"**, de Alejo Carpentier.-

**LA GRAN ALDEA. Pasaje Giuffra 330 (alt. Paseo Colón al 800). 361-4720.** Vier. a las 21.30: **"El Río que nos Lleva"**, de Martín Coria. Con F. Bloise, H. Grosso y E. La Regina. Vier. a las 23: **"Teatrotango"**, por el Grupo Sur Tango. Dir.: Alfredo Fraschini. Sáb. a las 21.30: Teatro Atorrante de Bs. As. en: **"La Marilyn de Quilmes"**. Libro y Dir.: Julio L. Aguilar. 6 únicas semanas. Sáb. a las 23: Presenta "2 x 4 Saxo", con Miguel de Caro, Néstor Dalmao (piano) y Juan Carlos Leyva (poemas).-

**LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Anfiteatro Pablo Casals.** Jueves 14 a las 13: **Juegos Danza** (Danza). A las 18.30: **Dúo Malosetti-Iricibar** (Fusión).-
**Sala Pablo Neruda.** Vuelve el éxito a Buenos Aires:
**CAVIAR**
**Lo Mejor**
Dir.: Jean Francois Casanovas. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgos. a las 20.30. **Ultimas Semanas.**-
**Sala Pablo Picasso.** HUGO VARELA en
**HUGO DE NARANJA**
Con Marijó Alvarez y Gustavo Calabrese. Juev. y Dgos. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22.-
**Cante Jondo "Tablao".** Juev. y Dgos. a las 22. Vier. y Sáb. a las 22 y 0.30: **Mariana - Maricruz Utrera - Héctor Manuel y su Grupo.** Cena Show.-

**LASALLE. Pte. Perón 2263. 951-9388.** Vier. a las 21: **"Víctor Anakarato está más Loca que una Cabra"**, con M. Marín, C. Mesa y G. Traversa. Puesta y Dir. Gral.: Víctor Anakarato.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. **40-7098. Vier. a las 21.30:** "Me Volvió el Alma al Cuerpo", **con Laura Bove. A las 23:** "Las Barbis también van al Baño", **con M. Brisky y S. Monteagudo. A las 0.30:** "El Regreso de Poncho Negro", **con Alacrán y elenco.**

**LORANGE. Corrientes 1372. 45-7386.** MABEL MANZOTTI en:
**Y..?**
Basada en un hecho verídico que apenas todavía no ocurrió. De Millor Fernández. Con Rodolfo Machado, Boris Rubaja, Elvira Vicario y Silvia Dietrich. Dir.: Víctor García Peralta. Juev. (prec. populares) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. (desc. a estud. y jubil) a las 21. Ultimas semanas.-

**MAIPO. Esmeralda 443. 322-4882.** Luis Brandoni, Carlos Perciavalle, Juana Molina, Ana María Cores y Roberto Catarineu en:
**EL HUMOR EN LOS TIEMPOS DE BRONCA**
Pasatiempo cómico musical. Libro y Dirección: **Ismael Hase.** Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 21.-

**PARAKULTURAL NEW BORDER. Chacabuco 1072.** Juev. a las 21.30. Vier. a las 22: **"Stranitzky"**, de F. Dürrenmatt. Con G. Covas,

"STRANITZKY"

D. Dibiase y elenco. Dir.: Gabriel Szulewicz. Juev. a las 22.30: **"Fermentario 92"**, con Mariola, Biondo, Yamila, Estefanía y otros. Vier. a las 23.30. Sáb. a la 1: **"Parakultural en Celo"**, con Bertoglio, Gabin, Panunzio, Loreto, Mariola (vier.) y M. J. Gabin, V. Lináis, Loreto, Panunzio, Lucy Garganta y el Sr. Gutiérrez, Interesados en Máquinas y Juana la Loca (sáb). Sáb. a las 23.45: **"Las Flores del Mal"**, de Charles Baudelaire. Con M. Fraile, S. Zeballos y J. Ferri. Dir.: Máximo Salas.-

**MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 362-2846.** Vier. a las 21.30: presenta: **"¿A qué Jugamos?"**, de Carlos Gorostiza. Dir.: Andrés Sacchi. Sáb. a las 19: "El Globo Azul": **Medio Siglo.** Grupo de Títeres para adolescentes y adultos. Sáb. a las 23: **"Un Destino para el Sargento Cruz"**, de H. Rivas. Dir.: M. A. Porro. Sáb. a las 19.30. Dgo. a las 19: **Francisco "El Hermano Universal"**, con H. Armoa y J. Zelik. Dir.: L. Camilion. Pl.: A 40.000. Desc. a grupos y jubil.-

**METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816.** VICTOR LAPLACE y LORENZO QUINTEROS en:
**SACCO y VANZETTI**
De Mauricio Kartún. Con A. Segado, R. Carnaghi, A. Braga, L. Catalano, D. Devizia, R. Cortese y C. Boccia. Escen.: Tito Egurza. Dir. Gral.: **Jaime Kogan.** Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 21. Loc. en vta. dde. A 120.000.-

**PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485.** Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21.30: **"Llegó el Plomero"**, de Sergio de Cecco. Dir.: Ernesto Bernal. Vier. y Sáb. a las 0.30: Páselo: **Los Kelonios:** "MESA DE SALDOS II". Un espectáculo imperdible.-

**REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470.** ULTIMAS SEMANAS: Ahora sólo importa la justicia: **Leonor Manso, Patricio Contreras y Walter Santa Ana** en:
**MEDIDA POR MEDIDA**
De William Shakespeare. Con G. Carballo, A. Colombo, J. Palomino y L. Regúnaga. Esc.: H. Calmet. Mús.: J. Valcarcel. Dir. Gral.: **Omar Grasso.** Miér., Juev. (precios populares) y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30.-

**SALA ENCUENTRO. Rodríguez Peña 780. 42-4477.** Vier. a las 21: Grupo "Los Desengalados" presenta: **"Sólo Strindberg"**, de A. Strindberg. Dir.: G. Schraier. Vier. a las 23: Grupo Berlín en **"¡Ay, Julieta!"**, con P. Banini, M. Sachas y P. Cárpena. Sáb. a las 22.30: **"La Cáscara del Tiempo"**, del grupo "El Cuarto Hombre". Loc. en vta.-

**SALA TELENY CONCERT. Juncal 2479. 826-4639.** Martes y Jueves a las 0.30: **La Divina Valeria** en **"Del Carroussel al Olimpia de París"** (Una Artista más allá del sexo). Boleros del corazón.-

**SANTA MARIA. Montevideo 842. 42-7311.** Vier. a Dgos. a las 21: **"Mozart"** (Un Hombre). Musical escrito y dirigido por Sergio Lombardo. 25 actores en escena.-

**TABARIS. Corrientes 831. 322-8509.** SISSI LOBATO, FERNANDO LUPIZ, CESAR PIERRY y NITO ARTAZA en:
**FIESTA FANTASTICA**
Sólo Apta para Mayores de 18 Años. Con Los Prepu y gran elenco internacional, bajo la batuta de **Eber Lobato.** Mar. a Dgos. a las 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

**RESTAURANTE CONCERT**

**BUBY SU TABERNA. Av. Santa Fe 5001. 773-0322. 771-4023.** Vier. y Sáb.: **Buby su Taberna.** Una despedida? en **Buby su Taberna.** Un Agasajo? en **Buby su Taberna.** Cena-Show-Baile, con la Mejor Música. Tenedor y Canilla Libre.-

**CAN CAN. J. A. Cabrera 3877. 89-4153. 862-7777.** Viernes y Sábado CENA SHOW. Disfrute cenando a todo CAN CAN. Despe-

Cene a todo
**CAN CAN**

didas - Agasajos - Tenedor y Gaseosas Libre. Jueves: Cena Danzante. Tarj. sin recargo. Reserve su Mesa.-

**LA NOSTALGIA. Juan B. Justo 5784. 583-4038/ 782-5152.** Cena -Show - Canilla Libre - Baile. **Una Noche de Ensueño.** Exquisito menú. Vier. y Sáb.: El Señor del Humorismo: **Juan Verdaguer**, las canciones de **Yuyú Da Silva**, el romanticismo de **Los Nocturnos** y la gran tangueada final con SIRO SAN ROMAN. Todas las tarj. Est. vigil.-

**LA VEDA. Florida 1. 331-6442/8680.** El lugar de Bs.As. donde Ud. podrá disfrutar y gozar un espectáculo único. Donde el Tango se da cita noche a noche con su música, canto y baile. La alternativa de saborear la famosa carne al asador y los mejores vinos. Lun. a Sáb. cena a las 21. Show a las 22.30. Vier. y Sáb. después del show baile con la música de todos los tiempos.-

**TIEMPO...DE BUENOS AIRES. Hipólito Yrigoyen 733.** Vier. y Sáb. a las 22: Presenta: **"Gran Cena Show Baile"**. Con Rodolfo Lemos, Raúl Carrel, Los Hnos. Rivas, Paco de Arriba y Jorge Davis Bailable. Conducción: Fernando Fregues. Esmerada cocina internacional. 30 platos fríos a elección. Precios razonables. Tarj. de Créd. Res.: 30-2963.-

**UN LUGAR DEL TUCUMAN. Austria 2032.** Domingo a las 20.30: Enrique Fasuolo (bandoneón).-

**VARIEDAD**

**JARDIN ZOOLOGICO DE BS.AS.** Descubra y Comparta el Fascinante Mundo de los Animales. May.: A 20.000. Men. de 13 años gratis. Horario: Martes a Viernes de 9.30 a 18.30. Sábados y Domingos de 9.30 a 19. Visitas Guiadas.-

**SHOPPYLANDIA. Shopping Sur (Estación Avellaneda).** Todos los días: "La Granja de Shoppy", "Viaje Siniestro", "Expreso Argentino", "La Aventura del Pirata" y **"La Mini Argentina"** (con todas las bellezas y atracciones que nos ofrece nuestro país). Muchos juegos más.-

**MUSIC HALL**

**A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872.** Lun. a Sáb. dde. las 22.30: Piano-Bar, Tangos, Show: Canta: **Daniel Aste**, danza con **Jorge y Ana, Rino** (bandoneón), **J. Giménez** (piano), **H. Piñeiro** (contrabajo). Tarj. Créd. Consum. Mínima A 50.000. Estac. Vigilado.-

**AUDITORIO A.T.E. Belgrano 2533. 942-4575/4586.** Todos los Sábados de Noviembre a las 21.30: Anticipando su próximo LP "La Mano Viene Pesada": **LEO MASLIAH** en "¡Dos Personas en Escena!, con Alina Gandini. Loc.: A 50.000.-

**BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086.** Tarj. Créd. Cont. de 21 a 4. **Ricardo Montesino** presenta la **"Noche Porteña de Unión Bar"**. Tango-Danza-Show. Gran elenco. Espectáculo continuado. El Estilo. Cons. Mín.: A 70.000.-

**BARUK FREE BAR. C. Calvo 372.** Juev. a las 22.30. Sáb. a las 23: **"Puerto Rosario"**, c/textos de Fontanarrosa y mús. de Fito Páez. Dir.: Gustavo Agüero.-

**BERRETIN. San Lorenzo 365 (San Telmo). 361-8429.** Vier. y Sáb. dde. las 24: Tango Bar: **SALGAN, DE LIO y El Trío de ERNESTO BAFFA.** Presenta: **Oscar del Priore.** La voz de **Carlos Rossi.** Pareja de baile: **Amira y Sergio Cortazo.** Precio para argentinos. Baile después del show.-

**CAFE FANDANGO. Av. Rivadavia 1180. 37-1995.** Todos los sábados a las 22: **"Zarzuela en Café Concert"**. T. Molinari, C. Giancaterino, P. Zacchini, N. Azcona y A. Santa Marina. Dir. Gral.: T. Molinari.-

**CAFE MOZART. Esmeralda 754. 322-3273.** A las 19: Tarde de Bossa Nova: **Luis Berenguer y Alicia Basta.** A las 21: Jazz y Soul con **Patricia Dean.**-

**CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 34-4328.** 8° Año de buen jazz con la **Creole Jazz Band.** Canto: Laura Visini. Viernes a las 23.30. Loc.: A 70.000. Licor libre. Amb. climat.-

**CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. LA ESQUINA DEL TANGO: TANGO, SHOW Y BAILE.** El espectáculo se realiza de Lunes a Domingos de 22.30 a 4. Precio para argentinos. Estac. s/cargo.-

**DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2587/682-5745.** Marcela Paz presenta "A Todo Rock". Viernes 15 a las 0.30: **"The End"**, en homenaje a Pink Floyd.-

**EL CAMARON DE LA ISLA. Agüero 588. 862-2297. 982-3584.** Vier. y Sáb. dde. las 22: Fiesta gitana. Bailamos con Azúcar Moreno, Gipsy Kings y Juan Luis Guerra. Hoy: **"Rabat"**. Merengue, rumba flamenca, salsa. Loc.: A 50.000.-

**EL VIEJO ALMACEN. Av. Independencia y Balcarce. 362-3602/3503/3923/1453.** Todos los días desde las 22.30: **Show de Tango: JOSE COLANGELO y Su Orquesta. Alberto Podestá, Nelly Vázquez, E. Valentino, Gabriel Reynal, Trío Marmo, Tango-Danza, Los del Cobre, Pablo y Selva, Néstor y Lucía, Cuarteto Tiempos Viejos.** Palabras: **Isabel Gil Arenas.**-

**FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113.** Juev. a las 21: **"Grupo Vocal Melomanía"** (Tango, Candombe y Milonga). Dir.: Mario Carpinetti. Sáb. a las 22.30: **Marcelo Boccanera** en: "Encuentros Insolentes". A las 0.30: **Yabor** con F. Machado y J. Sadi.

**HILLOCK. Cabrera 2927. 961-1599.** Vier. 15 a las 24: Producciones Integrales presenta a **Santiago Luis. Marcela Paz Show.** Dir. Mus.: José Pérez Colman. Loc. A 80.000 c/cons. Dgo. 17 a las 20.30: Marcela Paz presenta "A Todo Rock" con **"Tiger'n Tiger's"**, **"Laberinto"** y **"La Vieja Medibacha"**.-

**KAFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779.** Sáb. desde las 23.30: **Tangos y Folklore.** Elsa Rivas, Daniel Olivera, Horacio Casares (tango) y Angel Reynoso (folklore). Dir. Musical: Raúl Aon y elenco bailable con O. Alessio. Presentación: Marta Aguilar. Prec. pop.-

**LA BOHEMIA PIANO BAR. Yerbal 1657. 566-3619. 633-2971.** Hoy dde. las 21.30: **La Tanguera.** Espectáculo integral de tango. De Otto Yonsonh y Rick Scalise. Guión: Ricardo Andrada.-

**LA CASONA DE DORA IRENE. Carlos Calvo 240. 362-4471.** Juev. y Dgo. dde. las 21: **Show de Tango y Folklore.** Baile. Con Hugo Borges, Miguel Carrasco, V. Olivera, M. Reynoso, R. Torcchio, J. Dalton, M. Olivera y el Indio Morales del Valle.-

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 93-0317. 862-5215.** Viernes 15: **Elena S. Valiente y Federico Díaz Alberdi.** Sábado 16: **Juan Carlos Baglietto.** Viernes 22: **Sandra Mihanovich.** Sábado 23: **Silvina Garré.** Próx.: Lito Nebbia. Sonríe el Conde nos ama.-

**LA FAROLA. Cerrito 1080 (Subsuelo).** Miér. a Dgos. a las 23: Si rondás los 40 y te gusta meterte en bailes, vení a entreverarte. Tango y Rock & Roll.-

**LA PLAZA. Konzert-Café. Corrientes 1660. 49-8781.** Miércoles a las 22.30: **Dúo Vat-Macri** "Hacen Tangos". Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 23: **MARIKENA MONTI** en "Tangobar & Co." Vier. a Dgos. a las 21.30: **Héctor Malamud** en "HUEVOS REVUELTOS".-

**OLIVERIO. Paraná 328.** Juev. a las 22.30: Doble espectáculo: **Horacio Larumbe - Mono Fontana** (Dúo de pianos). **César Franov** (Solo Set). Vier. a las 22: Jazz-Fusión: **Touch**, con Lito Epúmer como invitado. A las 0.30: **Armando Alonso Trío** con Walter Malosetti como invitado. Sáb. a las 23: **Fat's Fernández Quinteto** (S. Giaccobe, N. Minichilo, A. Cevasco, F. Bergali y F. Fernández). 7° mes de éxito. A la 1.30: el mejor blues con **King Size.** Dgo. a las 21: **Javier Cohen y Patricio Zaldívar** (dúo de jazz). A las 23: **Luis Salinas y su Banda.** 2° año consecutivo. Importantes músicos invitados.-

**THE LOFT. Córdoba 947. 322-2921.** Vier. a las 22.30: "Todo Trova", recital de **Fredy Muñoz.** A las 23: "El Espermatozoide Alienado", humor por **Pablo Misacantano.** Sáb. a las 22: **El Fuentón** (Jazz-Fusión). A las 23 y 1: "Todo Trova", recital de **Fredy Muñoz.** A las 24: **Luis Mazzeo** en: "Ud., se Cayó o lo Tiraron?". A la 1.30: **Sergio Raso** en "Humorraso".-

**TEATROS INFANTILES**

**MUNICIPAL GRAL.SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado.** Sáb. y Dgo. a las 16: **"El Gran Circo Criollo"**, de Ariel Bufano, por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir. Gral.: Ariel Bufano. Pl. May.: A 50.000.

**COMPLEJO ENRIQUE S. DISCEPOLO. TEATRO SARMIENTO. Avda. Sarmiento y Las Heras. 802-8507.** Sáb. y Dgo. a las 15: **"El Mundo Mágico de Cucurucho y Sucutrufí"**. Payasos para los más chicos. Pl.: A 30.000.-

**NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 45-4224. Sala Mayor:** Sáb. y Dgo. a las 17: Ciclo "Vamos a la Ópera". Espect. recomendado para niños cantado en castellano. **"La Flauta Mágica"**, de W. A. Mozart. Lib.: E. Schikaneder. Gran elenco. Dir. Gral.: Carlos Palacios. Auspicia: Fundación Konex.

**AUDITORIO U.P.B. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871.** Sáb. y Dgo. a las 16.30: Grupo de Teatro Bs. As. presenta: **"Mentiras de Grandes"**, de María I. Falconi. Dir.: C. Urquiza.-

**CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399.** El T. de T. presenta Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"Pitágoras, el Espantapájaros Repiola"**. A las 17: **"Travesuras"**. Libro y Dir.: Mario Capponi. Pl.: A 25.000.-

**DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571.84-0542.** Sáb. y Dgo. a las 16: **"Pinocho y los Muñecos Gigantes"**. A las 17: **"Hansel y Gretel"**. A las 18: **"El Gran Show del Payaso Chiribín"**. Dir.: Orlando Junco.-

**DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2587. 682-5745.** Sáb. y Dgo. a las 16: **"Oiga, Chamigo Aguara"**, de Adela Basch. Dir.: Daniel Loisi. A las 17: **"Las Neuronitas Mágicas"**, concert de Leonor Aiello. Dir.: Paulo Duarte. Func. p/colegios.-

**GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589.** Sáb. a las 16: **"Pinsiete y Pinocho"**, de H. Presa y E. Federman. Dgo. a las 16: **"Francisco y Julia"**, de H. Presa. Dir. Gral.: Héctor Presa.-

**LARRETA. Juramento y Obligado. 784-4040.** Sáb. y Dgos. a las 16.30: **"Requetejuega"**. Libro y Dir.: Santiago Doria. A las 17.30: **"Dale que te Canto"**, de S. Doria. A las 18.30: **"Pirulín Pirulero"**, de Doria y Vázquez. Mús.: Chico Novarro. Dir.: S. Doria. Pl.: A 40.000.-

**MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 34-9930.** Sáb. y Dgo. a las 17.30: **"El Bosque de la Luna Mágica"**, de M. Sáenz. Dir.: N. Hidalgo. Func. para colegios. **Sala del Claustro:** Dgos. a las 17: **"Los Cuentos del Globonauta"**. Grupo de teatro de títeres El Globo Azul.-

**MICKEYLANDIA. República de la India 2725. 802-8216.** Sáb. y Dgos. a las 16.30: Alberto Mazzini presenta **"La Gran Aventura de Pinocho"**. Gran elenco. Canciones de María Elena Walsh. Dir.: Alberto Mazzini.-




**6.00**
**ATC - ATC 24 - 1ª EDICION**
**7.00**
**ATV - EL CRONISTA.** Periodístico
**ATC - DESPERTAR AL PAIS.** Con Daniel Mendoza
**9.00**
**ATV - FM ASPEN.** Música
**ATC - LA MAÑANA.** Con Mauro Viale
**10.30**
**ATV - BUEN DIA MARIA.** Con María Amuchástegui
**11.00**
**ATV - ALF**
**ATC - DIBUJOS ANIMADOS**
**13 - LOS WITTYS**
**11.30**
**9 - DIBUJOS ANIMADOS**
**12.00**
**ATV - EXTRA.** Periodístico
**ATC - ATC 24 - 2ª EDICION**
**9 - FLAVIA ESTA DE FIESTA**
**11 - TELEFE NOTICIAS**
**13 - TELEDIA 13.** Con César Mascetti
**13.00**
**ATV - AMERICA EN VIVO.** Magazine. Conducen Juan A. Badía, Luis Fuxan, C. Laratro, L. Delfino, M. Mactas, Víctor H. Morales y C. Zuberbuhler
**ATC - GRACIELA Y ANDRES**
**9 - NUEVEDIARIO**
**11 - LA DAMA DE ROSA**
**13 - FAX**
**13.30**
**9 - ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND**
**14.00**
**11 - INDISCRECIONES.** Conduce Lucho Avilés
**14.30**
**ATC - 5 MUJERES**
**15.00**
**11 - UTILISIMA**
**13 - MANUELA.** Telenovela
**15.30**
**9 - YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED?**, con Roberto Galán
**16.00**
**ATC - BUENOS AIRES, HABLAME DE AMOR.** Telenovela
**11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS**
**13 - BIENVENIDAS**
**16.30**
**9 - YO COMPRO ESA MUJER.** Telenovela
**17.00**
**ATC - LASSIE**
**9 - NUEVELIN**
**11 - EL SHOW DE XUXA**
**13 - ALCANZAR UNA ESTRELLA**
**17.30**
**ATC - FLIPPER**
**18.00**
**ATC - CARRUSEL.** Telenovela
**9 - COSECHARAS TU SIEMBRA.** Telenovela
**11 - JUGATE CONMIGO.** Con Cris Morena
**13 - LAS TORTUGAS NINJA.** Dibujos animados
**19.00**
**ATC - LA TV ATACA.** Musical, con Mario Pergollini
**9 - REGALO DEL CIELO.** Telenovela
**11 - TELEFE NOTICIAS**
**13 - CELESTE.** Telenovela
**20.00**
**ATC - ATC 24 - 3ª EDICION**
**9 - NUEVEDIARIO**
**11 - EL MUNDO DE DISNEY**
**13 - TELENOCHE**
**21.00**
**ATV - AMERICA NOTICIAS.**
**ATC - POLEMICA EN EL BAR**
**9 - LA PELICULA DE DISNEY**
**11 - EL GORDO Y EL FLACO**
**13 - JUANA Y SUS HERMANAS.** Humorístico
**22.00**
**ATV - LOS ESPECIALES DE AMERICA.** Hoy: "Los desalojadores", con Vic Morrow
**11 - ATREVERSE.** Unitarios
**13 - PRODUCCION NACIONAL.** Hoy: "Pasajeros de una pesadila", de Fernando Ayala, con F. Luppi y A. Bruzzo
**22.30**
**ATC - HORA CLAVE.** Periodístico, con M. Grondona
**23.00**
**9 - NO TOCA BOTON**
**23.30**
**11 - EL CAMINANTE.** Serie
**24.00**
**ATV - CLASICOS.** Hoy: "La dama de Shangai", con Orson Welles y Rita Hayworth
**ATC - A LA MANERA DE SOFOVICH**
**9 - A LA CAMA CON MORIA**
**11 - VIDEOMATCH.** Con Marcelo Tinelli.
**13 - REVISTA 13.** Con Liliana L. Foresi
**1.00**
**ATC - ATC 24 - 4ª EDICION**
**1.30**
**ATV - AMERICA NOTICIAS PARA SORDOMUDOS**
**ATC - FANTASTICO.** Musical
**2.30**
**ATC - TRASNOCHE DEL CINE NACIONAL.** Hoy: "La amada inmóvil", con Santiago Gómez Cou
**5.00**
**ATC - POR EL MUNDO.** Documentales

**CABLE VISION**

**7.00**
**3 - EL CRONISTA.** Repite a las 9 y las 21, nueva edición
**18 - ECO NOTICIAS** (México). Hasta las 20
**10.00**
**5 - VIDEO GYM**
**19 - TELEDIARIO** (España)
**11.30**
**3 - DESDE LA BOLSA.** En directo
**12.00**
**5 - TETE.** Con Teté Coustarot
**14.00**
**20 - UN DIA CON JOHN HUSTON.** "Moulin Rouge"
**14.30**
**5 - LAS UNAS Y LOS OTROS.** Con Mónica Gutiérrez
**15.00**
**20 - 24 HORAS.** Noticiero (Chile)
**19.00**
**6 - TELEMUNDO CNN**
**21 - SPECIAL 21.** "Bon Jovi". Repite a las 24.00
**20.00**
**20 - UN DIA CON JOHN HUSTON.** "La Reina Africana", con H. Bogart y R. Morley
**20.30**
**5 - LUCHA EN PATINES**
**28 - TELEGIORNALE RAI**
**22.00**
**3 - MAGDALENA Y LA CIUDAD.** Con M. Ruiz Guiñazú
**5 - TWIN PEAKS.** Serie de David Lynch. Capítulos dobles
**20 - UN DIA CON JOHN HUSTON.** "Desde ahora y para siempre", con Anjelica Houston y Donal McCann
**25 - CONAN EL BARBARO** con A. Schwarzenegger
**22.30**
**3 - AL ESTILO DE BERNARDO NEUSTADT**
**23.00**
**15 - CUIDEMOS EL PLANETA.** Conduce E. López Saavedra
**23.30**
**3 - LOS 7 LOCOS.** Con Cristina Mucci. Hoy: "Humano se nace". Presentación del libro de Quino
**24.00**
**5 - PALABRAS QUE MATAN,** con J. Woods

**VIDEO CABLE**

**10.00**
**18 - TELEDIARIO I** (España)
**11.30**
**23 - LA BOLSA EN DIRECTO**
**12.00**
**5 - TETE.** Con Teté Coustarot
**15 - MUSICA EN COMPAÑIA**
**13.00**
**4 - EL REGRESO DE MAZZINGER.** Dibujos animados
**5 - RECONOCERNOS.** Con S. Chediek. Repite a las 18.
**14.00**
**3 - EL MUNDO DEL BOXEO**
**15 - ROCK'N CABLE**
**14.30**
**19 - LAS UNAS Y LOS OTROS.** Con M. Gutiérrez
**15.30**
**14 - DOCUMENTALES ESPECIALES** (México)
**16.00**
**15 - CLASH.** Rock marginal
**19.00**
**22 - CONCIERTO.** La guitarra
**21.00**
**5 - CABLENOTICIAS.** Cond. L. Garinotti y M. Gutiérrez
**17 - MISION IMPOSIBLE, LA NUEVA GENERACION.** Serie
**22.00**
**17 - LOS GRITOS DEL SILENCIO,** de J. Hoffe. Repite a las 2.00
**25 - LA BAMBA,** de Luis Valdez. Repite a las 2.00

# Página/12
el país a diario

Director: Jorge Lanata — Editor Responsable: Fernando Sokolowicz



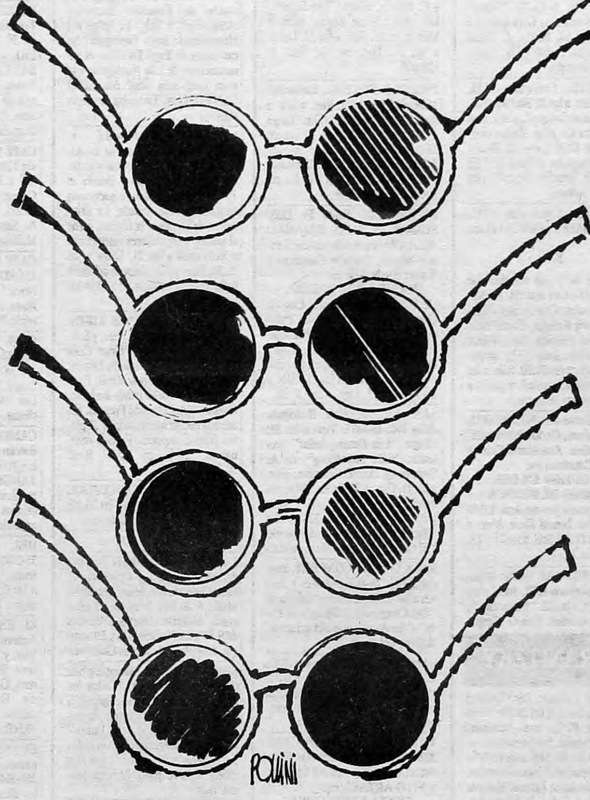



## HOY

**Tiempo pronosticado:** Parcialmente nublado a nublado. 30 por ciento de probabilidad de precipitaciones. Poco cambio de temperatura.
Mínima 12°. Máxima 22°.

△△△△

**18.00:** Expociencia-Expobeca '91. Mesa redonda sobre "Medio ambiente y cambio global". A las 18.30, proyección de *La guerra del fuego*, film de Jean Alain Resnais. A las 20, "Violencia en la escuela media" (debate) y conferencia sobre "Análisis y composición asistida por ordenadores", a cargo de Di Liscia, Cetta, Montes y Gutman. Facultad de Ingeniería, Las Heras y Azcuénaga.
**19.00:** Presentación del libro *Humano se nace*, de Quino. Panel integrado por Miguel Rep, Aquiles Fábregat, Roberto Fontanarrosa y Oscar Steimberg. Corrientes 1316.
**20.00:** "Universidad y país". Charla debate a cargo de Eduardo Jozami, Luis Brunati, Graciela Fernández Meijide, Alcira Argumedo y Santiago Elias. Bar de la Facultad de Ciencias Sociales, Marcelo T. de Alvear 2230.
**20.30:** *Angelito*. La obra teatral de Roberto Cossa, dirigida por Luis Macchi, ahora también va los jueves. En el Teatro de la Campana, Diagonal Norte 943.
**21.00:** Concierto del Coro y Orquesta del Centro Cultural Italiano, dirigido por Alejandro Nuss, en su 10° Aniversario. Interpreta la "Misa de Gloria" de Giacomo Puccini. Teatro Unione e Benevolenza, Perón 1362.
• Poesía en Oliverio. Grupo Informal, Osvaldo Moro, María Rosa Maldonado, Marga Schujman, Luis Colombini y Gregorio Ganopol, coordinados por Fernando Noy. Invitado: Batato Barea. Paraná 328.
• Grupo Laurel, en el Ciclo de Encuentro de Teresa Parodi. Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659.
**21.30:** *Stranitzky*, obra de Friedrich Dürrenmatt, con dirección de Gabriel Szulewicz, Parakultural New Border, Chacabuco 1072.
• *El descueve*, María Ucedo, Mayra Bonard, Carlos Casella, Gabriela Barberio y Ana Frenkel, interpretan las coreografías *Infinito azul cielo, Druidas, Rojo Paso, Criatura, La Fortuna*. En El Galpón del Sur, Humberto 1° 1739.



# Washington Harbour

*(Por Javier Torre)* 1. En las treinta o cuarenta mesas con manteles azules, debajo de las sombrillas, sobre la explanada de madera frente al Potomac River, hay sesenta u ochenta personas con anteojos negros.

2. Corinne, nacida en Dallas, es la única mujer que no tiene anteojos negros. Los olvidó en el auto. A cada instante pasan sobre nuestras cabezas helicópteros color verde militar. Los pilotos llevan anteojos negros.

3. Estamos a cinco minutos de la Casa Blanca. Almorzamos cóctel de langosta con vino francés. Un negro pasa remando en una canoa. Las hojas de los árboles están rojas, grises, pardas, marrón almendro, verde botella, naranja, cobre.

4. Corinne tuvo cáncer a los 28 años. Durante un tiempo le sacaron el pezón del pecho y se lo adhirieron al muslo.

—Perdí la totalidad de mi cuerpo. Me sentí muerta para siempre —me cuenta, y agrega—: Después resucité.

5. En Bagdag, escucho, las noches continúan indefinidamente oscuras. No hay agua. Las conexiones de gas funcionan mal, o no han vuelto a instalarlas. No hay caminos. Los niños han quedado ensombrecidos del terror.

6. —¿Estados Unidos es un país pacífico o sanguinario? —le pregunto a Corinne.

—Both things —me responde.

7. Washington Harbour va cubriéndose de luz dorada. Siguen sobrevolándolo helicópteros, que circunvolucionan, suben, bajan, aparecen y desaparecen.

8. Un hombre buen mozo, relativamente culto, asesina a 22 personas y hiere a otras tantas. Se suicida. En los diarios lo llaman "Mister". Mister Hennard. Todo el mundo aquí es Mister, o Mrs., o Miss. En Washington,por cada 100.000 personas, 2800 mueren de muerte violenta.

9. Corinne sonríe con un brillo triste en los ojos:

—El cuerpo es pura energía, es luz solidificada —me dice—. El cuerpo te va señalando todo lo que no sabés de vos. Produce significaciones.

10. En la Portrait National Gallery me encuentro, de repente, el cuadro que más me fascinaba a los 25 años: *Gente al sol*, de Hopper. Vivía en Quequén con V., la amaba, nos sentábamos al atardecer del otoño en unas hamacas idénticas a las de los personajes del cuadro.

11. También en Washington preparan los festejos para los 500 años de la gran expoliación. Empiezan a aparecer carabelas y colones de cera y films aburdos. Recuerdo: *Esperando a Mister Marshall*. Rebelémonos, Corinne.

12. Corinne me invita a pasar el domingo en Chesapeake, near the Bay, junto a unos amigos millonarios. Gracias, pero no: no quiero ver millonarios, Corinne. Iré a escuchar la Misa de los Negros, que me llenará de energía.

13. Por el Potomac River viene un grupo de veinte chicos en veleritos de colores, todos con anteojos negros. Van pasando frente al muelle-de-madera-con-olor-a-madera. Van hacia un lugar que no conoceré nunca.

14. En Bagdag, en Lima, en Addis Abeba, los enfermos y los ancianos tienen miedo en la oscuridad. Aquí se deciden sus destinos, desde este país que es el más endeudado de la tierra.

15. Los niños de anteojos negros navegan bajo la mirada de los pilotos de anteojos negros que sobrevuelan el Harbour donde los visitantes almuerzan sin quitarse los anteojos negros, excepto vos, Corinne.

16. La chica rubia que nos trae el postre tiene una desenvoltura absoluta, exactamente lo opuesto a la señora asustada que nos sirvió en el restaurante etiope, donde anoche comimos con la mano en una fuente inmensa, en la penumbra, The Rea Sea. Los inmigrantes llevan en la frente un número imaginario, que los individualiza a los ojos de los otros.

17. —El cuerpo de una mujer es una maquinaria maravillosa, capaz de fascinar y al mismo tiempo ser aniquilado en su propia fragilidad —me dice Corinne. Algo parecido sucede con Estados Unidos.

18. Otoño en pleno. Las arboledas infinitas. Una luz que va pasando del dorado a un celeste transparente. El río se desliza muy suave mientras surge la niebla. Tengo ganas de caminar, de conocer otra gente, de aprender todo de nuevo.

19. —Yo también —me dice Corinne, mientras nos alejamos por el borde del Potomac—. Yo también y espero tener tiempo para hacerlo.

## CARTAS

### CASFEC

La Caja de Subsidios Familiares para Empleados de Comercio es una entidad privada, creada por la ley 15.223. El Estado no puede disponer arbitrariamente de sus fondos como se intenta hacer a través del decreto 2284/91. Esto está fundamentado en el artículo 17 de la Constitución nacional que habla del carácter inviolable de la propiedad y afirma que la confiscación de bienes queda borrada para siempre del Código Penal argentino.

CASFEC es un fondo compensador entre los empresarios que deben abonar porcentajes mayores de subsidios y aquellos cuyo personal no posee carga de familia. En este sistema se incluye el pago directo que consiste en abonar al trabajador rural las asignaciones familiares que benefician a diecisiete provincias de nuestro país. ¿Por qué el Estado tiene que apropiarse de los fondos de una institución privada como CASFEC? La única respuesta: pasarían a engrosar las arcas estatales para posibilitar que las cuentas cierren. La política privatista del Gobierno se contradice al tomar arbitrariamente los bienes de las cajas de subsidios, disolviendo éstas, y tomando a su cargo una función que la actividad privada desempeña eficientemente.

Advertimos y alertamos sobre el peligroso avance que significa intentar legislar desde el Poder Ejecutivo mediante la promulgación de decretos invocando "razones de necesidad y urgencia" consumando así una violación a los principios del estado de derecho, con claros rasgos del autoritarismo propio de un gobierno de facto.

**Nora V. Sajaroff**
**DNI 4.769.645**
**Dr. Carlos Enrique Goyhenespe**
**DNI 8.366.050**
**Lic. Ema Levaggi**
**DNI 6.388.044**
**(Empleados de CASFEC).**

### AVISO AL LECTOR

**Página/12** solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario podar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

## GASPAR el revolú — por Rep







